

PRODUCT CATALOGUE

2026/2027

AQUAEL



comfy
Appétit



AQUAEL

At Aquael, we believe that everyone needs to be close to nature. That is why we have been creating the history of world aquaristics for over 40 years. We manufacture and sell everything you need to set up and maintain an aquarium and pond.

Our innovations are ahead of their time. We bring unprecedented technological solutions to markets in over 100 countries worldwide. We are particularly proud that our high-quality products for beginners and experts are made entirely in Poland.

We develop efficient aquarium filters, effective heaters, economical lighting, modern tanks and complete sets. We have lines dedicated to marine aquariums as well as pumps, filters or pond sterilisers.

We invite you to take a look at our full offer!

W Aquael wierzymy, że każdy zasługuje na bliskość z naturą. Dlatego od ponad 40 lat tworzymy historię światowej akwarystyki. Produkujemy i sprzedajemy wszystko, czego potrzebujesz do założenia i utrzymania akwarium i oczka wodnego.

Nasze innowacje wyprzedzają swoje czasy. Wprowadzamy nowatorskie rozwiązania technologiczne na rynki w ponad 100 krajach na całym świecie. Jesteśmy szczególnie dumni z tego, że nasze wysokiej jakości produkty dla początkujących i ekspertów produkowane są w całości w Polsce.

Projektujemy wydajne filtry akwariowe, skuteczne grzałki, ekonomiczne oświetlenie, nowoczesne zbiorniki i kompletne zestawy. Posiadamy linie dedykowane do akwariów morskich, a także pompy, filtry i sterylizatory do oczek wodnych.

Zapraszamy do zapoznania się z naszą pełną ofertą!

TABLE OF CONTENTS SPIS TREŚCI

AQUARISTICS AKWARYSTYKA

FILTERS FILTRY	5-20
STERYLIZERS STERYLIZATORY	21
PUMPS POMPY	22
HEATERS GRZAŁKI	23-28
AERATORS NAPOWIETRZACZE	29-31
FILTER MEDIA MEDIA FILTRACYJNE	32-36
AQUARIUM SETS ZESTAWY AKWARIOWE	37-51
SHRIMP SETS KREWETKARIA	52-54
CABINETS SZAFKI	55-57
LIGHTING OŚWIETLENIE	58-65
GLASS AQUARIUMS AKWARIA BEZ WYPOSAŻENIA	65-68
COVERS POKRYWY	69
TREATMENTS PREPARATY	70
ACCESSORIES AKCESORIA	71-79
CLEANERS CZYŚCIKI	80
THERMOMETERS / AQUARIUM PADS TERMOMETRY / PODKŁADKI POD AKWARIUM	81
PLASTIC PLANTS / ROOTS, STONES ROŚLINY SZTUCZNE / KORZENIE, KAMIENIE	82-84
DECORATIONS DECORACJE	85
SUBSTRATES PODŁOŻA	86-87
TERRARIUMS TERRARIA	88

POND & GARDEN OCZKO WODNE I OGRÓD

POND PUMPS POMPY DO OCZKA WODNEGO	90-91
POND FILTERS / SWIMMING POOLS FILTER FILTRY DO OCZKA WODNEGO I BASENU	92-95
POND STERILIZERS / LIGHTS STERYLIZATORY I OŚWIETLENIA DO OCZKA WODNEGO	96
FILTER MEDIA MEDIA FILTRACYJNE	97
POND HEATER / FILTER MEDIA GRZAŁKI DO OCZKA WODNEGO / MEDIA FILTRACYJNE	98
TREATMENTS PREPARATY	99
POND ACCESSORIES OGRÓD AKCESORIA	100-101

AQUARISTICS/ AKWARYSTYKA



FAN FILTER

- EN** A tried-and-tested and long-reliable option for an efficient and long-lasting internal filter. It combines very good performance with an aeration function and convenience of daily use.
- PL** Sprawdzona i od lat niezawodna propozycja na wydajny i trwały filtr wewnętrzny. Bardzo dobre parametry łączy z funkcją napowietrzania oraz wygodą codziennej eksploatacji.
- FR** Une option éprouvée et fiable pour un filtre interne efficace et durable. Il combine de très bonnes performances avec une fonction d'aération et une facilité d'utilisation quotidienne.
- CS** Osvědčená a dlouhodobě spolehlivá volba účinného a dlouhotrvajícího vnitřního filtru. Kombinuje velmi dobrý výkon s funkcí provzdušňování a pohodlím při každodenním používání.
- DE** Eine bewährte und langlebige Option für einen effizienten und langlebigen Innenfilter. Es kombiniert sehr gute Leistung mit einer Belüftungsfunktion und Komfort des täglichen Gebrauchs.
- SK** Odkúšaná a rokmi overená možnosť pre výkonný a trvanlivý vnútorný filter. Kombinuje veľmi dobré parametre s funkciou prevzdušňovania a pohodlím každodennej prevádzky.



Fan Filter	Mikro	Mini	1	2	3
Power [W]	4	4,2	4,7	5,2	12
Flow rate [l/h]	250	260	320	450	700
Tank volume [l]	<30	30-60	60-100	100-150	150-250
Dimensions [cm] (L x W x H)	4,7 x 6,7 x 9,7	4,4 x 5,3 x 15,1	5,5 x 6,6 x 19,7	6,6 x 7,7 x 25,5	8,2 x 9,4 x 27,6
Trade pack [pcs]	30	30	18	12	9
Index	# 107621	# 101786	# 102368	# 102369	# 102370
EAN	 5 905546 060639 >	 5 905546 030687 >	 5 905546 030694 >	 5 905546 030700 >	 5 905546 030717 >
Sprinkler	# 100500	# 100500	# 100500	# 100500	# 100500

TURBO FILTER

EN Internal filter designed for purification and aeration of water in aquaria. It provides double filtration: mechanical and biological. Several containers can be combined to freely configure the filtration.

PL Wewnętrzny filtr przeznaczony do oczyszczania i napowietrzania wody w akwariach. Zapewnia podwójną filtrację: mechaniczną i biologiczną. Można połączyć kilka pojemników dowolnie konfigurując filtrację.

FR Filtre interne conçu pour la purification et l'aération de l'eau dans les aquariums. Il assure une double filtration : mécanique et biologique. Plusieurs bacs peuvent être combinés pour configurer librement la filtration.

CS Vnitřní filtr určený k čištění a provzdušňování vody v akváriích. Zajišťuje dvojí filtraci: mechanickou a biologickou. Lze kombinovat několik nádob a libovolně tak konfigurovat filtraci.

DE Innenfilter zur Reinigung und Belüftung von Wasser in Aquarien. Es bietet eine doppelte Filtration: mechanisch und biologisch.

SK Vnútorný filter určený na čistenie a prevzdušňovanie vody v akváriách. Zabezpečuje dvojíťú filtráciu: mechanickú a biologickú. Niekoľko nádob je možné kombinovať a ľubovoľne konfigurovať filtráciu.



Turbo Filter	500	1000	1500	2000
Power [W]	4,4	11	22	27
Flow rate [l/h]	500	1000	1500	2000
Tank volume [l]	<150	150-250	250-350	>350
Dimensions [cm] (L x W x H)	7 x 7,6 x 23,9	10,1 x 11,3 x 30,3	10,1 x 12,2 x 32,4	10,1 x 12,2 x 32,4
Trade pack [pcs]	16	6	6	6
Index	# 109401	# 109403	# 109404	# 109405
EAN	5 905546 133357 >	5 905546 133364 >	5 905546 133371 >	5 905546 133388 >
Sprinkler	100500	101145	101145	101145

UNI FILTER UV-C

EN Internal filter equipped with UV diodes to ensure water clarity. A double sponge cartridge ensures uninterrupted operation in the harshest conditions. An additional container gives you the possibility to expand with biological or chemical media.

PL Filtr wewnętrzny wyposażony w diody UV, które dbają o klarowność wody. Podwójny wkład gąbkowy zapewnia nieprzerwaną pracę w najtrudniejszych warunkach. Dodatkowy pojemnik daje możliwość rozbudowy o media biologiczne lub chemiczne.

FR Filtre interne équipé de diodes UV pour assurer la clarté de l'eau. Une double cartouche d'éponge assure un fonctionnement ininterrompu dans les conditions les plus difficiles. Un conteneur supplémentaire vous donne la possibilité d'ajouter des milieux biologiques ou chimiques.

CS Vnitřní filtr vybavený UV diodami pro zajištění čistoty vody. Dvojitá houbová vložka zajišťuje nepřetržitý provoz i v těch nejnáročnějších podmínkách. Přídavná nádoba poskytuje možnost rozšíření o biologická nebo chemická média.

DE Vnterner Filter mit UV-Dioden ausgestattet, um die Klarheit des Wassers zu gewährleisten. Eine doppelte Schwammkartusche sorgt für einen unterbrechungsfreien Betrieb unter härtesten Bedingungen. Ein zusätzlicher Behälter gibt Ihnen die Möglichkeit, mit biologischen oder chemischen Medien zu erweitern.

SK Vnútorný filter vybavený UV diódami na zaistenie čistoty vody. Dvojitá šponiová vložka zaisťuje nepretržitú prevádzku aj v tých najnáročnejších podmienkach. Prídavná nádoba poskytuje možnosť rozšírenia o biologické alebo chemické médiá.



Uni Filter UV	500	750	1000
Power [W]	6,5	9,5	12,5
Flow rate [l/h]	500	750	1000
Tank volume [l]	100-200	200-300	250-350
Dimensions [cm] (L x W x H)	5,8 x 9,9 x 22,2	6,7 x 11,2 x 25,5	6,7 x 11,2 x 30,8
Trade pack [pcs]	12	9	9
Index	# 107402	# 107403	# 107404
EAN	5 905546 058339 >	5 905546 058346 >	5 905546 058353 >
Sprinkler	# 100500	# 100500	# 100500

TURBO MINI BIO

- EN** Compact internal filter for 10–80 l freshwater aquariums. Combines effective mechanical filtration with a container for loose biological filter media.
- PL** Kompaktowy filtr wewnętrzny do akwariów słodkowodnych 10–80 l. Łączy skuteczną filtrację mechaniczną z pojemnikiem na sypkie media biologiczne.
- FR** Filtre intérieur compact pour aquariums d'eau douce de 10 à 80 l. Il associe une filtration mécanique efficace à un compartiment pour médias filtrants biologiques en vrac.
- CS** Kompaktní vnitřní filtr pro sladkovodní akvária o objemu 10–80 l. Kombinuje účinnou mechanickou filtraci s nádobou na sypká biologická filtrační média.
- DE** Kompakter Innenfilter für Süßwasseraquarien von 10–80 l. Kombiniert eine effektive mechanische Filtration mit einem Behälter für lose biologische Filtermedien.
- SK** Kompaktný vnútorný filter pre sladkovodné akváriá s objemom 10–80 l. Kombinuje účinnú mechanickú filtráciu s nádobou na sypké biologické filtračné médiá.



Turbo Mini Bio

Power [W]	4,4
Flow rate [l/h]	320
Tank volume [l]	10-80
Dimensions [cm] (L x W x H)	5,7 x 5,5 x 19
Trade pack [pcs]	1080
Index	# 135802

EAN



ASAP

- EN** A line of internal filters with a very simple design. Ideal for aquaterraria and paludaria with low water levels. Replacement of the sponge cartridge and cleaning of the filter is quick and efficient.
- PL** Linia filtrów wewnętrznych o bardzo prostej budowie. Idealnie sprawdzają się w akwaterrariach i paludariach o niskim poziomie wody. Wymiana wkładu gąbkowego i czyszczenie filtra przebiega szybko i sprawnie.
- FR** Une gamme de filtres internes au design très simple. Idéal pour les aquaterrariums et les paludariums à faible niveau d'eau. Le remplacement de la cartouche éponge et le nettoyage du filtre sont rapides et efficaces.
- CS** Řada vnitřních filtrů s velmi jednoduchou konstrukcí. Ideální pro akvaterária a paludária s nízkou hladinou vody. Výměna houbové vložky a čištění filtru je rychlé a účinné.
- DE** Eine Reihe von Innenfiltern mit einem sehr einfachen Design. Ideal für Aquaterrarien und Paludarien mit niedrigem Wasserstand. Der Austausch der Schwammkartusche und die Reinigung des Filters ist schnell und effizient.
- SK** Rad vnútorných filtrov s veľmi jednoduchou konštrukciou. Ideálne sa hodia pre akvaterária a paludária s nízkou hladinou vody. Výmena špongievej vložky a čistenie filtra je rýchle a efektívne.



ASAP	300	500	700
Power [W]	4,2	5	6,8
Flow rate [l/h]	300	500	650
Tank volume [l]	<100	50-150	100-250
Dimensions [cm] (L x W x H)	15,4 x 7,6 x 5	18,6 x 8,8 x 5,4	24,2 x 9,9 x 6,5
Trade pack [pcs]	30	18	12
Index	# 113611	# 113612	# 113613

EAN



PAT MINI

- EN** A small filter with excellent performance. Efficiently filters water with minimum energy consumption.
- PL** Niewielki filtr o doskonałej wydajności. Skutecznie filtruje wodę przy zużyciu minimum energii.
- FR** Un petit filtre avec d'excellentes performances. Filtre efficacement l'eau avec une consommation d'énergie minimale.
- CS** Malý filtr s vynikajícím výkonem. Účinně filtruje vodu s minimální spotřebou energie.
- DE** Ein kleiner Filter mit hervorragender Leistung. Filtert Wasser effizient mit minimalem Energieverbrauch.
- SK** Malý filter s vynikajúcim výkonom. Efektívne filtruje vodu s minimálnou spotrebou energie.



Pat Mini

Power [W]	4,5
Flow rate [l/h]	50-450
Tank volume [l]	10-120
Dimensions [cm] (L x W x H)	3,8 x 5,3 x 14
Trade pack [pcs]	30
Index	# 107715

EAN



Sprinkler

100500



TURBO MINI



- EN** Compact, easy-to-use internal aquarium filter. Specially developed for aquaria with shrimps and small fish.
- PL** Kompaktowy, prosty w obsłudze wewnętrzny filtr akwariowy. Stworzony specjalnie z myślą o akwariach z krewetkami i małymi rybami.
- FR** Filtre interne d'aquarium compact et facile à utiliser. Spécialement conçu pour les aquariums à crevettes et à petits poissons.
- CS** Kompaktní, snadno použitelný vnitřní akvarijní filtr. Speciálně vyvinutý pro akvária s krevetami a malými rybami.
- DE** Kompakter, einfach zu bedienender Aquarien-Innenfilter. Speziell entwickelt für Aquarien mit Garnelen und kleinen Fischen.
- SK** Kompaktný, jednoducho ovládateľný vnútorný akváriový filter. Vyvinutý špeciálne pre akvária s krevetami a malými rybami.



Turbo Mini

Power [W]	4,4
Flow rate [l/h]	320
Tank volume [l]	< 80
Dimensions [cm] (L x W x H)	7,5 x 8 x 19
Trade pack [pcs]	30
Index	# 130574

EAN



5 905546 339063 >

SAS FILTER



- EN** Aquarium surface filter (skimmer). Designed to remove from the water surface the layer of impurities formed by dust, protein film or small plant remains. Supports the water filtration and aeration process.
- PL** Akwariowy filtr powierzchniowy (skimmer). Przeznaczony do usuwania z lustra wody warstwy zanieczyszczeń powstającej z kurzu, błony białkowej czy drobnych resztek roślin. Wspiera proces filtracji i napowietrzania wody.
- FR** Filtre de surface pour aquarium (skimmer). Conçu pour éliminer de la surface de l'eau la couche d'impuretés formée par la poussière, le film protéique ou les petits restes de plantes. Favorise le processus de filtration et d'aération de l'eau.
- CS** Akvarijní povrchový filtr (skimmer). Je určen k odstraňování vrstvy nečistot z vodní hladiny tvořené prachem, bílkovinným filmem nebo drobnými zbytky rostlin. Podporuje proces filtrace a provzdušňování vody.
- DE** Aquarienoberflächenfilter (Abschäumer). Entwickelt, um die Schicht von Verunreinigungen, die durch Staub, Proteinfilm oder kleine Pflanzenreste gebildet werden, von der Wasseroberfläche zu entfernen. Unterstützt den Wasserfiltrations- und Belüftungsprozess.
- SK** Akváriový povrchový filter (skimmer). Je určený na odstraňovanie vrstvy nečistôt z vodnej hladiny, ktorá vzniká z prachu, bielkovinového filmu alebo drobných zvyškov rastlín. Podporuje proces filtrácie a prevzdušňovania vody.



SAS Filter

Power [W]	4,4
Flow rate [l/h]	500
Tank volume [l]	20-500
Dimensions [cm] (L x W x H)	4,5 x 5,5 x 15,5
Index	# 129896

EAN



5 905546 337533 >

NEO 300

- EN** Neo 300 is an internal cartridge panel filter for freshwater aquariums. Its advantages include a flat shape and convenient replacement of the panel with filter media. Designed for aquariums with a capacity of up to 100 l.
- PL** Neo 300 to wewnętrzny filtr kardiżowo-panelowy do akwariów słodkowodnych. Do jego atutów należy płaski kształt i wygodna wymiana panelu na media filtracyjne. Przeznaczony do akwariów o objętości do 100 l.
- FR** Neo 300 est un filtre à panneau à cartouche interne pour les aquariums d'eau douce. Ses avantages comprennent une forme plate et un remplacement pratique du panneau par un média filtrant. Conçu pour les aquariums d'une capacité allant jusqu'à 100 l.
- CS** Neo 300 je vnitřní kazetový panelový filtr pro sladkovodní akvária. Mezi jeho přednosti patří plochý tvar a pohodlná výměna panelu za filtrační médium. Určeno pro akvária s objemem do 100 l.
- DE** Neo 300 ist ein interner Kartuschenfilter für Süßwasseraquarien. Zu seinen Vorteilen gehören die flache Form und der bequeme Austausch der Platte durch Filtermedien. Konzipiert für Aquarien mit einem Fassungsvermögen von bis zu 100 l.
- SK** Neo 300 je vnútorný kazetový panel pre sladkovodné akváriá. Medzi jeho výhody patrí plochý tvar a pohodlná výmena panelu za filtračné médium. Určené pre akváriá s objemom do 100 l.



NEO 300

Power [W]	4,5
Flow rate [l/h]	320
Tank volume [l]	<100
Dimensions [cm] (L x W x H)	10 x 5,5 x 21,5
Trade pack [pcs]	22
Index	# 133419

EAN



FILTER NEO BIO 1000 / MODULE NEO BIO 1000

- EN** Internal corner filter for freshwater aquariums with a capacity of up to 250 liters. It combines mechanical, biological and chemical filtration using convenient cartridges and loose media. The innovative design allows expansion with additional modules (max. 3).
- PL** Wewnętrzny filtr narożny do akwariów słodkowodnych o pojemności do 250 litrów. Łączy filtrację mechaniczną z filtracją biologiczną i chemiczną przy użyciu wygodnych kartridży oraz mediów sypkich. Innowacyjna konstrukcja pozwala na rozbudowę o moduły dodatkowe (max. 3).
- FR** Filtre d'angle interne pour aquariums d'eau douce jusqu'à 250 litres. Il combine une filtration mécanique, biologique et chimique à l'aide de cartouches pratiques et de masses filtrantes en vrac. La conception innovante permet l'extension avec des modules supplémentaires (max. 3).
- CS** Vnitřní rohový filtr pro sladkovodní akvária o objemu až 250 litrů. Kombinuje mechanickou, biologickou a chemickou filtraci pomocí praktických kartuší a sypkých filtračních médií. Inovativní konstrukce umožňuje rozšíření o další moduly (max. 3).
- DE** Innen-Eckfilter für Süßwasseraquarien bis 250 Liter. Er kombiniert mechanische, biologische und chemische Filtration mit praktischen Kartuschen und losen Filtermedien. Die innovative Konstruktion ermöglicht eine Erweiterung um zusätzliche Module (max. 3).
- SK** Vnútrohový rohový filter pre sladkovodné akvária s objemom do 250 litrov. Kombinuje mechanickú, biologickú a chemickú filtráciu pomocou praktických kartuší a sypkých filtračných médií. Inovatívna konštrukcia umožňuje rozšírenie o ďalšie moduly (max. 3).



Filter Neo Bio 1000

Power [W]	9
Flow rate [L/H]	1000
Tank volume [L]	<250
Dimensions (W x L x H) [cm]	14 x 10,5 x 17
Number of cartridges [pcs]	2
Number of loose media containers [pcs]	1
Loose media container capacity [L]	0,2
Expandable	yes
Number of additional modules [pcs]	1-3
Index	# 134626

EAN



Filter Module Neo Bio 1000

Index	# 134627
-------	----------

EAN



FZN PRO

- EN** Innovative cascade filter filled with ready-made filter media cartridges. Extremely quiet thanks to innovative solutions. Four models to suit tanks from nano to 300 litres.
- PL** Innowacyjny filtr kaskadowy wypełniany gotowymi kartdżami z mediami filtracyjnymi. Wyjątkowo cichy dzięki zastosowaniu nowatorskich rozwiązań. Cztery modele dopasowane do zbiorników od nano do 300 l.
- FR** Filtre en cascade innovant rempli de cartouches filtrantes prêtes à l'emploi. Extrêmement silencieux grâce à des solutions innovantes. Quatre modèles adaptés aux aquariums de nano à 300 litres.
- CS** Inovativní kaskádový filtr naplněný hotovými kazetami s filtračními médii. Extrémně tichý díky inovativním řešením. Čtyři modely vhodné pro nádrže od nano až po 300 litrů.
- DE** Innovativer Kaskadenfilter gefüllt mit vorgefertigten Filtermedienpatronen. Extrem leise dank innovativer Lösungen. Vier Modelle für Tanks von Nano bis 300 Litern.
- SK** Inovatívny kaskádový filter naplnený hotovými kartridžmi s filtračnými médiami. Extrémne tichý vďaka použitiu inovatívnych riešení. Štyri modely sú prispôsobené pre nádrže od nano po 300 litrov.



FZN PRO	400	700	1000	1500
Power [W]	4,5	6,2	7,1	13
Flow rate [l/h]	320	700	900	1370
Tank volume [l]	10-75	75-130	130-200	200-300
Dimensions [cm] (L x W x H)	12,7 x 12,8 x 16	17,8 x 18,6 x 28,4	25,2 x 18,6 x 28,4	32,7 x 18,6 x 28,4
Noise level [dB]	31	31,5	31,5	32
Number of cartridges [pcs]	1	2	4	6
Trade pack [pcs]	12	8	8	4
Index	# 132051	# 132052	# 132053	# 132054

EAN



5 905546 341134



5 905546 341141



5 905546 341158



5 905546 341165

FZN MINI

EN Cascade cartridge filter designed for the smallest aquariums.
PL Kaskadowy filtr kartdżkowy przeznaczony do najmniejszych akwarów.
FR Filtre à cartouche Cascade conçu pour les plus petits aquariums.
CS Kaskádový kazetový filtr určený pro nejmenší akvária.
DE Kaskadenpatronenfilter für die kleinsten Aquarien.
SK Kaskádový kartridžový filter určený pre najmenšie akváriá.



FZN Mini

Power [W]	4,3
Flow rate [l/h]	235
Tank capacity [l]	10-40
Dimensions [cm] (L x W x H)	12 x 9 x 9
Trade pack [pcs]	18
Index	# 113175

EAN



FILTER MULTIKANI 1000 / CARTRIDGE

- EN** Modular aquarium filter for freshwater tanks from 25 to 400 l. The main module can be supplemented with up to 3 additional modules, each with a capacity of 1.3 l (Bioceramax 600, Carboxmax, Phosmax or an empty container).
- PL** Modułowy filtr akwariowy do zbiorników słodkowodnych od 25 do 400 l. Moduł główny można uzupełnić o aż 3 moduły dodatkowe o pojemności 1,3 l każdy (Bioceramax 600, Carbomax, Phosmax lub pusty pojemnik).
- FR** Filtre d'aquarium modulaire pour bacs d'eau douce de 25 à 400 l. Le module principal peut être complété par jusqu'à 3 modules supplémentaires d'une capacité de 1,3 l chacun (Bioceramax 600, Carbomax, Phosmax ou récipient vide).
- CS** Modulární akvarijní filtr pro sladkovodní nádrže od 25 do 400 l. Hlavní modul lze doplnit až o 3 další moduly o objemu 1,3 l každý (Bioceramax 600, Carbomax, Phosmax nebo prázdná nádoba).
- DE** Modularer Aquarienfilter für Süßwasserbecken von 25 bis 400 l. Das Hauptmodul kann durch bis zu 3 zusätzliche Module mit jeweils 1,3 l Fassungsvermögen ergänzt werden (Bioceramax 600, Carbomax, Phosmax oder leerer Behälter).
- SK** Modulárny akváriový filter pre sladkovodné nádrže od 25 do 400 l. Hlavný modul možno doplniť až o 3 ďalšie moduly s objemom 1,3 l každý (Bioceramax 600, Carbomax, Phosmax alebo prázdna nádoba).



Filter Multikani 1000

Power [W]	9,1
Flow rate [L/H]	1000
Tank volume [L]	25-400
Dimensions (W x L x H) [cm]	21 x 21 x 21
Number x capacity of media baskets [L]	1/ 1,3
Expandable	yes
Number of additional modules [pcs]	1-3
Index	# 135128

EAN



Cartridge Bioceramax 600-Multikani 1000

Index	# 135162	# 135163	# 135164
-------	----------	----------	----------

EAN



Cartridge Zeomax-Multikani 1000



Cartridge Carbomax-Multikani 1000



Filter module Multikani 1000

Index	# 135129	# 135165	# 135733
-------	----------	----------	----------

EAN



Foam cartridge Multikani 1000 20PPI 40mm



Foam cartridge Multikani 1000 20PPI 15mm



HYPERMAX



- EN** A modern, quiet and energy-efficient all-in-one filter unit. It has many amenities such as a self priming system and double ball valves. A set of 2 inlet and 2 outlet hoses ensures adequate water circulation. Choice of remote and intuitive control via wifi app (Link) or Bluetooth technology (BT).
- PL** Nowoczesne, ciche i energooszczędne urządzenie filtracyjne typu all-in-one. Ma wiele udogodnień, jak system samoczynnego zalewania i podwójne zawory kulkowe. Komplet 2 węży wlotowych i 2 wylotowych zapewnia odpowiednią cyrkulację wody. Możliwość wyboru zdalnego i intuicyjnego sterowania przez aplikację wifi (Link) lub w technologii Bluetooth (BT).
- FR** Une unité de filtration tout-en-un moderne, silencieuse et économe en énergie. Il présente de nombreux avantages, tels qu'un système d'amorçage automatique et des vannes à double sphère. Un ensemble de 2 tuyaux d'entrée et de 2 tuyaux de sortie assure une circulation adéquate de l'eau. Choix de commande à distance et intuitive via l'appli wifi (Link) ou la technologie Bluetooth (BT).
- CS** Moderní, tichá a energeticky účinná filtrační jednotka typu „vše v jednom“. Má mnoho vymožeností, například samonasávací systém a dvojité kulové ventily. Sada 2 vstupních a 2 výstupních hadic zajišťuje dostatečnou cirkulaci vody. Možnost volby dálkového a intuitivního ovládání prostřednictvím aplikace wifi (Link) nebo technologie Bluetooth (BT).
- DE** Eine moderne, leise und energieeffiziente All-in-One-Filterereinheit. Es verfügt über viele Annehmlichkeiten wie ein selbstansaugendes System und Doppelkugelhähne. Ein Satz von 2 Zulauf- und 2 Auslassschläuchen sorgt für eine ausreichende Wasserzirkulation. Wahlweise Fernbedienung und intuitive Steuerung über WLAN-App (Link) oder Bluetooth-Technologie (BT).
- SK** Moderná, tichá a energeticky úsporná filtračná jednotka typu „všetko v jednom“. Má mnoho vymožeností, ako napríklad samonasávací systém a dvojité guľové ventily. Súprava 2 vstupných a 2 výstupných hadíc zaisťuje dostatočnú cirkuláciu vody. Možnosť voľby diaľkového a intuitívneho ovládania prostredníctvom aplikácie wifi (Link) alebo technológie Bluetooth (BT).



Hypermax BT

Power [W]	18-36
Flow rate [l/h]	4500
Tank volume [l]	200-1500
Number of containers [pcs]	4
Dimensions [cm] (W x L x H)	36 x 36 x 55,5
Number x capacity of media baskets [l]	4 x 3,6
Filter capacity [l]	15,9 (14,4 + 1,5)
Hose diameter [mm]	19/25
Pallet quantity [pcs]	18
Control	Bluetooth
APP	AquaEl BT
Index	# 132256

EAN

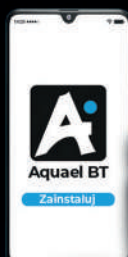


HYPERMAX BT

Thermo 

AQUAEL

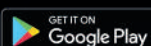
Innovative Filtration
and Heating Made Easy



Control with
a Bluetooth app

AQUAEL BT

search in:



See more:



HYPERMAX BT THERMO



- EN** Canister filter for aquariums with a capacity from 200 up to 1500 l, with a built-in prefilter and heaters and a huge filtration capacity of up to 19 l. Convenient control via the AquaEl BT app using Bluetooth technology.
- PL** Kubełkowy filtr do akwariów o pojemności od 200 do aż 1500 z wbudowanym prefiltrem i grzałkami, o ogromnej pojemności filtracyjnej aż 19 l. Wygodne sterowanie za pomocą aplikacji AquaEl BT w technologii Bluetooth.
- FR** Filtre externe pour aquariums de 200 à 1500 l avec préfiltre intégré et chauffages, offrant une très grande capacité de filtration de 19 l. Commande pratique via l'application AquaEl BT grâce à la technologie Bluetooth.
- CS** Vnější filtr pro akvária o objemu od 200 až do 1500 l s vestavěným předfiltrem a topítky, s mimořádně velkým filtračním objemem až 19 l. Pohodlné ovládání pomocí aplikace AquaEl BT prostřednictvím technologie Bluetooth.
- DE** Außenfilter für Aquarien von 200 bis 1500 l mit integriertem Vorfilter und Heizern sowie einer enormen Filterkapazität von 19 l. Komfortable Steuerung über die AquaEl BT App per Bluetooth-Technologie.
- SK** Vonkajší filter pre akváriá s objemom od 200 až do 1500 l so zabudovaným predfiltrom a ohrievačmi, s obrovskou filtračnou kapacitou až 19 l. Pohodlné ovládanie pomocou aplikácie AquaEl BT prostredníctvom technológie Bluetooth.



Hypermax BT THERMO

Power [W]	18 - 36
Flow rate [L/H]	4500
Tank volume [L]	200-1500
Dimensions (W x L x H) [cm]	36 x 36 x 55,5
Number x capacity of media baskets [L]	4 x 3,6
Filter container [L]	31
Hose diameter [mm]	19/25
Built-in heaters	2 x 150 W
Control	Bluetooth
APP	AquaEl BT
Index	# 135801

EAN



ULTRAMAX BT

- EN** A technologically advanced canister filter that has won the recognition of aquarists around the world. Now even more convenient thanks to the operation in the Aquael BT application on Bluetooth. Thanks to its innovative capacity control, it is suitable for tanks from 100 to as much as 700 l.
- PL** Zaawansowany technologicznie filtr kanistrowy, który zdobył uznanie akwarystów na całym świecie. Teraz jeszcze wygodniejszy dzięki obsłudze w aplikacji Aquael BT na Bluetooth. Dzięki nowatorskiemu sterowaniu wydajnością pasuje do zbiorników od 100 do aż 700 l.
- FR** Un filtre à cartouche technologiquement avancé qui a gagné la reconnaissance des aquariophiles du monde entier. Désormais encore plus pratique grâce à l'utilisation dans l'application Aquael BT sur Bluetooth. Grâce à son contrôle de capacité innovant, il convient aux réservoirs de 100 à 700 l.
- CS** A technologically advanced canister filter that has won the recognition of aquarists around the world. Now even more convenient thanks to the operation in the Aquael BT application on Bluetooth. Thanks to its innovative capacity control, it is suitable for tanks from 100 to as much as 700 l.
- DE** Ein technologisch fortschrittlicher Kanisterfilter, der die Anerkennung von Aquarianern auf der ganzen Welt gewonnen hat. Jetzt noch bequemer dank der Bedienung in der Aquael BT-Anwendung über Bluetooth. Dank seiner innovativen Leistungsregelung ist er für Tanks von 100 bis 700 l geeignet.
- SK** Technologicky vyspelý kanistrový filter, ktorý si získal uznanie akvaristov po celom svete. Teraz ešte pohodlnejšie vďaka ovládaniu v aplikácii Aquael BT na Bluetooth. Vďaka inovatívnemu riadeniu objemu je vhodný pre nádrže od 100 do 700 l.



Ultramax BT

Power [W]	6,1-13,5
Flow rate [l/h]	2200
Tank volume [l]	100-700
Hose [mm]	19 / 25
Number × capacity of media baskets [l]	5 × 1,9
Dimensions [cm] (L × W × H)	27 × 29 × 51
Trade pack [pcs]	1
Index	# 133420

EAN



ULTRAMAX

- EN** High-tech canister filter with patented solutions. The prefilter reduces the frequency of cartridge cleaning and is also easy to replace. The self-priming mechanism guarantees the convenience of start-up, and the large capacity of the filter media ensures ideal water purity in both freshwater and marine tanks.
- PL** Zaawansowany technologicznie filtr kanistrowy z opatentowanymi rozwiązaniami. Prefiltr ogranicza częstotliwość czyszczenia wkładów, jest też łatwy w wymianie. Mechanizm samoczynnego zalewania gwarantuje wygodę uruchomienia, a duża pojemność mediów filtracyjnych dba o idealną czystość wody w zbiornikach, zarówno słodkowodnych, jak i morskich.
- FR** Filtre à canister de haute technologie avec des solutions brevetées. Le préfiltre réduit la fréquence de nettoyage des cartouches et est également facile à remplacer. Le mécanisme d'auto-amorçage garantit la commodité du démarrage, et la grande capacité du média filtrant assure une pureté idéale de l'eau dans les réservoirs d'eau douce et d'eau de mer.
- CS** Špičkový kanistrový filtr s patentovanými řešeními. Předfiltr snižuje četnost čištění kartuší a lze jej také snadno vyměnit. Samonasávací mechanismus zaručuje pohodlné spuštění a velká kapacita filtračních médií zajišťuje ideální čistotu vody ve sladkovodních i mořských nádržích.
- DE** Hightech-Kanisterfilter mit patentierten Lösungen. Der Vorfilter reduziert die Häufigkeit der Patronenreinigung und ist außerdem leicht zu ersetzen. Der selbstansaugende Mechanismus garantiert eine bequeme Inbetriebnahme, und die große Kapazität der Filtermedien sorgt für eine ideale Wasserreinheit sowohl in Süßwasser- als auch in Meerwasserbecken.
- SK** Špičkový kanistrový filter s patentovanými riešeniami. Predfilter znižuje frekvenciu čistenia kartuší a dá sa tiež ľahko vymeniť. Samonasávací mechanizmus zaručuje pohodlné spustenie a veľká kapacita filtračných médií zaisťuje ideálnu čistotu vody v sladkovodných aj morských nádržiach.



Ultramax	1000	1500	2000
Power [W]	15	16	17
Flow rate [l/h]	1000	1500	2000
Tank volume [l]	100-300	250-450	400-700
Number x capacity of media baskets [l]	3 x 1,9	4 x 1,9	5 x 1,9
Dimensions [cm] (L x W x H)	27 x 29 x 34	27 x 29 x 39,5	27 x 29 x 45
Trade pack [pcs]	1	1	1
Index	# 120664	# 120665	# 120666

EAN



ULTRA

- EN** Modern aquarium filter for medium to large tanks. An effective self-priming mechanism and an integrated hose shut-off valve ensure convenience and safety of use. Thanks to the application of proprietary solutions, it guarantees convenient operation and perfectly clean water.
- PL** Nowoczesny filtr akwariowy do średnich i dużych zbiorników. Skuteczny mechanizm samoczynnego zalewania i zintegrowany zawór odcinający węże zapewniają wygodę i bezpieczeństwo użytkowania. Dzięki zastosowaniu autorskich rozwiązań gwarantuje wygodną obsługę i idealnie czystą wodę.
- FR** Un filtre d'aquarium moderne conçu pour les aquariums de taille moyenne à grande. Un mécanisme efficace d'auto-amorçage et une vanne d'arrêt du tuyau intégrée garantissent la commodité et la sécurité d'utilisation. Grâce à l'application de solutions brevetées, il garantit un fonctionnement pratique et une eau parfaitement propre.
- CS** Moderní akvarijní filtr pro střední až velké nádrže. Účinný samonasávací mechanismus a integrovaný uzavírací ventil hadice zajišťují pohodlné a bezpečné používání. Díky použití patentovaných řešení zaručuje pohodlný provoz a dokonale čistou vodu.
- DE** Moderner Aquarienfilter für mittlere bis große Becken. Ein effektiver Selbstansaugmechanismus und ein integriertes Schlauchabsperventil sorgen für Komfort und Sicherheit in der Anwendung. Dank der Anwendung proprietärer Lösungen garantiert es eine bequeme Bedienung und perfekt sauberes Wasser.
- SK** Moderný akváriový filter pre stredné až veľké nádrže. Účinný samonasávací mechanizmus a integrovaný uzatvárací ventil hadice zaisťujú pohodlné a bezpečné používanie. Vďaka použitiu patentovaných riešení zaručuje pohodlnú obsluhu a dokonale čistú vodu.



Ultra	900	1200	1400
Power [W]	15	16	17
Flow rate [l/h]	1000	1200	1400
Tank volume [l]	50-200	150-300	250-500
Filter capacity [l]	11	13,5	16
Number of media baskets [l]	3	4	5
Dimensions [cm] (L x W x H)	27 x 29 x 37	27 x 29 x 42,5	27 x 29 x 48
Trade pack [pcs]	1	1	1
Index	# 122605	# 122606	# 122607

EAN



STERILIZERS

STERYLIZATORY



- EN** Sterilisers effectively remove protozoa, algae and pathogenic microorganisms from the water by means of ultraviolet radiation, restoring its clarity. The Sterylizer UV is mounted inside the aquarium, while the Sterylizer UV AS is designed for mounting outside the tank.
- PL** Sterylizatory dzięki promieniowaniu ultrafioletowemu skutecznie usuwają z wody pierwotniaki, glony i chorobotwórcze drobnoustroje, przywracając jej klarowność. Sterylizer UV montuje się wewnątrz akwarium, a Sterylizer UV AS zaprojektowano do zamontowania na zewnątrz zbiornika.
- FR** Les stérilisateurs éliminent efficacement les protozoaires, les algues et les micro-organismes pathogènes de l'eau au moyen d'un rayonnement ultraviolet, restaurant ainsi sa clarté. Le stérilisateur UV est monté à l'intérieur de l'aquarium, tandis que le stérilisateur UV AS est conçu pour être monté à l'extérieur de l'aquarium.
- CS** Sterilizátory účinně odstraňují prvoky, řasy a patogenní mikroorganismy z vody pomocí ultrafialového záření a obnovují její čistotu. UV sterilizátor se montuje dovnitř akvária, zatímco UV sterilizátor AS je určen k montáži mimo nádrž.
- DE** Dank ultravioletter Strahlung entfernen Sterilisatoren effektiv Protozoen, Algen und pathogene Mikroorganismen aus dem Wasser und stellen dessen Klarheit wieder her. Der UV-Sterilisator wird im Aquarium montiert und der UV-Sterilisator AS ist für die Montage außerhalb des Tanks konzipiert.
- SK** Sterilizátory vďaka ultrafialovému žiareniu účinne odstraňujú z vody prvoky, riasy a choroboplodné mikroorganizmy, čím obnovujú jej priehľadnosť. Sterilizátor UV sa montuje vo vnútri akvária, zatiaľ čo Sterilizátor UV AS je navrhnutý na montáž mimo nádrže.



**Sterilizer UV
AS 3W LED**



**Mini UV
LED**

Power [W]	3	1
Dedicated to	FZN PRO 700, 1000, 1500 Multikani Ultra filter 900, 1200, 1400 Ultramax 1000, 1500	FAN Filter Unifilter Turbofilter Circulator
Trade pack [pcs]	30	30
Index	# 134199	# 109521

EAN



5 905546 346122



5 905546 133999



Sterilizer UV AS 2.0	5 W	7 W	9 W	11 W
Power [W]	5	7	9	11
Flow rate [l/h]	< 200	< 400	< 600	< 800
Maximum flow [L/H]	400	800	1000	1500
Hose diameter [mm]	12/16, 16/22, 19/25	12/16, 16/20, 16/22	12/16, 16/22, 19/25	12/16, 16/22, 19/25
Trade pack [pcs]	6	6	6	6
Index	# 131278	# 131279	# 131280	# 131281

EAN



5 905546 339735



5 905546 339742



5 905546 339759



5 905546 339766

CIRCULATOR

- EN** Powerful circulation pumps that are great for freshwater and marine aquariums. They are used to pump and aerate the water. Ideal for driving equipment such as sterilisers, coolers, under-gravel filters and protein skimmers.
- PL** Wydajne pompy cyrkulacyjne, które świetnie sprawdzą się w akwariach słodkowodnych i morskich. Służą do pompowania i napowietrzania wody. Idealne do napędu urządzeń takich jak sterylizatory, chłodziarki, filtry podżwirowe i odpieniacze białek.
- FR** Pompes de circulation puissantes, idéales pour les aquariums d'eau douce et d'eau de mer. Elles sont utilisées pour pomper et aérer l'eau. Idéales pour faire fonctionner des équipements tels que les stériliseurs, les refroidisseurs, les filtres sous le gravier et les écrémeurs de protéines.
- CS** Výkonná oběhová čerpadla, která se skvěle hodí pro sladkovodní i mořská akvária. Používají se k čerpání a provzdušňování vody. Ideální pro pohon zařízení, jako jsou sterilizátory, chladiče, podštrkové filtry a odpěňovače bílkovin.
- DE** Leistungsstarke Umwälzpumpen, die sich hervorragend für Süß- und Meerwasseraquarien eignen. Sie dienen zum Pumpen und Belüften des Wassers. Ideal für Fahrgeräte wie Sterilisatoren, Kühler, Kiesfilter und Eiweißabschäumer.
- SK** Výkonné obehové čerpadlá, ktoré sa skvele hodia pre sladkovodné aj morské akváriá. Používajú sa na čerpanie a prevzdušňovanie vody. Ideálne na pohon zariadení, ako sú sterilizátory, chladiče, podštrkové filtre a odpěňovače bielkovín.



				
Circulator	500	1000	1500	2000
Power [W]	4,4	11	22	27
Flow rate [l/h]	500	1000	1500	2000
Max head [cm]	70	110	160	190
Tank volume [l]	<150	150-250	250-350	>350
Trade pack [pcs]	20	16	10	10
Index	# 109181	# 109182	# 109183	# 109184
EAN				
Sprinkler	100500	101145	101145	101145

UNIPUMP

- EN** A modern energy-saving flow pump with a slimline design. Features include simple design, modern motor, high efficiency and quiet operation.
- PL** Nowoczesna energooszczędna pompa przepływowa o smukłym kształcie. Cechują ją prosta konstrukcja, nowoczesny silnik, wysoka wydajność oraz cicha praca.
- FR** Une pompe à débit moderne, économe en énergie, au design élancé. Elle se caractérise par une conception simple, un moteur moderne, un rendement élevé et un fonctionnement silencieux.
- CS** Moderní energeticky úsporné průtokové čerpadlo se štíhlým designem. Mezi jeho vlastnosti patří jednoduchý design, moderní motor, vysoká účinnost a tichý provoz.
- DE** Eine moderne, energiesparende Strömungspumpe mit schlankem Design. Zu den Merkmalen gehören einfaches Design, moderner Motor, hoher Wirkungsgrad und leiser Betrieb.
- SK** Moderné, energeticky úsporné prietokové čerpadlo so štíhlym dizajnom. Medzi jeho vlastnosti patrí jednoduchá konštrukcia, moderný motor, vysoká účinnosť a tichá prevádzka.



		
Unipump	1000	1500
Voltage [V]	230	230
Power [W]	15	19
Flow rate [l/h]	1000	1400
Max head [cm]	145	155
Hose diameter [mm]	16 × 22	16 × 22
Dimensions [cm] (L × W × H)	8 × 8 × 24	8 × 8 × 24
Trade pack [pcs]	12	12
Index	# 121270	# 114961
EAN		

FIX 2



- EN** Small glass aquarium heater. Precisely and automatically maintains the water temperature at 25°C thanks to the Smart Heating System – technology of intelligent power selection.
- PL** Niewielka szklana grzałka akwariowa. Precyzyjnie i automatycznie utrzymuje temperaturę wody na poziomie 25°C dzięki Smart Heating System – technologii inteligentnego doboru mocy.
- FR** Petit chauffage pour aquarium en verre. Maintien précis et automatique de la température de l'eau à 25°C grâce au Smart Heating System – technologie de sélection intelligente de la puissance.
- CS** Malé skleněné akvarijní topení. Přesně a automaticky udržuje teplotu vody na 25°C díky systému Smart Heating System – technologii inteligentní volby výkonu.
- DE** Kleiner Glas-Aquarienheizer. Hält die Wassertemperatur dank des Smart Heating Systems – Technologie der intelligenten Leistungswahl – präzise und automatisch auf 25 °C.
- SK** Malý sklenený ohrievač akvária. Presne a automaticky udržuje teplotu vody na 25 °C vďaka inteligentnému vykurovaciemu systému - technologii inteligentného výberu výkonu.



Fix 2	50	100
Power [W]	50	100
Tank volume [l]	10-50	51-100
Length [cm]	16,3	20,5
Trade pack [pcs]	30	30
Index	# 123406	# 123407

EAN



5 905546 327374 >



5 905546 327381 >

FLOW HEATER 2.0



- EN** Flow heater equipped with the innovative Smart Heating System smart power selection technology. The heater is mounted on the outside of the aquarium.
- PL** Grzałka przepływowa wyposażona w nowatorską technologię inteligentnego doboru mocy Smart Heating System. Grzałkę montuje się na zewnątrz akwarium.
- FR** Chauffe-flux équipé de la technologie innovante Smart Heating System de sélection intelligente de la puissance. Le chauffage est monté à l'extérieur de l'aquarium.
- CS** Průtokový ohřívač vybavený inovativní technologií inteligentní volby výkonu Smart Heating System. Ohřívač je namontován na vnější straně akvária.
- DE** Durchlauferhitzer mit der innovativen Smart Heating System-Technologie zur intelligenten Leistungsauswahl. Die Heizung ist an der Außenseite des Aquariums montiert.
- SK** Prietokový ohrievač vybavený inovatívnou technológiou inteligentného výberu výkonu Smart Heating System. Ohrievač sa montuje na vonkajšej strane akvária.



Flow Heater 2.0	300 W	500 W
Power [W]	300	500
Tank volume [l]	100-600	300-1000
Hose [mm]	16 / 22 19 / 25	16 / 22 19 / 25
Trade pack [pcs]	9	9
Index	# 130411	# 130412

EAN



5 905546 338592



5 905546 338592

AQUAEL

Flow Heater BT

Smart Heating
Made Easy

Control with
a Bluetooth app

AQUAEL BT

search in:



See more:



FLOW HEATER BT



- EN** The Flow Heater BT is a flow heater that can be controlled by a mobile device. A special technology ensures that heating is smooth and the temperature is precisely set. Mounted outside, the aquarium does not take up space inside and increases the freedom of arrangement.
- PL** Flow Heater BT to grzałka przepływowa, którą można sterować przez urządzenie mobilne. Specjalna technologia pilnuje, aby grzanie odbywało się płynnie, a temperatura była precyzyjnie ustawiona. Montowana na zewnątrz akwarium nie zabiera miejsca w środku i zwiększa swobodę aranżacji.
- FR** Le Flow Heater BT est un chauffe-eau qui peut être contrôlé par un appareil mobile. Une technologie spéciale garantit un chauffage silencieux et un réglage précis de la température. Monté à l'extérieur, l'aquarium ne prend pas de place à l'intérieur et augmente la liberté d'agencement.
- CS** Technologicky vyspělý kanystrový filtr, který si získal uznání akvaristů po celém světě. Nyní ještě pohodlnější díky ovládání v aplikaci AquaEL BT na Bluetooth. Díky inovativní regulaci kapacity je vhodný pro nádrže od 100 do 700 l.
- DE** Der Durchlauferhitzer BT ist ein Durchlauferhitzer, der über ein mobiles Gerät gesteuert werden kann. Eine spezielle Technologie sorgt dafür, dass das Heizen sanft abläuft und die Temperatur präzise eingestellt wird. Im Außenbereich montiert, nimmt das Aquarium keinen Platz im Inneren ein und erhöht die Gestaltungsfreiheit.
- SK** Prietokový ohrievač BT je prietokový ohrievač, ktorý je možné ovládať mobilným zariadením. Špeciálna technológia zaisťuje plynulé vykurovanie a presné nastavenie teploty. Akvárium namontované vonku nezaberá miesto vo vnútri a zvyšuje slobodu usporiadania.



Flow Heater BT

Power [W]	50-500
Tank volume [l]	50-1000
Hose [mm]	16 / 22 19 / 25
Trade pack [pcs]	9
Index	# 133583

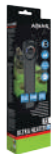
EAN



ULTRA HEATER DAY&NIGHT

- EN** Modern heater in an unbreakable housing. Equipped with an extremely sensitive thermostat. The Day&Night system reproduces diurnal temperature changes as in nature.
- PL** Nowoczesna grzałka w nietłukącej się obudowie. Wyposażona w niezwykle czuły termostat. System Day&Night odtworzy dobowe zmiany temperatury jak w naturze.
- FR** Chauffage moderne dans un boîtier incassable. Équipé d'un thermostat extrêmement sensible. Le système Day&Night reproduit les changements de température diurnes comme dans la nature.
- CS** Moderní ohřívač v nerozbitném pouzdrě. Vybaveno extrémně citlivým termostatem. Systém Day&Night reprodukuje denní změny teploty jako v přírodě.
- DE** Moderne Heizung in einem unzerbrechlichen Gehäuse. Ausgestattet mit einem extrem empfindlichen Thermostat. Das Tag-Nacht-System reproduziert tägliche Temperaturänderungen wie in der Natur.
- SK** Moderný ohrievač v nerozbitnom kryte. Vybavený mimoriadne citlivým termostatom. Systém Day&Night reprodukuje denné zmeny teploty ako v prírode.



Ultra Heater Day&Night	 25 W	 50 W	 75 W	 100 W	 150 W	 200 W
Power [W]	25	50	75	100	150	200
Tank volume [l]	10-25	15-50	35-75	60-100	90-150	130-200
Length [cm]	16,3	16,3	20,8	20,8	27,4	27,4
Trade pack [pcs]	30	30	24	24	24	24
Index	129613	129614	129615	129616	129617	129618

EAN

 5 905546 335911
  5 905546 335928
  5 905546 335942
  5 905546 335942
  5 905546 335959
  5 905546 335966

ULTRA HEATER PRO BT

EN A line of intelligent, shatterproof next-generation aquarium heaters with an operating range of 19-33°C. All of their functions can be controlled in the Aqual BT app via Bluetooth technology.

PL Linia inteligentnych, nietłukących się grzałek akwariowych nowej generacji o zakresie pracy 19-33°C. Wszystkimi jej funkcjami można sterować w aplikacji Aqual BT w technologii Bluetooth.

FR Une gamme de chauffages intelligents, incassables, de nouvelle génération pour aquarium, avec une plage de fonctionnement de 19 à 33 °C. Toutes leurs fonctions peuvent être contrôlées dans l'application Aqual BT via la technologie Bluetooth.

CS Řada inteligentních nerozbitných akvarijních topítek nové generace s pracovním rozsahem 19–33 °C. Všechny jejich funkce lze ovládat v aplikaci Aqual BT prostřednictvím technologie Bluetooth.

DE Linie intelligenter, bruchssicherer Aquarienheizer der neuen Generation mit einem Arbeitsbereich von 19–33 °C. Alle Funktionen können über die Aqual BT App per Bluetooth gesteuert werden.

SK Rad inteligentných, nerozbitných akváriových ohrievačov novej generácie s pracovným rozsahom 19–33 °C. Všetky ich funkcie možno ovládať v aplikácii Aqual BT prostredníctvom technológie Bluetooth.



25



50



75



100



150*



200*

	25	50	75	100	150*	200*
Power [W]	25	50	75	100	150	200
Tank volume [L]	10-25	15-50	35-75	60-100	90-150	130-200
Lenght [cm]	20			27		
Index Ultra Heater Pro BT	# 135074	# 135075	# 135076	# 135077	# 135078	# 135079
EAN Ultra Heater Pro BT						

PLATINUM HEATER

EN Glass heaters equipped with a precise electronic thermostat.
The heating range is from 25 to 33°C.

PL Szklane grzałki wyposażone w precyzyjny elektroniczny termostat. Zakres grzania wynosi od 25 do 33°C.

FR Chauffages en verre équipés d'un thermostat électronique précis.
La plage de chauffage s'étend de 25 à 33°C.

CS Skleněná topná tělesa vybavená přesným elektronickým termostatem.
Rozsah ohřevu je 25 až 33 °C.

DE Glasheizungen, die mit einem präzisen elektronischen Thermostat ausgestattet sind. Der Heizbereich liegt zwischen 25 und 33 °C.

SK Sklenené ohrievače vybavené presným elektronickým termostatom. Rozsah ohrievania je od 25 do 33 °C.



Platinum Heater	25	50	75	100
Power [W]	25	50	75	100
Tank volume [l]	10-25	15-50	35-75	60-100
Length [cm]	20,5	22,5	22,5	24,5
Trade pack [pcs]	24	24	24	24
Index	121214	121215	121216	121217

EAN



Platinum Heater	150	200	250	300	500
Power [W]	150	200	250	300	500
Tank volume [l]	90-150	130-200	180-250	230-300	300-1000
Length [cm]	28,5	28,5	36	36	38
Trade pack [pcs]	24	24	24	24	24
Index	121218	121219	121220	121221	124308

EAN



MINIBOOST

- EN** One of the smallest membrane aerators. They are equipped with infinitely variable output control. Their advantage is the exceptional durability of the membrane. They guarantee excellent oxygenation of the water in any, even the most demanding tanks.
- PL** Jedne z najmniejszych napowietrzaczy membranowych. Wyposażone w płynną regulację wydajności. Ich atutem jest wyjątkowa trwałość membrany. Gwarantują świetne natlenienie wody w każdym zbiorniku.
- FR** L'un des plus petits aérateurs à membrane. Ils sont équipés d'une commande de débit réglable en continu. Leur avantage est la durabilité exceptionnelle de la membrane. Ils garantissent une excellente oxygénation de l'eau dans tous les bassins, même les plus exigeants.
- CS** Jeden z nejmenších membránových provzdušňovačů. Jsou vybaveny plynulou regulací výkonu. Jejich výhodou je mimořádná životnost membrány. Zaručují vynikající okysličení vody v jakýchkoli, i těch nejnáročnějších nádržích.
- DE** Einer der kleinsten Membranbelüfter. Sie sind ausgestattet mit stufenloser Leistungsregelung. Ihr Vorteil ist die außergewöhnliche Haltbarkeit der Membran. Sie garantieren eine hervorragende Sauerstoffversorgung des Wassers in jedem, auch in den anspruchsvollsten Aquarien.
- SK** Jedny z najmenších membránových prevzdušňovačov. Vybavené plynulou reguláciou výkonu. Ich výhodou je výnimočná trvanlivosť membrány. Zaručujú skvelé okysličenie vody v každej nádrži.



Miniboost	100	200
Power [W]	1,8	2,4
Flow rate [l/h]	100	200
Max head [cm]	60	70
Trade pack [pcs]	30	30
Index	# 115316	# 121305

EAN



5 905546 310543 >



5 905546 314916 >

OXYBOOST

- EN** A line of classic aquarium aerators. The unit is characterised by high efficiency with minimal energy consumption. Rubber feet do not transmit vibrations.
- PL** Linia klasycznych napowietrzaczy akwariowych. Urządzenie cechuje wysoka wydajność przy zużyciu minimalnej ilości energii. Gumowe nóżki nie przenoszą drgań.
- FR** Une ligne d'aérateurs d'aquarium classiques. L'appareil se caractérise par une grande efficacité et une consommation d'énergie minimale. Les pieds en caoutchouc ne transmettent pas les vibrations.
- CS** Řada klasických akvarijních provzdušňovačů. Přístroj se vyznačuje vysokou účinností při minimální spotřebě energie. Gumové nožičky nepřenášejí vibrace.
- DE** Eine Reihe klassischer Aquarienbelüfter. Das Gerät zeichnet sich durch einen hohen Wirkungsgrad bei minimalem Energieverbrauch aus. Gummifüße übertragen keine Vibrationen.
- SK** Rad klasických akváriových prevzdušňovačov. Zariadenie sa vyznačuje vysokou účinnosťou pri minimálnej spotrebe energie. Gumové nožičky neprenášajú vibrácie.



Oxyboost	AP-100 Plus	APR-150 Plus	AP-200 Plus	APR-300 Plus
Power [W]	2,2	2,2	2,5	2,5
Flow rate [l/h]	100	150	2 × 100	2 × 150
Max head [cm]	60	60	70	70
Trade pack [pcs]	30	18	18	18
Index	113118	113119	113120	113121

EAN



OXYPRO

- EN** An innovative and very quiet membrane aquarium aerator. Thanks to the latest technology, it reduces the generation of noise and vibration to a minimum. It has an LED-lit output control and a futuristic shape.
- PL** Nowatorski i bardzo cichy membranowy napowietrzacz akwariowy. Dzięki zastosowaniu najnowszych technologii do minimum redukuje powstanie hałasu i wibracji. Posiada podświetlaną diodami LED regulację wydajności oraz futurystyczny kształt.
- FR** Un aérateur d'aquarium à membrane innovant et très silencieux. Grâce à la technologie la plus récente, il réduit au minimum la production de bruit et de vibrations. Il est doté d'un contrôle de sortie éclairé par LED et d'une forme futuriste.
- CS** Inovativní a velmi tichý membránový akvarijní provzdušňovač. Díky nejnovější technologii snižuje vznik hluku a vibrací na minimum. Má ovládání výstupu s LED osvětlením a futuristický tvar.
- DE** Ein innovativer und sehr leiser Membran-Aquarienbelüfter. Dank modernster Technologie reduziert es die Geräusch- und Vibrationsentwicklung auf ein Minimum. Er verfügt über einen LED-beleuchteten Ausgangsregler und eine futuristische Form.
- SK** Inovatívny a veľmi tichý membránový akváriový prevzdušňovač. Vďaka použitiu najnovších technológií znižuje vznik hluku a vibrácií na minimum. Má reguláciu výkonu s LED podsvietením a futuristický tvar.



Oxypro 150

Power [W]	2
Flow rate [l/h]	150
Max head [cm]	200
Index	# 111144

EAN



5 905546 140973 >

FILTER MEDIA BAGS

SIATKI NA WKŁADY FILTRACYJNE

- EN** Practical nets for loose filter media, designed for the comfort of use of cartridges in aquarium filters. With our grids, you can easily organize your filter media, making it easier to replace and operate the filter.
- PL** Praktyczne siatki na sypkie media filtracyjne, stworzone z myślą o komforcie użytkowania wkładów w filtrach akwariowych. Dzięki naszym siatkom możesz łatwo uporządkować media filtracyjne ułatwiając ich wymianę i obsługę filtra.
- FR** Filets pratiques pour les médias filtrants en vrac, conçus pour le confort d'utilisation des cartouches dans les filtres d'aquarium. Grâce à nos grilles, vous pouvez facilement organiser vos médias filtrants, ce qui facilite le remplacement et l'utilisation du filtre.
- CS** Praktické sítky na sypká filtrační média, určené pro komfortní použití patron v akvariálních filtrech. S našimi mřížkami můžete snadno uspořádat filtrační média, což usnadňuje výměnu a provoz filtru.
- DE** Praktische Netze für lose Filtermedien, die für den Komfort der Verwendung von Kartuschen in Aquarienfiltern entwickelt wurden. Mit unseren Gittern können Sie Ihre Filtermedien einfach organisieren, was den Austausch und die Bedienung des Filters erleichtert.
- SK** Praktické siete na voľné filtračné médiá, určené pre pohodlie používania kaziet v akváriových filtroch. S našimi mriežkami môžete jednoducho usporiadať svoje filtračné médium, čo uľahčuje výmenu a prevádzku filtra.



Siatki na Wkłady			
Dimensions [cm] (L x W x H)	15 x 20	15 x 30	28 x 32
Volume [l]	~1	~2	~3,5
Index	# 260801	# 260802	# 260803

EAN



5 905546 343824



5 905546 343831



5 905546 343848

FILTER MEDIA

WKŁADY FILTRACYJNE

- EN** Four types of cartridges provide comprehensive filtration for your aquarium. Each cleans the water in a different way ensuring healthy plant growth, removal of harmful substances or mechanical removal of pollutants.
- PL** Cztery rodzaje wkładów zapewniają kompleksową filtrację w twoim akwarium. Każdy czyści wodę w inny sposób zapewniając zdrowy wzrost roślin, usuwanie szkodliwych substancji lub mechaniczne usunięcie zanieczyszczeń.
- FR** Quatre types de cartouches assurent une filtration complète de votre aquarium. Chacun d'entre eux nettoie l'eau d'une manière différente, assurant une croissance saine des plantes, l'élimination des substances nocives ou l'élimination mécanique des polluants.
- CS** Čtyři typy kazet zajišťují komplexní filtraci vašeho akvária. Každá z nich čistí vodu jiným způsobem a zajišťuje zdravý růst rostlin, odstraňuje škodlivé látky nebo mechanicky odstraňuje znečišťující látky.
- DE** Vier Arten von Kartuschen sorgen für eine umfassende Filterung Ihres Aquariums. Jeder reinigt das Wasser auf unterschiedliche Weise Sicherstellung eines gesunden Pflanzenwachstums, Entfernung von Schadstoffen oder mechanische Entfernung von Schadstoffen.
- SK** Štyri druhy vložiek zabezpečujú komplexnú filtráciu vo vašom akváriu. Každá čistí vodu iným spôsobom a zaisťuje zdravý rast rastlín, odstraňovanie škodlivých látok alebo mechanické odstraňovanie nečistôt.



	NanoMax Bio	NatureMax Bio	PearlMax Bio	Magic Balls
Packaging capacity [ml]	1000	1000	1000	1000
Trade pack [pcs]	6	6	6	6
Index	# 131452	# 131453	# 131454	# 131455

EAN



5 905546 340489



5 905546 340496



5 905546 340502



5 905546 340519



	BioCeraMax 600	BioCeraMax 1200	BioCeraMax 1600	CarboMax Plus
Packaging capacity [ml]	1000	1000	1000	1000
Trade pack [pcs]	6	6	6	6
Index	# 106611	# 106612	# 106613	# 106615

EAN



	ZeoMax Plus	NitroMax Pro	PhosMax Pro	Magic Algae Stop
Packaging capacity [ml]	1000	3 × 100	3 × 100	-
Trade pack [pcs]	6	6	6	-
Index	# 106616	# 106622	# 106623	# 114531

EAN



SPONGE CARTRIDGES

WKŁADY GĄBKOWE

EN Replacement sponge cartridges for selected filter models. Available in Standard (dense sponge for mechanical and biological filtration) and Carbomax (sponge with activated carbon to remove discoloration and toxins from the water).

PL Wymienne wkłady gąbkowe do wybranych modeli filtrów. Dostępne w wersji Standard (gęsta gąbka zapewniająca filtrację mechaniczną i biologiczną) oraz Carbomax (gąbka z węglem aktywnym usuwającym z wody przebarwienia i toksyny).

FR Cartouches d'éponge de remplacement pour certains modèles de filtres. Disponibles en Standard (éponge dense pour la filtration mécanique et biologique) et Carbomax (éponge avec charbon actif pour éliminer la décoloration et les toxines de l'eau).

CS Náhradní houbové náplně pro vybrané modely filtrů. K dispozici v provedení Standard (hustá houba pro mechanickou a biologickou filtraci) a Carbomax (houba s aktivním uhlím pro odstranění zabarvení a toxinů z vody).

DE Ersatz-Schwammpatronen für ausgewählte Filtermodelle. Erhältlich in Standard (dichter Schwamm für mechanische und biologische Filterung) und Carbomax (Schwamm mit Aktivkohle zur Entfernung von Verfärbungen und Giftstoffen aus dem Wasser).

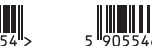
SK Výmenné šponiové vložky pre vybrané modely filtrov. Dostupné vo verzii Standard (hustá špongia zabezpečujúca mechanickú a biologickú filtráciu) a Carbomax (špongia s aktívnym uhlím odstraňujúcim z vody zafarbenie a toxíny).

FAN	FAN-mikro plus Standard	FAN-mini plus Standard	FAN-1 plus Standard	FAN-2 plus Standard	FAN-3 plus Standard
Trade pack [pcs]	2	2	2	2	2
Index	113903	113904	113905	113906	113907
EAN					

FZN PRO	700	1000	1500	Prefilter
Trade pack [pcs]	3	3	3	1
Index	132719	132720	132721	133110
EAN				

Turbo	Turbo 500 Standard	Turbo 1000/1500/2000 Standard	Turbo Mini	Standard	Dense
Trade pack [pcs]	2	2		1	1
Index	113908	113910		# 123443	# 123444
EAN					

Unifilter	Unifilter 500 Standard	Unifilter 750/1000 Standard	Pat Mini	Standard	Dense
Trade pack [pcs]	3	3		2	2
Index	113913	113914		# 113915	# 114633
EAN					

Ultra / Ultramax	Sponge cartridge Ultramax	Filter cartridges Ultra/Ultramax	Filter cartridges Ultra/Ultramax	Filter cartridges Ultra/Ultramax	Filter cartridges Ultra/Ultramax
Characteristics	Prefilter	WoolMax Pro	Very dense sponge 45 ppi	Dense sponge 30 ppi	Standard sponge
Index	121800	121309	121308	121307	121306
EAN					

Hypermax	Sponge cartridge Hypermax	Sponge cartridge Hypermax	Sponge cartridge Hypermax
Characteristics	Prefilter	PPI 20	PPI 30
Index	124832	124830	124831
EAN			

ASAP	300	500	700
Trade pack [pcs]	2	2	2
Index	# 113732	# 113735	# 113739
EAN			

MEDIA PACK

- EN** Carefully designed cartridge filter cartridges. Suitable for the FZN Mini and FZN PRO cascade filters.
- PL** Starannie zaprojektowane wkłady filtracyjne do kartridży. Pasują do filtrów kaskadowych FZN Mini oraz FZN PRO.
- FR** Cartouches filtrantes soigneusement conçues. Convient aux filtres en cascade FZN Mini et FZN PRO.
- CS** Pečlivě navržené kazetové filtrační patrony. Vhodné pro kaskádové filtry FZN Mini a FZN PRO.
- DE** Sorgfältig konstruierte Patronenfilterpatronen. Geeignet für die Kaskadenfilter FZN Mini und FZN PRO.
- SK** Starostlivo navrhnuté filtračné vložky do kartridžov. Vhodné pre kaskádové filtre FZN Mini a FZN PRO.



Media Pack FZN Mini	Standard	Carbomax	Phosmax	Media Pack FZN PRO	Standard Wool	Carbomax	Phosmax
Quantity per package	3	3	3	Quantity per package	3	3	3
Index	# 113273	# 113274	# 113275	Index	# 132473	# 132474	# 132475
EAN				EAN			

WADDING, FLEECE WATA, WŁÓKNINA FILTRACYJNA

- EN** Filter wadding for effective mechanical filtration. Available as a larger whole or as convenient balls. Filter fleece in the form of strips which can be adapted to the respective filter.
- PL** Wata filtracyjna zapewniająca skuteczną filtrację mechaniczną. Dostępna w formie większej całości lub wygodnych kulek. Włóknina filtracyjna w formie pasków, które można dopasować do danego filtra.
- FR** Ouate filtrante pour une filtration mécanique efficace. Disponible sous forme d'ensemble plus grand ou de boules pratiques. Le non-tissé filtrant se présente sous la forme de bandes qui s'adaptent facilement au filtre en question.
- CS** Filtrační vata pro účinnou mechanickou filtraci. K dispozici jako větší celek nebo jako praktické kuličky. Filtrační rouno ve formě proužků, které lze pohodlně přizpůsobit danému filtru.
- DE** Filterwatte für effektive mechanische Filterung. Verfügbar als größeres Ganzes oder als praktische Kugeln. Filtervlies in Form von Streifen, die an den jeweiligen Filter angepasst werden können.
- SK** Filtračná vata zabezpečujúca účinnú mechanickú filtráciu. Dostupná vo forme väčšieho celku alebo pohodlných guľôčok. Filtračná netkaná textília vo forme pásov, ktoré je možné prispôsobiť danému filtru.



Polypropylene wadding



Non-woven filter fabric



WoolMax Pro

Quantity per package	1	10	1
Index	# 103509	# 103905	# 121309
EAN			

GLOSSY ST SET



- EN** A premium set consisting of an elegant tank and matching cover with energy-saving Day&Night LED lighting. Safety is ensured by the Safe Tank technology which protects the aquarium from water leakage if the glass is broken. Ideal for those who appreciate classic style and functionality.
- PL** Zestaw premium składający się z eleganckiego zbiornika oraz dopasowanej pokrywki z energooszczędnym oświetleniem LED Day&Night. Idealna propozycja dla pasjonatów akwaryстики, którzy cenią sobie klasyczny styl i funkcjonalność. O bezpieczeństwo dba technologia Safe Tank zabezpieczająca akwarium przed wyciekami wody przy stłuczeniu szyby.
- FR** Un ensemble haut de gamme composé d'un élégant réservoir et d'un couvercle assorti, avec un éclairage LED jour et nuit à faible consommation d'énergie. La sécurité est assurée par la technologie Safe Tank qui protège l'aquarium contre les fuites d'eau en cas de bris de verre. Idéal pour ceux qui apprécient le style classique et la fonctionnalité.
- CS** Prémiová sada sestávající z elegantní nádrže a odpovídajícího krytu s úsporným denním a nočním LED osvětlením. Bezpečnost zajišťuje technologie Safe Tank, která chrání akvárium před únikem vody v případě rozbití skla. Ideální pro ty, kteří ocení klasický styl a funkčnost.
- DE** Ein Premium-Set bestehend aus elegantem Tank und passender Abdeckung mit energiesparender Tag&Nacht-LED-Beleuchtung. Die Sicherheit wird durch die Safe Tank-Technologie gewährleistet, die das Aquarium schützt vor Wasseraustritt, wenn das Glas zerbrochen ist. Ideal für alle, die klassischen Stil und Funktionalität schätzen.
- SK** Prémiový set pozostávajúci z elegantnej nádrže a zodpovedajúceho krytu s úsporným LED osvetlením Day&Night. Bezpečnosť zaisťuje technológia Safe Tank, ktorá chráni akvárium pred únikom vody v prípade rozbitia skla.

					
Glossy ST Set	80	100	120	150	Cube
Tank volume [l]	125	215	260	405	135
Leddy Tube D&N 2.0 lighting [W]	2 x 14	2 x 14	3 x 17	3 x 17	2 x 10
Dimensions (W x D x H) [cm]	80 x 35 x 54	100 x 40 x 63	120 x 40 x 63	150 x 50 x 63	50 x 50 x 63
Glass thickness [mm]	6	8	8	10	6
Quantity per pallet [pcs]	9	6	6	4	6
Colour	  	  	  	  	  
Index 	# 132488	# 132489	# 132490	# 132491	# 132492
EAN 					
Index 	# 124298	# 124295	# 124296	# 124297	# 131993
EAN 					
Index 	# 131424	# 131426	# 131427	# 131428	# 131992
EAN 					

AQUAEL

Opti Set

Bring elegance into
your home



See more:



OPTISET



EN The OptiSet impresses with its extraordinary transparency and perfect workmanship, thus blurring the boundaries between you and the underwater world. The opti glass, polished edges and satin finish of the cover create an elegant whole. The set includes Leddy Tube Day&Night lighting.

PL OptiSet zachwyca niezwykłą przejrzystością i perfekcyjnym wykonaniem, przez co zacierą granice między tobą, a podwodnym światem. Szkło typu opti, polerowane krawędzie i satynowe wykończenie pokrywy tworzą elegancką całość. Zestaw zawiera oświetlenie Leddy Tube Day&Night.

FR OptiSet impressionne par son extraordinaire transparence et sa finition parfaite, brouillant ainsi les frontières entre vous et le monde sous-marin. Le verre opti, les bords polis et la finition satinée du couvercle forment un ensemble élégant. L'ensemble comprend l'éclairage Leddy Tube Day&Night.

CS OptiSet zaujme mimořádnou průhledností a dokonalým zpracováním, čímž stírá hranice mezi vámi a podmořským světem. Sklo Opti, leštěné hrany a saténový povrch krytu vytvářejí elegantní celek. Součástí sady je osvětlení Leddy Tube Day&Night.

DE OptiSet besticht durch seine außergewöhnliche Transparenz und perfekte Verarbeitung und lässt so die Grenzen zwischen Ihnen und der Unterwasserwelt verschwimmen. Das Opti-Glas, die polierten Kanten und die satinierte Oberfläche der Abdeckung bilden ein elegantes Ganzes. Das Set enthält eine Leddy Tube Tag- und Nachtbeleuchtung.

SK OptiSet zaujme mimoriadnou priehľadnosťou a dokonalým spracovaním, čím stiera hranice medzi vami a podmorským svetom. Sklo Opti, leštené hrany a saténový povrch krytu vytvárajú elegantný celok. Súčasťou sady je osvetlenie Leddy Tube Day&Night.



OptiSet	125	200	240	130
Aquarium volume [l]	125	200	240	130
Leddy Tube lighting D&N [W]	2 x 14	2 x 14	2 x 17	2 x 10
Dimensions (W x D x H) [cm]	81 x 36 x 51	101 x 41 x 56	121 x 41 x 56	60 x 40 x 60
Glass thickness [mm]	5 / 6	6 / 8	8 / 10	6 / 8
Quantity per pallet [pcs]	9	6	6	12
Colour	● ○ ●	● ○ ●	● ○ ●	● ○ ●
Index ●	# 124303	# 124305	# 124307	# 132496
EAN ●	 5 905546 331395 >	 5 905546 331416 >	 5 905546 331432 >	 5 905546 341950 >
Index ○	# 124302	# 124304	# 124306	# 132497
EAN ○	 5 905546 331388 >	 5 905546 331401 >	 5 905546 331425 >	 5 905546 341967 >
Index ●	# 132550	# 132551	# 132552	# 132498
EAN ●	 5 905546 342018 >	 5 905546 342025 >	 5 905546 342032 >	 5 905546 341974 >

AQUARIUM SET NEO

- EN** An aquarium kit consisting of a float glass tank and frame, a lid with a feeding flap, an automatic heater, and a Neo Bio 1000 filter, which combines effective mechanical and biological filtration.
- PL** Zestaw akwariowy składający się ze zbiornika ze szkła float i ramy, pokrywę z kłapką do karmienia, automatycznej grzałki oraz filtra Neo Bio 1000, który łączy w sobie skuteczną filtrację mechaniczną i biologiczną.
- FR** Ensemble d'aquariophilie comprenant un bac en verre flotté et un cadre, un couvercle muni d'une trappe pour nourrir les poissons, un chauffage automatique et un filtre Neo Bio 1000, qui allie l'efficacité de la filtration mécanique à celle de la filtration biologique.
- CS** Akvarijní sada sestávající z nádrže z plaveného skla a rámu, víka s klapkou pro krmení ryb, automatického topného tělesa a filtru Neo Bio 1000, který kombinuje účinnost mechanické a biologické filtrace.
- DE** Ein Aquaristik-Set bestehend aus einem Becken aus Floatglas und einem Rahmen, einem Deckel mit Futterklappe, einem automatischen Heizstab sowie einem Neo Bio 1000-Filter, der die Effizienz der mechanischen und biologischen Filterung vereint.
- SK** Akvaristická súprava pozostávajúca z nádrže z plaveného skla a rámu, veka s dvierkami na kŕmenie rýb, automatického ohrievača a filtra Neo Bio 1000, ktorý spája účinnosť mechanickej a biologickej filtrácie.



Neo Set	125	130	200	240
Tank volume [L]	125	130	200	240
Leddy Tube Day&Night Sunny	2 x 14		2 x 17	
Dimensions (W x L x H) [cm]	81 x 36 x 51	61 x 41 x 60,5	101 x 41 x 56	121 x 41 x 56
Glass thickness [mm]	5 / 6	6 / 8	6 / 8	8 / 10
Filter	Neo Bio 1000 + 1 module		Neo Bio 1000 + 2 modules	
Heater	Platinum 150		Platinum 200	Platinum 250
Index	# 135804	# 135814	# 135807	# 135811

EAN



ULTRASCAPE



- EN** An aquarium set designed by aquascapers with enthusiasts in mind. Designed to create open and spacious arrangements. Thanks to the thickness of the glass, precision workmanship and careful gluing, the tank represents a premium class. The suspended lamp provides ideal lighting for the arrangement.
- PL** Zestaw akwariowy zaprojektowany przez aquascaperów z myślą o pasjonatach. Przeznaczony do tworzenia otwartych i przestrzennych aranżacji. Dzięki odpowiedniej grubości szkła, precyzji wykonania i staranności klejenia zbiornik reprezentuje klasę premium. Podwieszana lampa zapewnia idealne oświetlenie aranżacji.
- FR** Un ensemble d'aquarium conçu par des aquascapers avec des enthousiastes à l'esprit. Conçu pour créer des arrangements ouverts et spacieux. Grâce à l'épaisseur du verre, à la précision du travail et au collage minutieux, l'aquarium représente une classe supérieure. La lampe suspendue assure un éclairage idéal de l'arrangement.
- CS** Akvarijní sada navržena akvaristy s ohledem na nadšence. Navrženo pro vytvoření otevřeného a prostorného uspořádání. Díky tloušťce skla, preciznímu zpracování a pečlivému lepení představuje akvárium prémiovou třídu. Závěsná lampa zajišťuje ideální osvětlení aranžmá.
- DE** Ein Aquarien-Set, das von Aquascapern mit Enthusiasten entworfen wurde im Hinterkopf. Entwickelt, um offene und geräumige Arrangements zu schaffen. Dank der Dicke des Glases, der präzisen Verarbeitung und der sorgfältigen Verklebung stellt der Tank eine Premiumklasse dar. Die Pendelleuchte sorgt für eine ideale Beleuchtung des Arrangements.
- SK** Akvarijná sada navrhnutá akvaristami s ohľadom na nadšencov. Navrhnuté pre vytvorenie otvoreného a priestraného usporiadania. Vďaka hrúbke skla, precíznemu spracovaniu a starostlivému lepeniu predstavuje akvárium prémiovú triedu. Závěsná lampa zaisťuje ideálne osvetlenie aranžmánu.



60 Forest/Snow



90 Forest/Snow

UltraScape	60 Forest/Snow	90 Forest/Snow
Aquarium volume [l]	64,8	243
Lighting	Leddy Tube 10 W Plant x 2 Leddy Tube 10 W Sunny D&N x 1	Leddy Tube 14 W Plant x 2 Leddy Tube 14 W Sunny D&N x 2
Dimensions (L x W x H) [cm]	60 x 30 x 36	90 x 60 x 45
Glass thickness [mm]	6 mm	10 mm
Net weight	27,6	51
Gross weight	29,2	53,4
Quantity per pallet [pcs]	20	4
Colour	 	 
Index 	# 123428	# 123430
EAN 	 5 905546 327565 >	 5 905546 327589 >
Index 	# 123429	# 123431
EAN 	 5 905546 327572 >	 5 905546 327596 >

LEDDY XL DAY&NIGHT

- EN** A set created for enthusiasts of unusual arrangements. The tank is taller and more capacious than the standard Leddy version. In addition to the aquarium with cover, the set includes Leddy Tube Day&Night lighting, Fix 2 heater and Asap filter.
- PL** Zestaw stworzony dla pasjonatów niezwykłych aranżacji. Zbiornik jest wyższy i bardziej pojemny niż standardowa wersja Leddy. W skład zestawu oprócz akwarium z pokrywą wchodzi oświetlenie Leddy Tube Day&Night, grzałka Fix 2 oraz filtr Asap.
- FR** Un ensemble créé pour les amateurs d'arrangements inhabituels. Le réservoir est plus grand et plus spacieux que la version standard de Leddy. Outre l'aquarium avec couvercle, le set comprend l'éclairage Leddy Tube Day&Night, le chauffage Fix 2 et le filtre Asap.
- CS** Sada vytvořená pro milovníky neobvyklých uspořádání. Nádrž je vyšší a prostornější než standardní verze Leddy. Kromě akvária s krytem sada obsahuje osvětlení Leddy Tube Day&Night, topení Fix 2 a filtr Asap.
- DE** Ein Set für Liebhaber von ungewöhnlichen Arrangements. Der Tank ist größer und geräumiger als die Standardversion von Leddy. Neben dem Aquarium mit Abdeckung umfasst das Set Leddy Tube Day&Night Beleuchtung, Fix 2 Heizer und Asap Filter.
- SK** Sada vytvorená pre milovníkov neobvyklých usporiadaní. Nádrž je vyššia a priestrannejšia než štandardná verzia Leddy. Okrem akvária s krytom sada obsahuje osvetlenie Leddy Tube Day&Night, topenie Fix 2 a filter Asap.



Leddy XL Day&Night	40	60
Tank volume [l]	35	72
Lightning	1 × 7	1 × 10
Dimensions (L x W x H) [cm]	41 × 25 × 35	60 × 30 × 40
Heater	50 W	100 W
Filter	ASAP 300	ASAP 300
Index	# 124281	# 124283

EAN



5 905546 331203 >



5 905546 331227 >

LEDDY DAY&NIGHT

- EN** This set is our absolute bestseller. The fully equipped aquarium set includes an automatic Fix 2 heater and Asap internal filter. It is distinguished by a modern cover with installed led lighting operating in day and night mode. The set is ideal for a first aquarium, as well as for further developing the hobby.
- PL** Ten zestaw to nasz absolutny bestseller. Kompletnie wyposażony zestaw akwariowy zawiera automatyczną grzałkę Fix 2 i filtr wewnętrzny Asap. Wyróżnia się nowoczesną pokrywą z zainstalowanym oświetleniem ledowym działającym w trybie dziennym i nocnym. Zestaw idealny na pierwsze akwarium, jak i do dalszego rozwijania hobby.
- FR** Cet ensemble est notre best-seller absolu. L'ensemble d'aquarium entièrement équipé comprend un chauffage automatique Fix 2 et un filtre interne Asap. Il se distingue par un couvercle moderne avec un éclairage LED installé fonctionnant en mode jour et nuit. L'ensemble est idéal pour un premier aquarium, ainsi que pour développer le hobby.
- CS** Tato sada je naším absolutním bestsellerem. Plně vybavená akvarijní sada obsahuje automatické topení Fix 2 a vnitřní filtr Asap. Vyznačuje se moderním krytem s nainstalovaným led osvětlením fungujícím v denním i nočním režimu. Sada je ideální pro první akvárium i pro další rozvoj tohoto koníčku.
- DE** Dieses Set ist unser absoluter Bestseller. Das voll ausgestattete Aquarienset enthält eine automatische Fix 2-Heizung und einen Asap-Innenfilter. Es zeichnet sich durch eine moderne Abdeckung mit installierter LED-Beleuchtung aus, die im Tag- und Nachtmodus arbeitet. Das Set ist ideal für ein erstes Aquarium, sowie zur Weiterentwicklung des Hobbys.
- SK** Táto sada je naším absolútnym bestsellerom. Plne vybavená akvarijná sada obsahuje automatické topenie Fix 2 a vnútorný filter Asap. Vyznačuje sa moderným krytom s nainštalovaným LED osvetlením fungujúcim v dennom i nočnom režime. Sada je ideálna pre prvé akvárium i pre ďalší rozvoj tohto koníčka.



Leddy Day&Night	40	60	75
Aquarium volume [l]	25	54	105
Lightning	7 W LED	7 W LED	14 W LED
Dimensions (L x W x H) [cm]	40 x 25 x 25	60 x 30 x 30	75 x 35 x 40
Heater [W]	50	50	100
Filter	ASAP 300	ASAP 300	ASAP 500
Colour	● ○	● ○	● ○
Index ●	# 124280	# 124282	# 124285
EAN ●			
Index ○	# 124286	# 124287	# 124288
EAN ○			

LEDDY MINI SET

- EN** A set designed with beginner aquarists in mind, especially children. The small-sized aquarium with matching cover and charming background fits perfectly into a toddler's room. The durable glass and the frame protecting the bottom ensure safety.
- PL** Zestaw stworzony z myślą o początkujących akwarystach, a w szczególności dzieciach. Akwarium niewielkich rozmiarów z dopasowaną pokrywą i uroczym tłem idealnie wpasowuje się do pokoju malucha. Trwałe szkło oraz ramka chroniąca dno zapewniają bezpieczeństwo.
- FR** Ce kit a été conçu pour les aquariophiles débutants, en particulier les enfants. L'aquarium de petite taille, avec son couvercle assorti et son charmant arrière-plan, s'intègre parfaitement dans la chambre d'un tout-petit. Le verre résistant et le cadre protégeant le fond garantissent la sécurité.
- CS** Sada navrhena s ohledem na začínající akvaristy, zejména děti. Akvárium malých rozměrů s odpovídajícím krytem a půvabným pozadím se dokonale hodí do dětského pokoje. Odolné sklo a rám chránící dno zajišťují bezpečnost.
- DE** Ein Set, das für Aquarianer-Anfänger, insbesondere Kinder, entwickelt wurde. Das kleine Aquarium mit passender Abdeckung und charmantem Hintergrund passt perfekt in ein Kleinkindzimmer. Das strapazierfähige Glas und der Rahmen, der den Boden schützt, sorgen für Sicherheit.
- SK** Sada navrhnutá s ohľadom na začínajúcich akvaristov, najmä deti. Akvárium malých rozmerov s zodpovedajúcim krytom a pôvabným pozadím sa dokonale hodí do detskej izby. Odolné sklo a rám chrániaci dno zaisťujú bezpečnosť.



Leddy Mini Set		30	35
Dimensions (L x W x H) [cm]		28 x 15 x 30	35 x 18 x 30
Filter		Turbo Mini	Turbo Mini
Tank volume [l]		12,6	19
Colour		● ○	● ○
Index ●		# 122982	# 122984
EAN ●		5 905546 326254 >	5 905546 326261 >
Index ○		# 122983	# 122985
EAN ○		5 905546 326278 >	5 905546 326285 >



BETTA KIT

- EN** Small transport aquarium. The handle allows for convenient carrying of the tank, while the fitted lid with openings ensures gas exchange and protects the transported fish.
- PL** Niewielkie akwarium transportowe. Uchwyt umożliwia wygodne przenoszenie zbiornika, a dopasowana pokrywa z otworami zapewnia wymianę gazową i chroni transportowane ryby.
- FR** Petit aquarium de transport. La poignée permet de déplacer facilement le bac, tandis que le couvercle ajusté avec des ouvertures assure les échanges gazeux et protège les poissons transportés.
- CS** Malé transportní akvárium. Rukojeť zajišťuje pohodlné přenášení nádrže a přizpůsobené víko s otvory umožňuje výměnu plynů a chrání přepravované ryby.
- DE** Kleines Transportaquarium. Der Griff ermöglicht ein bequemes Tragen des Beckens, während der passgenaue Deckel mit Öffnungen den Gasaustausch gewährleistet und die transportierten Fische schützt.
- SK** Malé transportné akvárium. Rukoväť zabezpečuje pohodlné prenášanie nádrže a prispôbované kryt s otvormi umožňuje výmenu plynov a chráni prepravované ryby.



Betta Kit

Tank volume [l]		3
Index		# 114563
EAN		5 905546 306157 >



HEXA SET

- EN** Original, elevated aquarium set built on a hexagonal-shaped base. It has a cover with led lighting and a built-in overflow filter. An original decoration for any room.
- PL** Oryginalny, podwyższony zestaw akwariowy zbudowany na podstawie w kształcie sześciokąta. Posiada pokrywę z oświetleniem ledowym i wbudowanym filtrem przelewowym. Niebanalna ozdoba każdego pomieszczenia.
- FR** Cet aquarium original et surélevé repose sur une base de forme hexagonale. Il est doté d'un couvercle avec éclairage LED et d'un filtre à débordement intégré. Une décoration originale pour chaque pièce.
- CS** Originální vyvýšená akvarijní sada postavená na podstavci ve tvaru šestiúhelníku. Má kryt s led osvětlením a zabudovaný přepadový filtr. Originální dekorace do každého pokoje.
- DE** Originelles, erhöhtes Aquarienset auf einem sechseckigen Sockel. Es hat eine Abdeckung mit LED-Beleuchtung und einen eingebauten Überlaufilter. Eine originelle Dekoration für jeden Raum.
- SK** Originálna vyvýšená akvarijná sada postavená na podstavci v tvare šesťuholníka. Má kryt s LED osvetlením a zabudovaný prelivový filter. Originálna dekorácia do každej izby.



Hexa Set 60

Tank volume [l]	60
Dimensions (L x W x H) [cm]	41 x 41 x 60
Lightning	1 x 4,8 W LED
Heater	50 W
Circulator pump [l/h]	350 +
Index	# 124299

EAN



CLASSIC BOX DAY&NIGHT

- EN** A basic aquarium set with a carefully crafted aquarium and a durable lid with led lighting.
The lids are adaptable for the installation of canister or overflow filters – without any loss of warranty.
- PL** Podstawowy zestaw akwariowy ze starannie wykonanym akwariem i trwałą pokrywą z oświetleniem ledowym. Pokrywy zostały wyposażone w możliwość adaptacji do instalacji filtrów kanistrowych lub przelewowych – bez utraty gwarancji.
- FR** Un ensemble d'aquarium de base avec un aquarium soigneusement conçu et un couvercle durable avec éclairage LED. Les couvercles sont adaptables pour l'installation de filtres à canister ou à débordement – sans perte de garantie.
- CS** Základní akvarijní sada s pečlivě zpracovaným akváriem a odolným víkem s led osvětlením. Víka lze přizpůsobit pro instalaci kanystrových nebo přepadových filtrů – bez ztráty záruky.
- DE** Ein einfaches Aquarienset mit einem sorgfältig gefertigten Aquarium und einem langlebigen Deckel mit LED-Beleuchtung. Die Deckel sind für den Einbau von Kanister- oder Überlaufiltern anpassbar – ohne Garantieverlust.
- SK** Základná akvarijná sada s starostlivo spracovaným akváriom a odolným vekom s LED osvetlením. Veko je možné prispôbiť pre inštaláciu kanistrových alebo prelivových filtrov – bez straty záruky.



Classic Box Day&Night	40	60	80
Lighting	1 x 7	1 x 10	1 x 14
Dimensions (L x W x H) [cm]	41 x 25 x 25	60 x 30 x 30	80 x 35 x 40
 Tank volume [l]	25	54	112
Index	# 124274	# 124276	# 124279

EAN



5 905546 331142 >



5 905546 331166 >



5 905546 331180 >

 Tank volume	20	45	102
Index	# 124273	# 124275	# 124278

EAN



5 905546 331135 >



5 905546 331159 >



5 905546 331173 >

AQUA4 DAY&NIGHT

EN A line of extensively equipped aquarium sets. Include durable lids with led lighting and automatic heaters and powerful internal filters. Available with straight or panoramic front glass.

PL Linia bogato wyposażonych zestawów akwariowych. Zawierają trwałe pokrywy z oświetleniem LED oraz automatyczne grzałki i wydajne filtry wewnętrzne. Dostępne w wersji z przednią szybą prostą lub panoramiczną.

FR Une ligne d'ensembles d'aquariums très bien équipés. Comprend des couvercles durables avec éclairage LED, des chauffages automatiques et des filtres internes puissants. Disponible avec une vitre frontale droite ou panoramique.

CS Řada bohatě vybavených akvariálních sad. Obsahují odolná víka s LED osvětlením a automatickými ohřívači a výkonnými vnitřními filtry. K dispozici s rovným nebo panoramatickým čelním sklem.

DE Eine Reihe umfangreich ausgestatteter Aquariensets. Inklusive langlebiger Deckel mit LED-Beleuchtung und automatischen Heizungen sowie leistungsstarken Innenfiltern. Erhältlich mit gerader oder Panorama-Frontscheibe.

SK Rad bohato vybavených akvariálnych súad. Obsahujú odolné veká s LED osvetlením a automatickými ohrievačmi a výkonnými vnútornými filtrami. K dispozícii s rovným alebo panoramatickým čelným sklom.



Aqua4 Day&Night	Kids	Start	Family
Lightning	1 x 7	1 x 10	1 x 14
Dimensions (L x W x H) [cm]	41 x 25 x 25	60 x 30 x 30	80 x 35 x 40
Heater	50 W	50 W	100 W
Filter	FAN Mini	FAN 1	FAN 2
Tank volume [l]	25	54	112
Index	# 124270	# 124272	# 124267

EAN



Tank volume [l]	20
Index	# 124269

EAN



NANOREEF

- EN** A fully equipped aquarium set for setting up a small marine tank. Lighting is provided by the Leddy Slim Marine&Actinic lamp emitting light ideal for the needs of corals and other marine animals. A powerful overflow filter will take care of water movement and purification.
- PL** W pełni wyposażony zestaw akwariowy do założenia niewielkiego zbiornika morskiego. Oświetlenie zapewnia lampa Leddy Slim Marine&Actinic emitująca światło idealne dla potrzeb koralowców i innych zwierząt morskich. O ruch i oczyszczanie wody zadba wydajny filtr przelewowy.
- FR** Un set d'aquarium entièrement équipé pour l'installation d'un petit aquarium marin. L'éclairage est assuré par la lampe Leddy Slim Marine&Actinic qui émet une lumière idéale pour les besoins des coraux et autres animaux marins. Un puissant filtre à débordement se charge de la circulation et de la purification de l'eau.
- CS** Plně vybavená akvarijní sada pro zřízení malé mořské nádrže. Osvětlení zajišťuje lampa Leddy Slim Marine&Actinic vyzařující světlo ideální pro potřeby korálů a dalších mořských živočichů. O pohyb a čištění vody se postará výkonný přepadový filtr.
- DE** Ein voll ausgestattetes Aquarienset zum Einrichten eines kleinen Meerwasserbeckens. Beleuchtung ist vorhanden von der Leddy Slim Marine & Actinic Lampe, die Licht emittiert, ideal für die Bedürfnisse von Korallen und anderen Meerestieren. Ein leistungsstarker Überlaufilter sorgt für die Wasserbewegung und -reinigung.
- SK** Plne vybavená akvarijná súprava na založenie malej morskej nádrže. Osvetlenie zaisťuje lampa Leddy Slim Marine&Actinic, ktorá vyžaruje svetlo ideálne pre potreby koralov a iných morských živočíchov. O pohyb a čistenie vody sa postará výkonný prelivový filter.



Nanoreef

Dimensions (L x W x H) [cm]	35 x 35 x 40
Tank volume [l]	49
LED lighting [W]	10
Filter	FZN Pro 1000
Index	# 134607

EAN



GLOSSY MARINE STANDARD / OPTIMUM



- EN** Glossy Marine is an aquarium set ideal for setting up a marine tank. It is equipped with a complete filtration panel with an efficient protein skimmer and filter media. Made using the safe and durable Safe Tank technology.
- PL** Glossy Marine to zestaw akwarystyczny idealny do założenia akwarium morskiego. Wyposażony w kompletny panel filtracyjny z efektywnym odpieniaczem białek i mediami filtracyjnymi. Wykonany w bezpiecznej technologii Safe Tank.
- FR** Glossy Marine est un ensemble d'aquarium idéal pour créer un aquarium marin. Il est équipé d'un panneau de filtration complet avec un écumeur de protéines efficace et des masses filtrantes. Conçu avec la technologie sûre Safe Tank.
- CS** Glossy Marine je akvariijní set ideální pro založení mořského akvária. Je vybaven kompletním filtračním panelem s účinným odpěňovačem bílkovin a filtračními médii. Vyrobený v bezpečné technologii Safe Tank.
- DE** Glossy Marine ist ein Aquarienset, das sich ideal für ein Meerwasseraquarium eignet. Es ist mit einem vollständigen Filtersystem mit effizientem Eiweißabschäumer und Filtermedien ausgestattet. Hergestellt in der sicheren Safe Tank-Technologie.
- SK** Glossy Marine je akvariijný set ideálny na založenie morského akvária. Je vybavený kompletným filtračným panelom s účinným odpienovačom bielkovín a filtračnými médiami. Vyrobený v bezpečnej technológii Safe Tank.



Glossy Marine
Standard



Glossy Marine
Optimum



Glossy Marine
Cabinet

Dimensions (L x W x H) [cm]	60 x 58 x 50	60 x 58 x 50	60 x 60 x 87
Tank volume [l]	131+30	131+30	
Glass thickness [mm]	8	8	
Lighting	-	2 x Leddy Slim BT 18 W	
Colour	●	●	●
Quantity per pallet [pcs]	12	12	8
Index	# 134430	# 134431	# 134230

EAN



5 905546 346443



5 905546 346450



5 905546 346214

AQUAEL

SELVA

MINI TERRARIUM

**A LIVING FOREST
CAPTURED IN GLASS**

See more:



SELVA - MINI TERRARIUM

- EN** Mini terrarium designed for growing exotic plant species. The opti-glass tank is combined with a bamboo base and lid, and WRGB LED lighting controlled in the Aqual BT app.
- PL** Mini terrarium przeznaczone do hodowli egzotycznych gatunków roślin. Szklany zbiornik ze szkła typu opti łączy się z bambusową podstawą i pokrywą i oświetleniem LED WRGB sterowane w aplikacji Aqual BT.
- FR** Mini-terrarium destiné à la culture d'espèces végétales exotiques. La cuve en verre opti s'associe à une base et un couvercle en bambou ainsi qu'à un éclairage LED WRGB contrôlé via l'application Aqual BT.
- CS** Mini terarium určené pro pěstování exotických druhů rostlin. Skleněná nádrž z opti skla je spojena s bambusovým podstavcem a víkem a s LED WRGB osvětlením ovládaným v aplikaci Aqual BT.
- DE** Mini-Terrarium für die Haltung exotischer Pflanzenarten. Das Glasbecken aus Opti-Glas ist mit einem Bambussockel und -deckel sowie einer über die Aqual BT App gesteuerten LED-WRGB-Beleuchtung kombiniert.
- SK** Mini terarium určené na pestovanie exotických druhov rastlín. Sklenená nádrž z opti skla je spojená s bambusovým podstavcom a krytom a s LED WRGB osvetlením ovládaným v aplikácii Aqual BT.



Selva Mini Terrarium

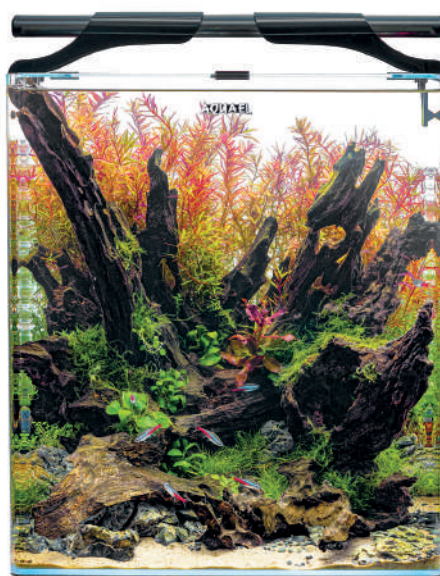
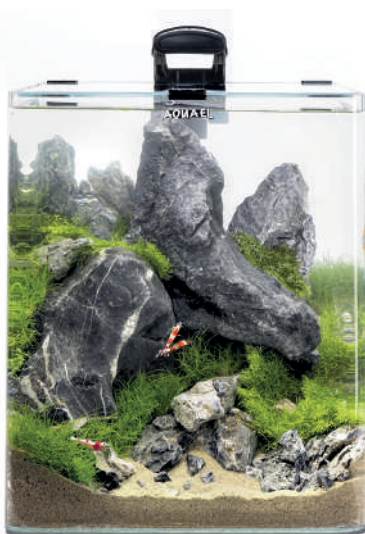
Dimensions (W x D x H) [cm]	20 x 20 x 30
Dimensions with lid and base (W x D x H) [cm]	21,2 x 21,2 x 34,6
Glass type	opti
Glass thickness [mm]	4
Lighting included	WRGB LED (Bluetooth, Aqual BT)
Index	# 135143

EAN



OPTIBENT SET

- EN** A complete and generously equipped set made of clear opti glass. The rounded cube-shaped corners of the tank add a decorative touch and allow you to marvel at the beauty of the underwater arrangement from every perspective. Equipped with a long-lasting Fan filter, electronic Ultra Heater and energy-saving Leddy Slim Day&Night lighting.
- PL** Kompletny i bogato wyposażony zestaw z przejrzystego szkła typu opti. Zaokrąglone narożniki zbiornika w kształcie kostki nadają dekoracyjny charakter i pozwalają zachwycić się pięknem podwodnej aranżacji z każdej perspektywy. Wyposażony w trwały filtr Fan, elektroniczną grzałkę Ultra Heater oraz energooszczędne oświetlenie Led Leddy Slim Day&Night.
- FR** Un ensemble complet et généreusement équipé en verre opti transparent. Les coins arrondis en forme de cube de l'aquarium ajoutent une touche décorative et permettent de s'émerveiller de la beauté de l'arrangement sous-marin sous toutes les perspectives. Équipé d'un filtre Fan de longue durée, d'un chauffage électronique Ultra Heater et d'un éclairage jour/nuit Leddy Slim à faible consommation d'énergie.
- CS** Kompletní a bohatě vybavená sada z čirého optického skla. Zaoblené rohy nádrže ve tvaru kostky dodávají dekorativní nádech a umožňují obdivovat krásu podvodního uspořádání z každého úhlu pohledu. Vybaveno ventilátorovým filtrem s dlouhou životností, elektronickým ohřívačem Ultra Heater a energeticky úsporným denním a nočním osvětlením Leddy Slim.
- DE** Ein komplettes und großzügig ausgestattetes Set aus klarem Opti-Glas. Die abgerundeten würfelförmigen Ecken des Tanks verleihen dem Becken eine dekorative Note und lassen Sie die Schönheit der Unterwasseranordnung aus jeder Perspektive bestaunen. Ausgestattet mit einem langlebigen Lüfterfilter, elektronischem Ultra Heater und energiesparender Leddy Slim Tag- und Nachtbeleuchtung.
- SK** Kompletná a bohato vybavená sada z číreho optického skla. Zaoblené rohy nádrže v tvare kocky dodávajú dekoratívny nádych a umožňujú obdivovať krásu podvodného usporiadania z každého uhla pohľadu. Vybavené ventilátorovým filtrom s dlhou životnosťou, elektronickým ohrievačom Ultra Heater a energeticky úsporným denným a nočným osvetlením Leddy Slim.



OptiBent Set	20	30	70
Aquarium volume [l]	19	29	68
Lightning	Leddy Slim Duo 10W Sunny Plant DN black/white	Leddy Slim Duo 10W Sunny Plant DN black/white	Leddy Slim Duo 16W Sunny Plant DN black/white
Dimensions (L x W x H) [cm]	25 x 25 x 30	29 x 29 x 35	39 x 39 x 45
Heater	Ultra Heater 25 D&N	Ultra Heater 25 D&N	Ultra Heater 75 D&N
Filter	Fan Filter Mini-Plus	Fan Filter Mini-Plus	Fan Filter 1-Plus
Quantity per pallet [pcs]	72	40	24
Colour	● ○	● ○	● ○
Index ●	# 124136	# 124138	# 124142
EAN ●	5 905546 330312	5 905546 330336	5 905546 330350
Index ○	# 124137	# 124141	# 124143
EAN ○	5 905546 330305	5 905546 330329	5 905546 330343

SHRIMP SET

- EN** A complete set that provides ideal conditions for growing plants, shrimps and small fish. Fitted with the matching Leddy Smart Day&Night lamp, it looks beautiful in any lighting. The set is completed with a classic Turbo Mini filter and an automatic Fix 2 heater. An original decoration even for small rooms.
- PL** Kompletny zestaw, który zapewnia idealne warunki dla hodowli roślin, krewetek i małych ryb. Wyposażony w pasującą lampkę Leddy Smart Day&Night prezentuje się pięknie w każdym oświetleniu. Zestaw dopełniają klasyczny filtr Turbo Mini oraz automatyczna grzałka Fix 2. Niebanalna ozdoba nawet niewielkich pomieszczeń.
- FR** Un ensemble complet qui offre des conditions idéales pour la culture de plantes, de crevettes et de petits poissons. Équipé de la lampe Leddy Smart Day&Night assortie, il est magnifique quel que soit l'éclairage. L'ensemble est complété par un filtre classique Turbo Mini et un chauffage automatique Fix 2. Une décoration originale même pour les petites pièces.
- CS** Kompletní sada, která poskytuje ideální podmínky pro pěstování rostlin, krevet a malých rybiček. Ve spojení s odpovídající lampou Leddy Smart Day&Night vypadá krásně při jakémkoli osvětlení. Sada je doplněna klasickým filtrem Turbo Mini a automatickým ohřivačem Fix 2. Originální dekorace i pro malé místnosti.
- DE** Ein komplettes Set, das ideale Bedingungen für den Anbau von Pflanzen, Garnelen und kleinen Fischen bietet. Ausgestattet mit der passenden Leddy Smart Tag- und Nachtlampe sieht sie in jeder Beleuchtung wunderschön aus. Komplettiert wird das Set mit einem klassischen Turbo Mini Filter und einer automatischen Fix 2 Heizung. Eine originelle Dekoration auch für kleine Räume.
- SK** Kompletná sada, ktorá poskytuje ideálne podmienky pre pestovanie rastlín, kreviet a malých rybičiek. V spojení so zodpovedajúcou lampou Leddy Smart Day&Night vyzerá krásne pri akomkoľvek osvetlení. Sada je doplnená klasickým filtrom Turbo Mini a automatickým ohrievačom Fix 2. Originálna dekorácia aj pre malé miestnosti.



Shrimp Set D&N	10	20	30
Aquarium volume [l]	10	19	30
Lightning	Leddy Smart Day&Night 4,8 W	Leddy Smart Day&Night 4,8 W	Leddy Smart Day&Night 4,8 W
Dimensions (L x W x H) [cm]	20 x 20 x 25	25 x 25 x 30	29 x 29 x 35
Heater	Fix 2 50 W	Fix 2 50 W	Fix 2 50 W
Filter	Turbo Mini	Turbo Mini	Turbo Mini
Quantity per pallet [pcs]	120	72	40
Colour	● ○	● ○	● ○
Index ●	# 122976	# 122978	# 122980
EAN ●	 5 905546 326193 >	 5 905546 326216 >	 5 905546 326230 >
Index ○	# 122977	# 122979	# 122981
EAN ○	 5 905546 326209 >	 5 905546 326223 >	 5 905546 326247 >

FISH&SHRIMP SET DUO DAY&NIGHT

- EN** The FISH & SHRIMP SET DUO is an aquarium set designed for shrimp and small fish. It features unique LEDDY SLIM DUO D&N lighting, an efficient overflow filter, an automatic heater, and a cover glass. It is ideal for keeping crustaceans, bettas, and other small aquarium fish.
- PL** FISH & SHRIMP SET DUO zestaw akwariowy dla krewetek i małych ryb. Posiada unikalne oświetlenie LEDDY SLIM DUO D&N, wydajny filtr przelewowy, automatyczną grzałkę oraz szybą nakrywkową. Idealny do pielęgnacji skorupiaków, bojowników i innych niewielkich ryb akwariowych.
- FR** Le FISH & SHRIMP SET DUO est un ensemble d'aquarium conçu pour les crevettes et les petits poissons. Il est équipé d'un éclairage unique LEDDY SLIM DUO D&N, d'un filtre à débordement performant, d'un chauffage automatique et d'une vitre de couverture. Il est idéal pour élever des crustacés, des combattants (bettas) et d'autres petits poissons d'aquarium.
- CS** FISH & SHRIMP SET DUO je akvárijní sada určená pro krevety a malé ryby. Vyznačuje se jedinečným osvětlením LEDDY SLIM DUO D&N, účinným přepadovým filtrem, automatickým topítkem a krycím sklem. Je ideální pro chov koryšů, bojovnic (betta) a dalších drobných akvárijních ryb.
- DE** Das FISH & SHRIMP SET DUO ist ein Aquarium-Set, das speziell für Garnelen und kleine Fische konzipiert wurde. Es zeichnet sich durch die einzigartige LEDDY SLIM DUO D&N-Beleuchtung, einen effizienten Überlaufilter, einen automatischen Heizer sowie eine Abdeckscheibe aus. Es eignet sich hervorragend für die Haltung von Krebstieren, Kampffischen und anderen kleinen Aquarienfischen.
- SK** FISH & SHRIMP SET DUO je akváriový set určený pre krevety a malé ryby. Vyznačuje sa jedinečným osvetlením LEDDY SLIM DUO D&N, účinným prepádovým filtrom, automatickým ohrievačom a krycím sklom. Je ideálny na chov kôrovcov, bojovníc (betta) a iných malých akváriových rýb.



Fish&Shrimp Set Duo Day&Night	35
Aquarium volume [l]	49
Lightning	Leddy Slim DUO Day & Night 10 W
Dimensions (L x W x H) [cm]	35 x 35 x 40
Heater	Fix 2 50 W
Filter	FZN PRO 700
Quantity per pallet [pcs]	30
Colour	● ○
Index ●	#134608

EAN ●



Index ○

#134609

EAN ○



SIMPLE CABINETS

SZAFKI SIMPLE

- EN** Elegant, tested for durability, simple to install and minimalist – these are our aquarium cabinets. Choose from open cabinets, with convenient shelves, or designed for nano aquariums. All of them have additional water protection.
- PL** Eleganckie, testowane pod kątem wytrzymałości, proste w montażu i minimalistyczne – takie są nasze szafki pod akwaria. Do wyboru są szafki otwarte, z wygodnymi półkami, albo przeznaczone pod nanoakwaria. Wszystkie mają dodatkowe zabezpieczenie przed działaniem wody.
- FR** Éléantes, testées pour leur durabilité, simples à installer et minimalistes – voici nos armoires pour aquarium. Vous avez le choix entre des armoires ouvertes, avec des étagères pratiques, ou conçues pour les nano aquariums. Toutes ces armoires sont dotées d'une protection supplémentaire contre l'eau.
- CS** Elegantní, testovaná na odolnost, jednoduchá instalace a minimalistismus – to jsou naše akvarijní skřínky. Vyberte si z otevřených skříněk, s praktickými policemi nebo určených pro nanoakvária. Všechny mají dodatečnou ochranu proti vodě.
- DE** Elegant, langlebig, einfach zu installieren und minimalistisch – das sind unsere Aquarienschränke. Wählen Sie aus offenen Schränken, praktischen Regalen oder Nano-Aquarien. Alle verfügen über einen zusätzlichen Wasserschutz.
- SK** Elegantné, testované na odolnosť, jednoduchá inštalácia a minimalizmus – to sú naše akvarijné skrinky. Vyberte si z otvorených skriniek, s praktickými policami alebo určených pre nanoakvária. Všetky majú dodatočnú ochranu proti vode.



Simple
Cabinet 60



Simple
Cabinet 75



Simple
Cabinet 80



Hexa

Dimensions (L x W x H) [cm]	60,4 x 30,4 x 72,1	74,9 x 35,6 x 72,1	81 x 35,6 x 72,1	45 x 45 x 73
Colour	 	 	 	
Pallet quantity [pcs]	50	30	30	50
Index	 # 114611	 # 114613	 # 114615	 # 102192
EAN	 	 	 	 
Index	 # 114612	 # 114614	 # 114616	
EAN	 	 	 	

SHRIMP SET CABINETS

SZAFKI SHRIMP SET



Shrimp
Set



Shrimp Set
Duo

Dimensions (L x W x H) [cm]	29 x 29 x 90	35 x 35 x 90
Colour	 	 
Pallet quantity [pcs]	30	30
Index	 # 122038	 # 122035
EAN	 	 
Index	 # 122039	 # 122036
EAN	 	 

ULTRASCAPE CABINETS

SZAFKI ULTRASCAPE



UltraScape Cabinet	60	90
Dimensions (L x W x H) [cm]	60 x 30 x 80	90 x 60 x 80
Pallet quantity [pcs]	20	14
Colour	 	 
Index 	# 123432	# 123434
EAN 	 5 905546 327602	 5 905546 327626
Index 	# 123433	# 123435
EAN 	 5 905546 327619	 5 905546 327633

GLOSSYT CABINETS

SZAFKI GLOSSY



- EN** High gloss aquarium cabinet. Makes a set with aquariums from the Glossy set and Opti set.
- PL** Szafka pod akwarium o wysokim połysku. Tworzy komplet z akwariami z zestawu Glossy oraz zestawu Opti.
- FR** Meuble pour aquarium très brillant. Forme un ensemble avec les aquariums de l'ensemble Glossy et l'ensemble Opti.
- CS** Vysoce lesklá akvarijní skříňka. Tvoří sadu s akvárii ze sady Glossy a sady Opti.
- DE** Hochglanz-Aquarienschrank. Ergibt ein Set mit Aquarien aus dem Glossy-Set und Opti-Set.
- SK** Skrinka pod akvárium s vysokým leskom. Tvorí súpravu s akváriami zo súpravy Glossy a súpravy Opti.

Glossy Cabinet	80	100	120	150	Cube
Dimensions (W x D x H) [cm]	80 x 35 x 72	100 x 40 x 72	120 x 40 x 72	150 x 50 x 72	50 x 50 x 90
Colours					
Pallet quantity [pcs]	15	10	13	12	20
Index	# 112932	# 112933	# 112934	# 113631	# 114848
EAN	5 905546 143769	5 905546 143776	5 905546 143783	5 905546 195171	5 905546 301770
Index	# 113244	# 113245	# 113246	# 114318	# 131980
EAN	5 905546 191647	5 905546 191654	5 905546 191661	5 905546 306047	5 905546 340946
Index	# 131430	# 131432	# 131433	# 131434	# 131982
EAN	5 905546 340447	5 905546 340458	5 905546 340465	5 905546 340472	5 905546 340953

OPTI SET CABINETS

SZAFKI OPTI SET

Opti Set Cabinet	125	200	240	130
Dimensions (W x D x H) [cm]	81 x 36 x 80	101 x 41 x 80	121 x 41 x 80	60 x 40 x 80
Pallet quantity [pcs]	20	10	16	30
Colours				
Index	# 123420	# 123422	# 123425	# 132644
EAN	5 905546 327503	5 905546 327527	5 905546 327541	5 905546 342414
Index	# 123421	# 123423	# 123427	# 132643
EAN	5 905546 327510	5 905546 327534	5 905546 327558	5 905546 342407
Index	# 132636	# 132637	# 132638	# 132645
EAN	5 905546 342377	5 905546 342384	5 905546 342391	5 905546 342421

ULTRA SLIM BT

- EN** Aquarium smart led light, controlled via a dedicated smartphone app. Suitable for all types of open tanks. It combines high light performance with modern design, minimalism and visual lightness.
- PL** Akwarystyczna, inteligentna lampa ledowa, sterowana za pomocą dedykowanej aplikacji na smartfon. Przeznaczona do wszystkich typów zbiorników otwartych. Wysokie parametry świetlne łączy z nowoczesnym wzornictwem, minimalizmem i lekkością wizualną.
- FR** Aquarium smart led light, contrôlé via une application smartphone dédiée. Convient à tous les types de réservoirs ouverts. Il combine une haute performance lumineuse avec un design moderne, le minimalisme et la légèreté visuelle.
- CS** Chytré led osvětlení akvária, ovládané prostřednictvím speciální aplikace pro chytré telefony. Vhodné pro všechny typy otevřených nádrží. Kombinuje vysoký světelný výkon s moderním designem, minimalismem a vizuální lehkostí.
- DE** Aquarium Smart LED-Licht, gesteuert über eine spezielle Smartphone-App. Geeignet für alle Typen offener Tanks. Sie kombiniert hohe Lichtleistung mit modernem Design, Minimalismus und visueller Leichtigkeit.
- SK** Inteligentné LED svetlo do akvária, ovládané pomocou špeciálnej aplikácie pre smartfóny. Vhodné pre všetky typy otvorených nádrží. Kombinuje vysoký svetelný výkon s moderným dizajnom, minimalizmom a vizuálnou ľahkosťou



Ultra Slim BT	30	60	90
Dimensions [cm]	31,4 × 25,2	59,4 × 25,2	87,4 × 25,2
For tanks [cm]	31,9–57,4	59,9–105,4	87,9–133,4
Power [W]	30	60	90
Pallet quantity [pcs]	100	75	75
Index	# 129610	# 129611	# 129612

EAN



LEDDY TUBE DAY&NIGHT

- EN** An LED aquarium light that has been equipped with a Day&Night function, whereby you can select one of three light modes – two different levels of daylight and a blue night light. The lighting perfectly reproduces the natural colours of fish and plants. The product is complete and requires no additional power supply.
- PL** Ledowe oświetlenie akwariowe, które zostało wyposażone w funkcję Day&Night, dzięki której można wybrać jeden z trzech trybów świecenia – dwa różne poziomy światła dziennego oraz niebieskie światło nocne. Oświetlenie doskonale oddaje naturalne kolory ryb i roślin. Produkt jest kompletny i nie wymaga dodatkowego zasilania.
- FR** Une lampe LED pour aquarium, équipée d'une fonction jour/nuît, qui permet de sélectionner l'un des trois modes d'éclairage. La fonction Day&Night permet de sélectionner l'un des trois modes d'éclairage – deux niveaux différents de lumière du jour et une lumière nocturne bleue. L'éclairage reproduit parfaitement les couleurs naturelles des poissons et des plantes. Le produit est complet et ne nécessite pas d'alimentation électrique supplémentaire.
- CS** LED akvárijní světlo, které bylo vybaveno s funkcí Day&Night, kdy si můžete vybrat jeden ze tří režimů svícení – dvě různé úrovně denního světla a modré noční světlo. Osvětlení dokonale reprodukuje přirozené barvy ryb a rostlin. Výrobek je kompletní a nevyžaduje žádné další napájení.
- DE** Eine LED-Aquarienleuchte, die mit einer Tag&Nacht-Funktion ausgestattet wurde, bei der Sie einen von drei Lichtmodi auswählen können – zwei verschiedene Tageslichtstufen und ein blaues Nachtlicht. Die Beleuchtung gibt die natürlichen Farben von Fischen und Pflanzen perfekt wieder. Das Produkt ist vollständig und benötigt keine zusätzliche Stromversorgung.
- SK** LED akváriové svetidlo, ktoré bolo vybavené funkciou Day&Night, vďaka ktorej si môžete vybrať jeden z troch režimov svietenia – dve rôzne úrovne denného svetla a modré nočné svetlo. Osvetlenie dokonale reprodukuje prírodné farby rýb a rastlín. Výrobok je kompletný a nevyžaduje dodatočné napájanie.



SUNNY



PLANT



SUNNY



SUNNY



PLANT



SUNNY



SUNNY



PLANT



SUNNY



Leddy Tube Day&Night	10 W	14 W	17 W	7 W	14 WJ	17 WJ
Length [mm]	535-665	820-950	1135-1265	435-565	742-875	1047-1180
Length of the tube [mm]	415	700	1015	315	615	920
Sunny Index	# 124233	# 124235	# 124240	# 124241	# 124234	# 124239
EAN	5 905546 330763	5 905546 330787	5 905546 330800	5 905546 330817	5 905546 330770	5 905546 330794
Plant Index	# 124242	# 124245	# 124248			
EAN	5 905546 330824	5 905546 330855	5 905546 330886			

LEDDY SLIM

- EN** Modern led aquarium lights for open aquariums. The light can be perfectly matched to the needs of the aquarist and allows the best possible reproduction of the colours of the tank's inhabitants. They can also be installed in aquariums of non-standard length.
- PL** Nowoczesne, ledowe lampy akwariowe do akwariów otwartych. Światło można idealnie dopasować do potrzeb akwarystyki, pozwala na najlepsze możliwe odwzorowanie barw mieszkańców zbiornika. Można instalować je również w akwariach o niestandardowej długości.
- FR** Éclairage d'aquarium à LED moderne pour les aquariums ouverts. La lumière peut être parfaitement adaptée aux besoins de l'aquariophile et permet de reproduire au mieux les couleurs des habitants de l'aquarium. Elles peuvent également être installées dans des aquariums de longueur non standard.
- CS** Moderní akvarijní led osvětlení pro otevřená akvária. Světlo lze dokonale přizpůsobit potřebám akvaristy a umožňuje nejlepší možnou reprodukci barev obyvatel nádrže. Lze je instalovat i do akvárií nestandardní délky.
- DE** Moderne LED-Aquarienleuchten für offene Aquarien. Das Licht lässt sich perfekt auf die Bedürfnisse des Aquarianers abstimmen und ermöglicht die bestmögliche Wiedergabe der Farben der Bewohner des Panzers. Sie können auch in Aquarien mit nicht standardmäßiger Länge installiert werden.
- SK** Moderné LED akváriové svetidlá pre otvorené akvária. Svetlo je možné ideálne prispôbiť potrebám akvaristiky, umožňuje najlepšie možné zobrazenie farieb obyvateľov nádrže. Je možné ich inštalovať aj do akvárií s neštandardnou dĺžkou.



Leddy Slim	PC 4,8 W	PC 10 W	32 W	36 W	Hanger	Opti Set / Glossy Set / Leddy Slim Holder
Aquarium width [cm]	20-30	50-60	80-100	100-120		
Power [W]	4,8	10	32	36		
Colour	○	○	● ○	● ○		
Sunny Index ○	# 134111	# 134113	# 124204	# 124213	# 123411	# 133964
EAN ○	5 905546 345958	5 905546 345972	5 905546 330497	5 905546 330572	5 905546 327428	5 905546 345675
Plant Index ○	# 134110	# 134112	# 124202	# 124211		
EAN ○	5 905546 345941	5 905546 345965	5 905546 330473	5 905546 330558		
Sunny Index ●			# 124205	# 124214		
EAN ●			5 905546 330503	5 905546 330589		
Plant Index ●			# 124203	# 124212		
EAN ●			5 905546 330480	5 905546 330565		

LEDDY SLIM BT

- EN** WRGB LED aquarium lamps for open aquariums, with the possibility of mounting in OptiSet and Glossy sets thanks to the new adapter. Perfect matching of the color of light to the needs of the tank by controlling the lamp via the AQUAEL BT application, can be suspended and can also be used in aquariums of non-standard length.
- PL** Ledowe lampy akwariowe WRGB do akwariów otwartych, z możliwością montażu w zestawach OptiSet i Glossy dzięki nowemu adapterowi. Idealnie dopasowanie barwy światła do potrzeb zbiornika przez sterowanie lampą przez aplikację AQUAEL BT, możliwość podwieszenia i zastosowania również w akwariach o niestandardowej długości.
- FR** Lampes d'aquarium à LED WRGB pour aquariums ouverts, avec possibilité de montage dans les sets OptiSet et Glossy grâce au nouvel adaptateur. Adaptation parfaite de la couleur de la lumière aux besoins du réservoir en contrôlant la lampe via l'application AQUAEL BT, peut être suspendu et peut également être utilisé dans des aquariums de longueur non standard.
- CS** WRGB LED akvárijní lampy pro otevřená akvária, s možností montáže do sad OptiSet a Glossy díky novému adaptéru. Dokonalé přizpůsobení barvy světla potřebám nádrže díky ovládní lampy přes aplikaci AQUAEL BT, lze zavěsit a lze je použít i v akváriích nestandardní délky.
- DE** WRGB LED-Aquarienlampen für offene Aquarien, mit der Möglichkeit der Montage in OptiSet- und Glossy-Sets dank des neuen Adapters. Perfekte Anpassung der Lichtfarbe an die Bedürfnisse des Tanks durch Steuerung der Lampe über die AQUAEL BT-Anwendung, kann aufgehängt werden und kann auch in Aquarien mit nicht standardmäßiger Länge verwendet werden.
- SK** WRGB LED akváriové lampy pre otvorené akváriá, s možnosťou montáže do súprav OptiSet a Glossy vďaka novému adaptéru. Dokonalé prispôbenie farby svetla potrebám nádrže ovládním lampy cez aplikáciu AQUAEL BT, môže byť zavesený a môže byť použitý aj v akváriách neštandardnej dĺžky.



Leddy Slim BT	460	560	760	960
Dimensions (L x W x H) [cm]	46 x 2 x 6	56 x 2 x 6	76 x 2 x 6	96 x 2 x 6
Aquarium width [cm]	50-60	50-70	80-90	100-120
Power [W]	14	18	26	34
Pallet quantity [pcs]	180	180	72	72
Colour	● ○	● ○	● ○	● ○
Index ●	# 133588	# 133587	# 133586	# 133585
EAN ●	5 905546 345088	5 905546 345071	5 905546 345064	5 905546 345057
Index ○	# 133804	# 133803	# 133801	# 133800
EAN ○	5 905546 345156	5 905546 345149	5 905546 345132	5 905546 345125

LEDDY SLIM DUO DAY&NIGHT

- EN** Double led lamps for illuminating open tanks. Combines diodes dedicated to Sunny and Plant type freshwater aquariums. Emits sun-like light and supports rapid, undisturbed plant growth and beautifully reproduces the colours of the underwater world.
- PL** Podwójne lampy ledowe do oświetlania zbiorników otwartych. Łączą diody dedykowane do akwariów słodkowodnych typu Sunny i Plant. Emitują światło zbliżone do słonecznego oraz wspomagające szybki, niezakłócony wzrost roślin oraz pięknie odwzorowują kolory podwodnego świata.
- FR** Double lampe à LED pour l'éclairage des aquariums ouverts. Combine des diodes dédiées aux aquariums d'eau douce de type Sunny et Plant. Emet une lumière semblable à celle du soleil et favorise la croissance rapide et régulière des plantes, tout en reproduisant magnifiquement les couleurs du monde sous-marin.
- CS** Dvojitě led lampy pro osvětlení otevřených nádrží. Kombinuje diody určené pro sladkovodní akvária typu Sunny a Plant. Vyzařuje světlo podobné slunečnímu a podporuje rychlý, nerušený růst rostlin a krásně reprodukuje barvy podvodního světa.
- DE** Ferngesteuerte, universelle LED-Lampe zur Beleuchtung von offenen Süßwasser- und Meerwasseraquarien. An den Rändern der Seitenscheibe des Beckens montiert, sind sie eine elegante Alternative zur klassischen Aquarienabdeckung.
- SK** Dvojitě LED svetidlá na osvetlenie otvorených nádrží. Kombinujú diódy určené pre sladkovodné akváriá typu Sunny a Plant. Vydávajú svetlo podobné slnečnému a podporujú rýchly, nerušený rast rastlín a krásne reprodukovávajú farby podvodného sveta.



Leddy Slim Duo Day&Night				
Aquarium width [cm]	20-30	20-30	40-60	40-60
Power [W]	10	10	16	16
Colour	○	●	○	●
Index	# 124218	# 124219	# 124220	# 124221

EAN



LEDDY SLIM DUO MARINE&ACTINIC 2.0

- EN** Led lamps for marine open tanks. Contains LEDs that emit actinic light.
- PL** Lampy ledowe do morskich zbiorników otwartych. Zawierają diody LED emitujące światło aktyńiczne.
- FR** Lampes à LED pour les aquariums marins ouverts. Contient des LED qui émettent une lumière actinique.
- CS** Led žárovky pro mořské otevřené nádrže. Obsahují LED diody, které vyzařují aktinické světlo.
- DE** LED-Lampen für offene Schiffstanks. Enthält LEDs, die aktinisches Licht ausstrahlen.
- SK** LED žárovky pre námorné otvorené nádrže. Obsahuje LED diódy, ktoré vyžarujú aktinické svetlo.



Leddy Slim Duo Marine&Actinic 2.0

Power [W]	10
Index	# 124217

EAN



LEDDY SMART BT

- EN** Leddy Smart BT is a new version of our minimalist LED light. Designed for small aquarium tanks from 10 to 50 l capacity. You can control all its functions in the mobile app via your phone or tablet. New WRGB LED configuration.
- PL** Leddy Smart BT to nowa odsłona naszej minimalistycznej lampki LEDowej. Przeznaczona do niewielkich zbiorników akwariowych od 10 do 50 l pojemności. Wszystkimi jej funkcjami możesz sterować w aplikacji mobilnej przez telefon lub tablet. Nowa konfiguracja diod WRGB.
- FR** Leddy Smart BT est une nouvelle version de notre lampe LED minimaliste. Conçue pour les petits réservoirs d'aquarium d'une capacité de 10 à 50 l. Vous pouvez contrôler toutes ses fonctions dans l'application mobile via votre téléphone ou votre tablette. Nouvelle configuration des LED WRGB.
- CS** Leddy Smart BT je nová verze našeho minimalistického LED světla. Určeno pro malé akvarijní nádrže o objemu 10 až 50 l. Všechny jeho funkce můžete ovládat v mobilní aplikaci prostřednictvím telefonu nebo tabletu. Nová konfigurace WRGB LED.
- DE** Leddy Smart BT ist eine neue Version unserer minimalistischen LED-Leuchte. Konzipiert für kleine Aquarienbecken mit einem Fassungsvermögen von 10 bis 50 l. Sie können alle Funktionen in der mobilen App über Ihr Telefon oder Tablet steuern. Neue WRGB-LED-Konfiguration.
- SK** Leddy Smart BT je nová verzia nášho minimalistického LED svetla. Určené pre malé akváriové nádrže s objemom od 10 do 50 l. Všetky jeho funkcie môžete ovládať v mobilnej aplikácii prostredníctvom telefónu alebo tabletu. Nová konfigurácia WRGB LED.



Leddy Smart BT

Power [W]	4,8
Colour	☒ ☐
Index ☐	# 133780
EAN ☐	 5 905546 345101
Index ☒	# 133781
EAN ☒	 5 905546 345118

LEDDY SMART DAY&NIGHT

- EN** Minimalist and flat led light for small aquarium tanks. It has a Day&Night function so that you can select one of three light modes – two different levels of daylight and a blue night light.
- PL** Minimalistyczna i płaska lampka ledowa do niewielkich zbiorników akwariowych. Posiada funkcję Day&Night, dzięki której można wybrać jeden z trzech trybów świecenia – dwa różne poziomy światła dziennego oraz niebieskie światło nocne.
- FR** Lampe LED minimaliste et plate pour les petits aquariums. La fonction Jour&Nuit permet de sélectionner l'un des trois modes d'éclairage – deux niveaux différents de lumière du jour et une lumière nocturne bleue.
- CS** Minimalistická a ploché led světlo pro malé akvarijní nádrže. Má funkci Day&Night, takže si můžete vybrat jeden ze tří světelných režimů – dvě různé úrovně denního světla a modré noční světlo.
- DE** Minimalistisches und flaches LED-Licht für kleine Aquarien. Es verfügt über eine Tag- und Nachtfunktion, mit der Sie einen von drei Lichtmodi auswählen können – zwei verschiedene Tageslichtstufen und ein blaues Nachtlicht.
- SK** Minimalistické a ploché LED svetlo pre malé akváriové nádrže. Má funkciu Deň a noc, takže si môžete vybrať jeden z troch režimov svietenia – dve rôzne úrovne denného svetla a modré nočné svetlo.



Leddy Smart Day&Night	Sunny	Plant
Power [W]	4,8	4,8
Colour		
Index 	# 124226	# 124224
EAN	 5 905546 330701 >	 5 905546 330688 >
Index 	# 124225	# 124223
EAN	 5 905546 330695 >	 5 905546 330671 >

LEDDY TUBE

- EN** Energy-saving LED light for small aquariums. Safe to use, long-lasting, with universal light colour.
- PL** Energooszczędne oświetlenie LED przeznaczone do małych akwariów. Bezpieczne w użytkowaniu, trwałe, o uniwersalnej barwie światła.
- FR** Lumière LED à économie d'énergie pour les petits aquariums. Utilisation sûre, longue durée de vie et couleur de lumière universelle.
- CS** Energeticky úsporné LED světlo pro malá akvária. Bezpečné použití, dlouhá životnost, s univerzální barvou světla.
- DE** Energiesparende LED-Leuchte für kleine Aquarien. Sicher in der Anwendung, langlebig, mit universeller Lichtfarbe.
- SK** Energeticky úsporné LED svetlo pre malé akvária. Bezpečné použitie, dlhá životnosť, s univerzálnou farbou svetla.

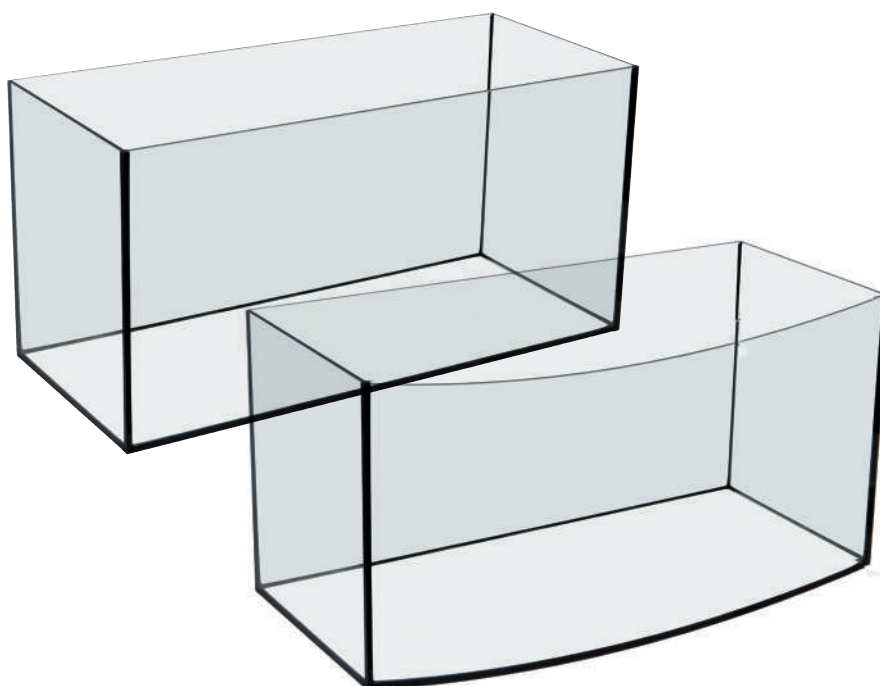


Leddy Tube	Plant	Sunny	Mini	Handle
Index	# 124228	# 124232	# 124227	# 113855
EAN	 5 905546 330725 >	 5 905546 330756 >	 5 905546 330718 >	 5 905546 197779 >
Power [W]	4,8	4,8	3	

GLASS AQUARIUMS

AKWARIA BEZ WYPOSAŻENIA

- EN** Glass tanks made of the appropriate thickness of glass, selected in proportion to the volume of the tank. Glued with special aquarium silicone in black, which is non-toxic to fish and resistant to dirt. Available with straight or oval front glass.
- PL** Zbiorniki szklane wykonane z odpowiedniej grubości szkła, dobieranego proporcjonalnie do objętości zbiornika. Klejone specjalnym silikonem akwarystycznym w kolorze czarnym, który jest nietoksyczny dla ryb i odporny na zabrudzenia. Dostępne w wersji z przednią szybą prostą lub owalną.
- FR** Réservoirs en verre fabriqués avec l'épaisseur de verre appropriée, choisie proportionnellement au volume du réservoir. Collés avec du silicone spécial aquarium en noir, non toxique pour les poissons et résistant à la saleté. Disponible avec une vitre frontale droite ou ovale.
- CS** Skleněné nádrže z odpovídající tloušťky skla, zvolené úměrně objemu nádrže. Lepené speciálním akvarijním silikonem v černé barvě, který je netoxický pro ryby a odolný vůči nečistotám. K dispozici s rovným nebo oválným čelním sklem.
- DE** Glastanks aus der entsprechenden Glasdicke, die proportional zum Volumen des Tanks ausgewählt werden. Verklebt mit speziellem Aquariensilikon in Schwarz, das für Fische ungiftig und schmutzabweisend ist. Erhältlich mit geradem oder ovalem Frontglas.
- SK** Sklenené nádrže vyrobené z vhodnej hrúbky skla, zvolenej úmerne objemu nádrže. Lepené špeciálnym akvarijným silikónom v čiernej farbe, ktorý je netoxický pre ryby a odolný voči nečistotám. K dispozícii vo verzii s rovným alebo oválnym čelným sklom.



	40	50	60	80	100	120	150
Dimensions (L x W x H) [cm]	41 x 25 x 25	50 x 30 x 30	60 x 30 x 30	80 x 35 x 40	100 x 40 x 50	120 x 40 x 50	150 x 50 x 50
Glass thickness [mm]	4	4	4	6	8	8	10
Aquarium capacity [L]	25	45	54	112	200	240	375
Index	# 101611	# 104537	# 102617	# 101938	# 101940	# 101942	# 101955

EAN



Index

101726

EAN



SPHERE AQUARIUMS

SZKLANE KULE

- EN** A glass tank in the form of a sphere. Can be an original interior design element, e.g. for a forest-in-a-jar type arrangement.
- PL** Szklany zbiornik w postaci kuli. Może być niebanalnym elementem wystroju wnętrza, np. do aranżacji typu las w słoiku.
- FR** Un réservoir en verre en forme de sphère. Peut être un élément original de décoration intérieure, par exemple pour un arrangement de type "forêt dans un bocal".
- CS** Skleněná nádrž ve tvaru koule. Může být originálním designovým prvkem interiéru, např. pro uspořádání typu les ve sklenici.
- DE** Ein Glastank in Form einer Kugel. Kann ein originelles Einrichtungselement sein, z. B. für ein Wald-im-Glas-Arrangement.
- SK** Sklenená nádrž v tvare gule. Môže byť originálnym dizajnovým prvkom interiéru, napr. pre usporiadanie typu les v pohári.



23



25



30

Dimensions [cm]	4,8	4,8	3
Tank volume [l]	5,5	8,5	13
Index	# 303091	# 300456	# 300274

EAN



5 905546 023696 >



5 905546 027465 >



5 905546 027472 >

OPTI TANK

- EN** A series of aquarium tanks made from opti glass. Combined with precise bonding with colourless silicone, this ensures exceptional tank clarity and the rendering of the natural colours of plants and fish. The Diamond line additionally has a unique diamond cut and Rounded has rounded front edges. The Scape model was designed specifically for aquascaping.
- PL** Seria zbiorników akwariowych ze szkła typu opti. W połączeniu z precyzyjnym klejeniem bezbarwnym silikonem zapewnia to wyjątkową przejrzystość zbiornika i oddanie naturalnych barw roślin i ryb. Linia Diamond ma dodatkowo unikatowy szlif diamentowy, a Rounded zaokrąglone przednie krawędzie. Model Scape zaprojektowano specjalnie do aquascapingu.
- FR** Une série de réservoirs d'aquarium en verre opti. Combiné à un collage précis avec du silicone incolore, ce verre garantit une clarté exceptionnelle et le rendu des couleurs naturelles des plantes et des poissons. La ligne Diamond présente en outre une coupe en diamant unique et la ligne Rounded a des bords avant arrondis. Le modèle Scape a été conçu spécifiquement pour l'aquascaping.
- CS** Série akvarijních nádrží z optického skla. V kombinaci s precizním lepením bezbarvým silikonem zajišťuje výjimečnou průhlednost nádrže a vykreslení přirozených barev rostlin a ryb. Řada Diamond má navíc jedinečný diamantový výbrus a Rounded má zaoblené přední hrany. Model Scape byl navržen speciálně pro aquascaping.
- DE** Eine Serie von Aquarienbecken aus Opti-Glas. In Kombination mit einer präzisen Verklebung mit farblosem Silikon sorgt dies für eine außergewöhnliche Behälterklarheit und das Rendering der natürlichen Farben von Pflanzen und Fischen. Die Diamond-Linie hat zusätzlich einen einzigartigen Diamantschliff und Rounded hat abgerundete Vorderkanten. Das Modell Scape wurde speziell für Aquascaping entwickelt.
- SK** Série akvarijných nádrží z optického skla. V kombinácii s precíznym lepením bezfarebným silikónom zaisťuje výnimočnú priehľadnosť nádrže a vykreslenie prirodzených farieb rastlín a rýb. Rad Diamond má navyše jedinečný diamantový výbrus a Rounded má zaoblené predné hrany. Model Scape bol navrhnutý špeciálne pre aquascaping.



					
Opti Tank	60	80	100	Scape 60	Scape 90
Dimensions (L x W x H) [cm]	60 x 30 x 30	80 x 35 x 40	100 x 40 x 50	60 x 30 x 36	90 x 60 x 45
Tank volume [l]	54	112	200	65	243
Glass thickness [mm]	5	6	8	6	10
Pallet quantity [pcs]	24	15	8	20	4
Index	# 124056	# 124057	# 124058	# 132408	# 132409
EAN					

OPTI TANK ROUNDED



Opti Tank	Rounded 20	Rounded 30	Rounded 70
Dimensions (L x W x H) [cm]	25 x 25 x 30	29 x 29 x 35	39 x 39 x 45
Tank volume [l]	19	29	68
Glass thickness [mm]	4	4	5
Pallet quantity [pcs]	72	40	24
Colour	● ○	● ○	● ○
Index ●	# 132458	# 132459	# 132460
EAN ●	5 905546 341714	5 905546 341721	5 905546 341738
Index ○	# 131285	# 131286	# 131287
EAN ○	5 905546 339773	5 905546 339780	5 905546 339797

COVERS

POKRYWY

- EN** Universal aquarium covers made using durable injection moulding technology. Equipped with energy-saving LED lighting. The lids can be adapted for the installation of canister or overflow filters – without any loss of warranty.
- PL** Uniwersalne pokrywy akwariowe wykonane w trwałej technologii wtryskowej. Wyposażone w energooszczędne oświetlenie LED. Pokrywy można zaadaptować do instalacji filtrów kanistrowych lub przelewowych – bez utraty gwarancji.
- FR** Couverts d'aquarium universels fabriqués à l'aide d'une technologie de moulage par injection durable. Équipés d'un éclairage LED à faible consommation d'énergie. Les couvercles peuvent être adaptés à l'installation de filtres à cassette ou de filtres à débordement – sans perte de garantie.
- CS** Univerzální akvarijní kryty vyrobené odolnou technologií vstřikováním. Vybaveny energeticky úsporným LED osvětlením. Víka lze přizpůsobit pro instalaci kanistrových nebo přepadových filtrů – bez ztráty záruky.
- DE** Universelle Aquarienabdeckungen in langlebiger Spritzgusstechnik. Ausgestattet mit energiesparender LED-Beleuchtung. Die Deckel können für den Einbau von Kanister- oder Überlaufiltern angepasst werden – ohne Garantieverlust.
- SK** Univerzálne akvarijné kryty vyrobené pomocou odolnej technológie vstrekovania. Vybavené energeticky úsporným LED osvetlením. Kryty je možné prispôbiť pre inštaláciu kanistrových alebo prelivových filtrov – bez straty záruky.



	Aqua4Kids	Aqua4Start	Aqua4Family	Aqua4Home	120
Dimensions (L x W x H) [cm]	40 x 25	60 x 30	80 x 35	100 x 40	120 x 40
LED lighting [W]	1 x 7	1 x 10	1 x 14	2 x 14	2 x 17
 Index	# 124252	# 124254	# 124250	# 124256	# 124258
EAN	 5 905546 330923 >	 5 905546 330947 >	 5 905546 330909 >	 5 905546 330954 >	 5 905546 330985 >
 Index	# 124251	# 124253	# 124249	# 124255	# 124257
EAN	 5 905546 330916 >	 5 905546 330930 >	 5 905546 330893 >	 5 905546 330961 >	 5 905546 330978 >

	Leddy Day&Night	40	60	75
Dimensions (L x W x H) [cm]		41 x 25	60 x 30	75 x 35
LED lighting [W]		1 x 7	1 x 7	1 x 14
Colour		● ○	● ○	●
Index ●		# 124262	# 124264	# 124265
EAN ●		 5 905546 331029 >	 5 905546 331043 >	 5 905546 331050 >
Index ○		# 124261	# 124263	
EAN ○		 5 905546 331012 >	 5 905546 331036 >	

TREATMENTS

PREPARATY

- EN** Liquid specifics for a variety of aquarium water problems. These include water conditioner, shrimp cleaner, algaekiller and liquid de-icer. Mineral fertiliser will take care of the condition of the plants.
- PL** Specyfiki w płynie na różnorodne problemy z wodą w akwarium. Wśród nich znaleźć można uzdatniacz wody, preparat przeznaczony specjalnie dla krewetek, płyn zwalczający glony oraz odmulacz w płynie. O stan roślin zadba nawóz mineralny.
- FR** Des liquides spécifiques pour une variété de problèmes liés à l'eau de l'aquarium. Il s'agit notamment d'un conditionneur d'eau, d'un nettoyeur pour crevettes, d'un algicide et d'un dégivreur liquide. L'engrais minéral prend soin de l'état des plantes.
- CS** Tekuté specifika pro různé problémy s akvárií vodou. Patří mezi ně kondicionér vody, čistič krevet, algaekiller a kapalné odkalovače. Minerální hnojivo se postará o kondici rostlin.
- DE** Flüssigkeitsspezifikationen für eine Vielzahl von Aquarienwasserproblemen. Dazu gehören Wasseraufbereiter, Garnelenreiniger, Algenvernichter und flüssiges Enteisungsmittel. Mineraldünger sorgt für den Zustand der Pflanzen.
- SK** Tekuté špecifiká pre rôzne problémy s akváriovou vodou. Patria sem kondicionér vody, čistič kreviet, algaekiller a tekuté odkalovače. Minerálne hnojivo sa postará o kondíciu rastlín.



Acti Clean

Acti Bactol

Capacity [ml]	100	100
Index	# 101251	# 101255

EAN



Capacity [ml]	250	250
Index	# 101253	# 101297

EAN



Plant Booster



Water Defender



PSB



Hydro Bioguard



Turbo Clear



Green Algae Stopper



Shrimp Mineral

Capacity [ml]	120	120	120	120	120	120	120
Index	# 248971	# 248973	# 248974	# 251931	# 251932	# 251933	# 251935

EAN



Capacity [ml]	250	250	250	250	250	250
Index	# 248976	# 248977	# 248978	# 251941	# 251942	# 251943

EAN



AQUAEL BT

Smart Aquarium Made Easy



filtration



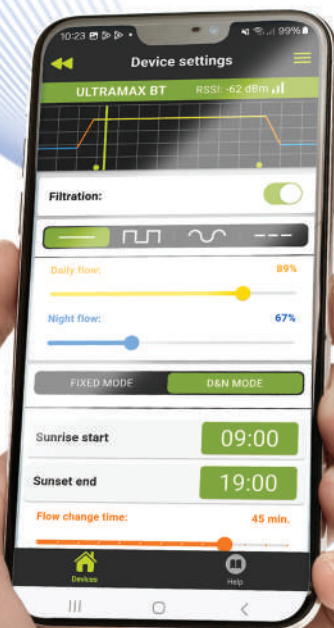
lighting



heating



**other
devices**



**Discover all AquaEl BT
products on our website**



WIFI GATEWAY BT

WIFI BRAMKA BT

EN The WiFi Gateway BT allows you to remotely control aquarium equipment from anywhere in the world via Wi-Fi or a mobile network. The device connects to Aqual BT family devices.

PL Bramka WiFi Gateway BT pozwala sterować sprzętem akwarystycznym na odległość z dowolnego miejsca na świecie za pośrednictwem Wi-Fi lub sieci komórkowej. Urządzenie łączy się ze sprzętami z rodziny Aqual BT.

FR La passerelle WiFi Gateway BT permet de contrôler à distance les équipements aquatiques depuis n'importe où dans le monde via le Wi-Fi ou le réseau mobile. L'appareil se connecte aux équipements de la gamme Aqual BT.

CS Brána WiFi Gateway BT umožňuje dálkové ovládání akvarijní techniky odkudkoli na světě přes Wi-Fi nebo mobilní síť. Zařízení se připojuje k zařízením z rodiny Aqual BT.

DE Das WiFi-Gateway BT ermöglicht die Fernsteuerung von Aquaristikgeräten von überall auf der Welt über WLAN oder das Mobilfunknetz. Das Gerät verbindet sich mit Geräten der Aqual BT-Serie.

SK Brána WiFi Gateway BT umožňuje ovládanie akvarijnej techniky na diaľku z ktoréhokoľvek miesta na svete cez Wi-Fi alebo mobilnú sieť. Zariadenie sa pripája k produktom z rodiny Aqual BT.



CONTROL WITH
A **BLUETOOTH**
APP
AQUAEL BT



search in:



WiFi Gateway BT

Power [W]	1
Operating system	IOS/ Android
Dimensions (L x W x H) [cm]	4,5 x 1 x 5 cm
Index	# 134317

EAN



FEEDER BT

- EN** Automatic fish feeder controlled via the Aqual BT app. Suitable for flake or granulated food, with up to 4 feedings per day and a very small minimum portion. Can be mounted on the aquarium glass or on the cover.
- PL** Automatyczny karmnik dla ryb sterowany w aplikacji Aqual BT. Możliwość zastosowania karmy w płatkach lub granulach, do 4 karmień dziennie, bardzo mała porcja minimalna, montaż na szybie akwarium lub na pokrywie.
- FR** Distributeur automatique de nourriture pour poissons contrôlé via l'application Aqual BT. Compatible avec les aliments en flocons ou en granulés, jusqu'à 4 distributions par jour et avec une très petite portion minimale. Peut être installé sur la vitre de l'aquarium ou sur le couvercle.
- CS** Automatické krmítko pro ryby ovládané pomocí aplikace Aqual BT. Vhodné pro vločkové i granulované krmivo, umožňuje až 4 krmení denně a nastavení velmi malé minimální porce. Lze jej namontovat na sklo akvária nebo na kryt.
- DE** Automatischer Fischfutterautomat, der über die Aqual BT App gesteuert wird. Geeignet für Flocken- oder Granulatfutter, mit bis zu 4 Fütterungen pro Tag und einer sehr kleinen Mindestportion. Montage an der Aquarienscheibe oder auf der Abdeckung möglich.
- SK** Automatické krmidlo pre ryby ovládané pomocou aplikácie Aqual BT. Vhodné na vločkové aj granulované krmivo, umožňuje až 4 krmenia denne a nastavenie veľmi malej minimálnej porcie. Možno ho namontovať na sklo akvária alebo na kryt.



Feeder BT

Power [W]	3
Dimensions (L x W x H) [cm]	11,5 x 10,5 x 4,7 cm
Food container capacity [ml]	140
Number of portions per feeding	1-10
Number of feedings per day	1-4
Food type	Flakes or granules
Index	# 135816

EAN



THERMOMETER BT

- EN** Intelligent electronic thermometer controlled via the Aqual BT app. It precisely measures the temperature inside and outside the tank and also records temperature history.
- PL** Inteligentny termometr elektroniczny sterowany z aplikacji Aqual BT. Precyzyjnie mierzy temperaturę w zbiorniku i poza nim, a także zapisuje historię temperatury.
- FR** Thermomètre électronique intelligent contrôlé via l'application Aqual BT. Il mesure avec précision la température à l'intérieur et à l'extérieur du réservoir et enregistre également l'historique des températures.
- CS** Inteligentní elektronický teploměr ovládaný pomocí aplikace Aqual BT. Přesně měří teplotu uvnitř i vně nádrže a také ukládá historii teplot.
- DE** Intelligentes elektronisches Thermometer, gesteuert über die Aqual BT App. Es misst präzise die Temperatur im und außerhalb des Beckens und zeichnet zudem den Temperaturverlauf auf.
- SK** Inteligentný elektronický teplomer ovládaný pomocou aplikácie Aqual BT. Presne meria teplotu v nádrži aj mimo nej a zároveň zaznamenáva históriu teplôt.



Thermometer BT

Index # 135037

EAN 5 905546 349031



SOCKET DUO BT

- EN** Aquarium controller operated in the Aqual BT app via Bluetooth technology. It allows remote control of up to two devices.
- PL** Sterownik akwarystyczny sterowany w aplikacji Aqual BT w technologii Bluetooth. Pozwala zdalnie kontrolować do dwóch urządzeń.
- FR** Contrôleur d'aquarium piloté dans l'application Aqual BT via la technologie Bluetooth. Il permet de contrôler à distance jusqu'à deux appareils.
- CS** Akvárijní ovladač řízený v aplikaci Aqual BT pomocí technologie Bluetooth. Umožňuje na dálku ovládat až dvě zařízení.
- DE** Aquarien-Controller, gesteuert in der Aqual BT App per Bluetooth-Technologie. Er ermöglicht die Fernsteuerung von bis zu zwei Geräten.
- SK** Akváriový ovládač riadený v aplikácii Aqual BT pomocou technológie Bluetooth. Umožňuje na diaľku ovládať až dve zariadenia.



Socket Duo BT

Index # 135416

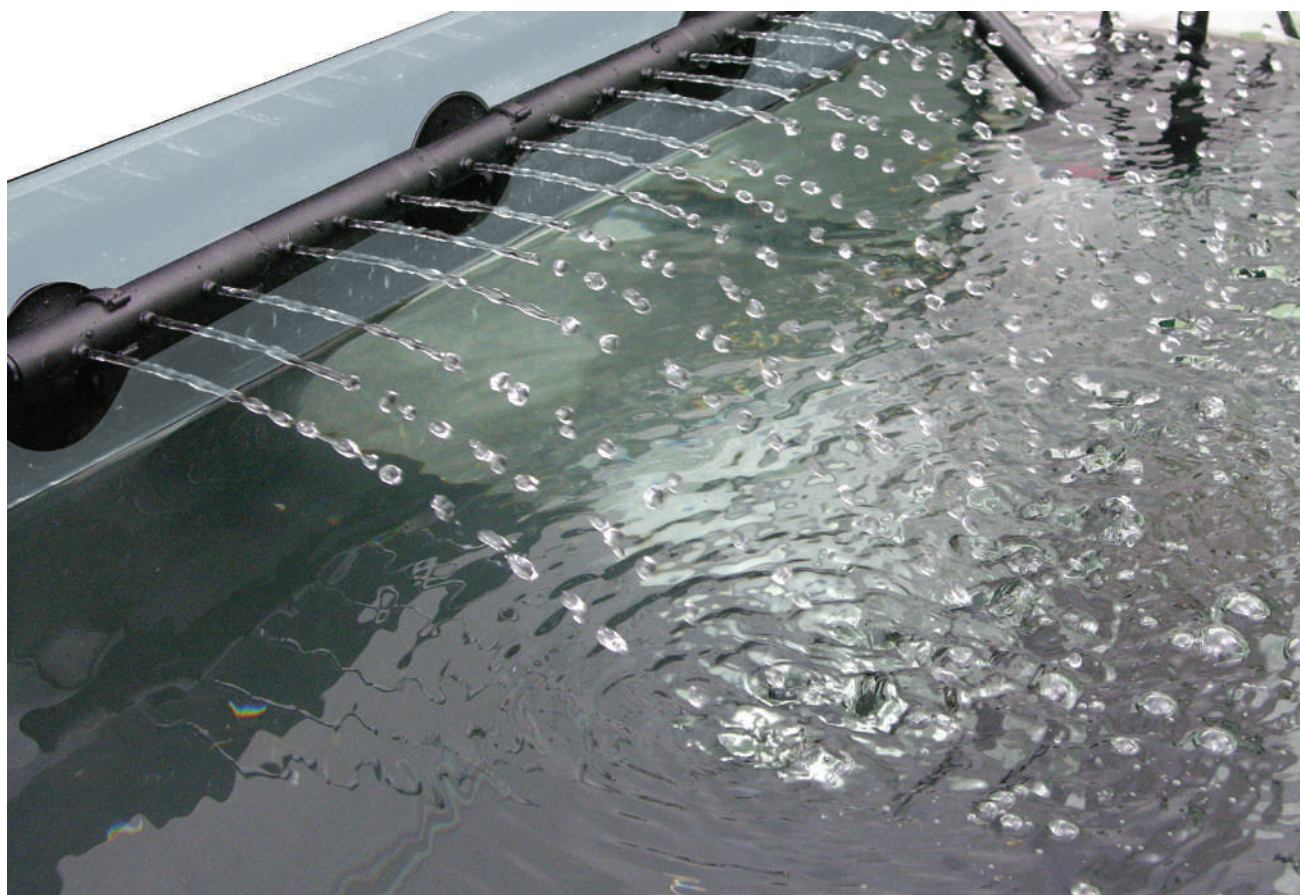
EAN 5 905546 350341



SPRAY BARS, SUCTION CUPS

DESZCZOWNICE, PRZYSSAWKI

- EN** Aquarium rain gauges. Additional suction cups for attaching equipment to the aquarium glass.
- PL** Deszczownice akwariowe. Dodatkowe przyssawki do mocowania sprzętu do szyby akwariowej.
- FR** Pluviomètres pour aquarium. Ventouses supplémentaires pour la fixation d'appareils sur la vitre de l'aquarium.
- CS** Akvárijní dešťoměry. Přídavné přísavky pro připevnění zařízení na sklo akvária.
- DE** Aquarien-Regenmesser. Zusätzliche Saugnäpfe zur Befestigung von Geräten an der Aquarienscheibe.
- SK** Akváriové dažďovače. Dodatočné přísavky na pripevnenie vybavenia k sklu akvária.



	Suction cup	Suction cup	Suction cup with amortizer	Sprinkler	S	L
Size [mm]	36	24	36	For filters	FAN, Unifilter, PatMini, Turbo 500, Cyrkulator 500	Turbo 1000-2000, Circulator 1000-2000
Index	# 100492	# 100491	# 110161	Index	# 100500	# 101145
EAN	 5 905546 014496	 5 905546 014489	 5 905546 136365	EAN	 5 905546 000260	 5 905546 017824
Trade pack [pcs]	4	4	4			

AERATOR TUBES

WĘŻYKI DO NAWIEWIERZACZY

EN Aerator tubes.
 PL Wężyki do nawiewierzaczy.
 FR Tuyaux d'aération.
 CS Hadičky k provzdušňovačům.
 DE Belüfterrohre.
 SK Hadičky k prevzdušňovačom.



Aeration tube 3 m

Aeration tube 6 m

Aeration hose

Length [cm]	300	600	15 × 12,5
Diameter [mm]	4/6	4/6	4/6
Index	# 245281	# 245282	# 103552
EAN			
	5 905546 209922 >	5 905546 209939 >	5 906877 001476 >
Trade pack [pcs]	144	72	50

AERATION STONES

KAMIEŃ NAWIEWIERZAJĄCE

EN Aeration stones.
 PL Kamień do nawiewierzania.
 FR Pierres d'aération.
 CS Provzdušňovací kameny.
 DE Belüfterrohre.
 SK Prevzdušňovacie kamene.



Roller S

Roller M1

Roller M2

Sphere 20

Sphere 20

Diameter [mm]	ø 15 × 25	ø 25 × 50	ø 20	ø 30	ø 30
Index	# 249261	# 249262	# 249263	# 249264	# 249265
EAN					
	5 905546 312837 >	5 905546 312844 >	5 905546 312851 >	5 905546 312868 >	5 905546 312875 >

CHECK VALVE

ZAWÓR ZWROTNY

EN Non-return valve to prevent backflow in the aeration system.
 PL Zawór zwrotny uniemożliwiający cofanie się wody w układzie nawiewierzającym.
 FR Clapet anti-retour pour empêcher le reflux dans le système d'aération.
 CS Zpětný ventil k zabránění zpětného toku v provzdušňovacím systému.
 DE Rückschlagventil zur Verhinderung eines Rückflusses im Belüftungssystem.
 SK Zpětný ventil k zabránění zpětného toku v provzdušňovacím systému.



Check valve

Size [mm]	4/6 mm
Index	# 249266
EAN	
	5 905546 312882 >





HOSE CLEANER

WYCIOR DO RUREK I WĘŻY

EN Pipe and hose cleaners.
PL Wyciory do rurek i węży.
FR Nettoyeurs de tuyaux et de tubes.
CS Čističe trubek a hadic.
DE Pfeifen- und Schlauchreiniger.
SK Čističe trubiek a hadíc.



Hose cleaner

Length [cm]	160
Diameter [mm]	Ø 9-30
Index	# 246124

EAN



AQUASCAPING

EN Pliers and pruning shears in straight or curved versions.
PL Szczypce i nożyce do przycinania roślin w wersji prostej lub zakrzywionej.
FR Pince et sécateur en version droite ou courbée.
CS Kleště a zahradnické nůžky v rovném nebo zahnutém provedení.
DE Zangen und Gartenscheren in gerader oder gebogener Ausführung.
SK Kliešte a záhradnícke nožnice v rovnom alebo zahnutom prevedení.



Curved tweezers



Straight tweezers



Curved scissors



Straight scissors

Length [cm]	27	27	25	25
Index	# 245266	# 245265	# 245264	# 245263

EAN



GRAVEL CLEANERS

ODMULACZE

EN De-icers in various sizes. They clean the water and remove algae.
PL Odmulacze w różnych wielkościach. Oczyszczają wodę i usuwają glony.
FR Dégivreurs de différentes tailles. Ils nettoient l'eau et éliminent les algues.
CS Odmrazovače v různých velikostech. Čistí vodu a odstraňují řasy.
DE Enteiser in verschiedenen Größen. Sie reinigen das Wasser und entfernen Algen.
SK Čističe štrku v rôznych veľkostiach. Čistia vodu a odstraňujú riasy.



Water hose with de-icer



Water hose with de-icer



S



L



XL

Gravel cleaner	Water hose with de-icer	Water hose with de-icer	Size [cm]	22	33	66,5
Diameter [mm]	fi 12	fi 12	Index	# 222876	# 222875	# 222874
Index	# 100314	# 103843				

EAN



EAN



Pallet quantity [pcs]	20	15
-----------------------	----	----

FISH NETS

SIATKI NA RYBY

- EN Fish nets made of fine material.
 PL Siatki do ryb wykonane z delikatnego materiału.
 FR Filets à poissons en matériau fin.
 CS Sítě na ryby z jemného materiálu.
 DE Fischernetze aus feinem Material.
 SK Siete na ryby z jemného materiálu.



Net	3"	4"	5"	6"	8"
Size [cm]	7,5 x 6	10 x 7,5	12,5 x 10	15 x 12,5	20 x 15
Index	# 249251	# 249252	# 249253	# 249254	# 249255
EAN	 5 905546 312738 >	 5 905546 312745 >	 5 905546 312752 >	 5 905546 312769 >	 5 905546 312776 >

TELESCOPIC FISH NETS

TELESKOPOWE SIATKI NA RYBY

- EN Fish nets with telescopic handle.
 PL Siatki do ryb z teleskopową rączką.
 FR Filets à poissons avec manche télescopique.
 CS Sítě na ryby s teleskopickou rukojetí.
 DE Fischernetze mit Teleskopgriff.
 SK Siete na ryby s teleskopickou rukoväťou.



Telescopic net	3"	4"	5"	6"	8"
Size [cm]	7,5x6	10x7,5cm	12,5x10cm	15x12,5cm	20x15cm
Index	# 249256	# 249257	# 249258	# 249259	# 249260
EAN	 5 905546 312783 >	 5 905546 312790 >	 5 905546 312806 >	 5 905546 312813 >	 5 905546 312820 >

AIRLIGHTS LED

- EN Illuminated aeration nozzle with caps in 3 colours.
 PL Podświetlana końcówka napowietrzająca z nasadkami w 3 kolorach.
 FR Buse d'aération lumineuse avec bouchons en 3 couleurs.
 CS Osvětlené provzdušňovací trysky s krytkami ve 3 barvách.
 DE Beleuchtete Belüftungsdüse mit Kappen in 3 Farben.
 DE Osvetlené prevzdušňovacie trysky s krytkami v 3 farbách.



Airlights LED

Power [W]	1
Index	# 110341
EAN	 5 905546 136969 >



MOONLIGHT LED



- EN** Aquarium night light in the form of a small spherical lamp equipped with 4 blue LEDs. Can be installed in and out of the water. Suitable for freshwater or marine tanks.
- PL** Nocne oświetlenie akwarium w postaci niewielkiej, kulistej lampki wyposażonej w 4 błękitne diody. Może być zainstalowany w wodzie oraz poza nią. Przeznaczony do zbiorników słodkowodnych lub morskich.
- FR** Veilleuse d'aquarium en forme de petite lampe sphérique équipée de 4 LED bleues. Peut être installée dans et hors de l'eau. Convient aux aquariums d'eau douce ou d'eau de mer.
- CS** Akvarijní noční světlo v podobě malé kulové lampy vybavené 4 modrými LED diodami. Lze instalovat do vody i mimo ni. Vhodné pro sladkovodní nebo mořské nádrže.
- DE** Aquarien-Nachtlicht in Form einer kleinen kugelförmigen Lampe, die mit 4 blauen LEDs ausgestattet ist. Kann im und außerhalb des Wassers installiert werden. Geeignet für Süßwasser- oder Meerwassertanks.
- SK** Nočné svetlo do akvária v podobe malej guľovej lampy vybavené 4 modrými LED diódami. Môže byť inštalovaný do vody a mimo nej. Vhodné pre sladkovodné alebo námorné nádrže.



Moonlight LED

Power [W]	1
Trade pack [pcs]	34
Index	# 109561

EAN



5 905546 134163 >

NANO COOL



- EN** A miniature fan that helps to maintain a low water temperature. Helps to lower the temperature in small to medium-sized tanks by approximately 2°C. It is mounted on the edge of the aquarium.
- PL** Miniaturowy wentylator, który wspomaga utrzymanie niskiej temperatury wody. Pomaga obniżyć temperaturę w małych i średnich zbiornikach o ok. 2°C. Montuje się go na krawędzi akwarium.
- FR** Un ventilateur miniature qui aide à maintenir une température basse dans l'eau. Il permet d'abaisser la température d'environ 2°C dans les bassins de petite et moyenne taille. Il est monté sur le bord de l'aquarium.
- CS** Miniaturní ventilátor, který pomáhá udržovat nízkou teplotu vody. Pomáhá snížit teplotu v malých až středně velkých nádržích přibližně o 2 °C. Montuje se na okraj akvárium.
- DE** Ein Miniaturventilator, der hilft, eine niedrige Wassertemperatur aufrechtzuerhalten. Hilft, die Temperatur in kleinen bis mittelgroßen Tanks um ca. 2 °C zu senken. Es wird am Rand des Aquariums montiert.
- SK** Miniaturný ventilátor, ktorý pomáha udržiavať nízku teplotu vody. Pomáha znižovať teplotu v malých až stredne veľkých nádržach približne o 2 °C. Je namontovaný na okraji akvária.



Nano Cool

Power [W]	1
Trade pack [pcs]	18
Index	# 110532

EAN



5 905546 137737 >

MAGNETIC CLEANERS

CZYŚCIKI MAGNETYCZNE

EN Magnetic glass cleaner for aquarium glass.
 PL Czyścik magnetyczny do szyb akwariowych.
 FR Nettoyeur magnétique pour verre d'aquarium.
 CS Magnetický čistič skla na akvarijní sklo.
 DE Magnetischer Glasreiniger für Aquarienglas.
 SK Magnetický čistič skla na akváriové sklo.



			
Magnetic cleaner	S	M	L
Index	# 114889	# 114890	# 114891
EAN	 5 905546 301404>	 5 905546 301411>	 5 905546 301428>

FLOATING CLEANERS 2-IN-1

CZYŚCIKI PŁYWAJĄCE 2-W-1

EN 2-in-1 floating cleaners with scraper.
 PL Czyściki pływające 2w1 ze skrobakiem.
 FR Nettoyeurs flottants 2 en 1 avec grattoir.
 CS Plovoucí čističe 2 v 1 se škrabkou.
 DE 2-in-1 schwimmende Reiniger mit Schaber.
 SK Plovoucí čističe 2 v 1 se škrabkou.



			
	Floating cleanser 2-in-1	Floating cleanser 2-in-1	Floating cleanser 2-in-1
Size [mm]	3-6	3-8	5-10
Index	# 246123	# 246122	# 246121
EAN	 5 905546 308182>	 5 905546 308175>	 5 905546 308168>

THERMOMETERS

TERMOMETRY

- EN** Classic glass thermometers mounted by suction cup or pendant.
- PL** Klasyczne termometry szklane mocowane na przyssawkę lub zawieszane.
- FR** Thermomètres classiques en verre montés par ventouse ou suspendus.
- CS** Klasické skleněné teploměry připevněné přísavkou nebo přívěskem.
- DE** Klassische Glasthermometer, die per Saugnapf oder Anhänger montiert werden.
- SK** Klasické skleněné teploměry pripevnené prísavkou alebo prívieskom.



Yellow thermometer

Glass thermometer 6 cm

Stick-on thermometer T9

Stick-on thermometer T8

Index	# 228272	# 245268	# 201253	# 201252
EAN				

AQUARIUM MATS

MATY POD AKWARIUM

- EN** Aquarium mats made of dense and damage-resistant foam.
- PL** Maty pod akwarium wykonane z gęstej i odpornej na uszkodzenia pianki.
- FR** Tapis pour aquarium en mousse dense et résistante.
- CS** Akvarijní rohože z husté pěny odolné proti poškození.
- DE** Aquarienmatten aus dichtem und beschädigungsresistentem Schaumstoff.
- SK** Rohože pod akvárium z hustej a proti poškodeniu odolnej peny.



	Mat	Mat	Mat
Size [cm]	60 × 30	80 × 35	100 × 40
Index	# 135964	# 135965	# 135966
EAN			

	Mat	Mat	Mat	Mat	Mat	Mat
Size [cm]	41 × 25	60 × 30	80 × 35	100 × 40	120 × 40	150 × 50
Index	# 113857	# 113858	# 113860	# 113861	# 113862	# 113863
EAN						

PLASTIC PLANTS

ROŚLINY PLASTIKOWE

EN Plastic plants for the aquarium.
 PL Plastikowe roślinki do akwarium.
 FR Plantes en plastique pour l'aquarium.
 CS Plastové rostliny do akvária.
 DE Kunststoffpflanzen für das Aquarium.
 SK Plastové rastliny do akvária.



Plastic Plant	PR-410	CP-035	PR-402	CP-057
Size [cm]	10	20	10	15
Index	# 238504	# 238505	# 238502	# 238506
EAN				



Plastic Plant	JJ4-1034	JJ4-1768	S411	PPBT13	S809	-	S811
Size [cm]	11	8	10	8	25	25	25
Pack quantity [pcs]	72	72	72	72	72	72	72
Index	# 282653	# 282654	# 282655	# 282656	# 282657	# 282658	# 282659
EAN							



Plastic Plant	S832	S1228	S1157	1258	1259	M415	JB8-3394
Size [cm]	25	31	31	31	31	13	18
Pack quantity [pcs]	72	24	24	24	24	96	72
Index	# 282660	# 282661	# 282662	# 282663	# 282664	# 282668	# 282669
EAN							

FABRIC PLANTS

ROŚLINY MATERIAŁOWE

EN Fabric aquarium plants.
 PL Materiałowe rośliny akwariowe.
 FR Plantes d'aquarium en tissu.
 CS Látkové akvarijní rostliny.
 DE Aquarienpflanzen aus Stoff.
 SK Látkové akváriové rastliny.



Fabric Plant	1258	8003	8005	8006	8008
Size [cm]	12	12	12	12	12
Pack quantity [pcs]	140	140	140	140	140
Index	# 282670	# 282671	# 282672	# 282673	# 282674

EAN



Fabric Plant	9001	9003	9005	9007	9008
Size [cm]	13	13	13	13	13
Pack quantity [pcs]	180	180	180	180	180
Index	# 282675	# 282676	# 282677	# 282678	# 282679

EAN



DECORATIVE STONES AND ROOTS

NATURALNE KAMIEŃ I KORZENIE

EN Natural decorative stones and roots for the aquarium.

PL Naturalne ozdobne kamienie i korzenie do akwarium.

FR Pierres décoratives naturelles et racines pour l'aquarium.

CS Přírodní dekorativní kameny a kořeny do akvária.

DE Natürliche Dekosteine und Wurzeln für das Aquarium.

SK Prírodné dekoratívne kamene a korene do akvária.



DINOSAUR BONE MIX
20 kg



BLACK QUARTZ ROCK
MIX 20 kg



LEOPARD STONE MIX
10 kg



RED LAVA
MIX 10 kg

Index	# 249250	# 249285	# 279951	# 279952
EAN	 5 905546 308205>	 5 905546 308212>	 5 905546 346924	 5 905546 346931



DRIFTWOOD
MIX 8 kg



RED DRIFTWOOD MIX
10 kg



IRON DRIFTWOOD
MIX 10 kg



SHRIMP WOOD MIX
10 kg

Index	# 253065	# 280359	# 280360	# 280358
EAN	 5 905546 307963>	 5 905546 348782	 5 905546 348799	 5 905546 348775

DECORATIONS



EN Small and durable aquarium decorations.
 PL Niewielkie i trwałe dekoracje akwarystyczne.
 FR Petites décorations d'aquarium durables.
 CS Malé a odolné akvarijní dekorace.
 DE Kleine und langlebige Aquariendekorationen.
 SK Malé a odolné akváriové dekorácie.



Decoration	CASTLE CH-10152	OCTOPUS CH-10161	CORALS CH-80134	JUG CH-80135	BARRELS CH-80138	DINOSAUR CH-30124	BRIDGE CH-40156
Dimensions (W x L x H) [cm]	7,2 x 11 x 10,5	8 x 14 x 12	7,2 x 11 x 10	7,7 x 13,5 x 16,2	11,8 x 15 x 12	8,7 x 10,8 x 12,2	5,5 x 12 x 4,7
Index	# 280069	# 280070	# 280071	# 280072	# 280073	# 280074	# 280075
EAN	5 905546 347556	5 905546 347563	5 905546 347570	5 905546 347587	5 905546 347594	5 905546 347600	5 905546 347617



Decoration	TRUNK CH-80111	AIRCRAFT CH-22648	ROOT 1 CH-66656B	ROOT 2 CH-66675	TOWER CH-11010	2 BARRELS CH-88014	3 BARRELS CH-88043	CORAL 2 CH-77761
Dimensions (W x L x H) [cm]	6 x 9,5 x 9	12,5 x 17,5 x 13	9,2 x 16 x 8	10 x 14 x 10	7,6 x 8 x 14	8,5 x 10 x 10	7,5 x 8,8 x 7,5	7 x 10,8 x 7,5
Index	# 280076	# 280077	# 280078	# 280079	# 280080	# 280081	# 280082	# 280083
EAN	5 905546 347624	5 905546 347631	5 905546 347648	5 905546 347655	5 905546 347662	5 905546 347679	5 905546 347686	5 905546 347693

TERRARIUM BOWLS



EN Ceramic and composite terrarium bowls.
 PL Ceramiczne i kompozytowe miski terrarystryczne.
 FR Gamelles de terrarium en céramique et en composite.
 CS Keramické a kompozitní terarijní misky.
 DE Terrarienschalen aus Keramik und Verbundmaterial.
 SK Keramické a kompozitné terarijné misky.

Terrarium bowl	1 CH-99407	2 CH-WDS7	3 CH-99409A	4 CH-99409B
Dimensions (W x L x H) [cm]	7,8 x 10 x 2,3	10,6 x 12,5 x 2,3	16 x 21 x 3,5	16 x 21 x 3,5
Index	# 280084	# 280085	# 280086	# 280087
EAN	5 905546 347709	5 905546 347716	5 905546 347723	5 905546 347730

COLORED GRAVELS

ŻWIRKI KOLOROWE

EN Natural quartz gravel available in many colours.

PL Naturalne żwiry kwarcowe dostępne w wielu kolorach.

FR Gravier de quartz naturel disponible en plusieurs couleurs.

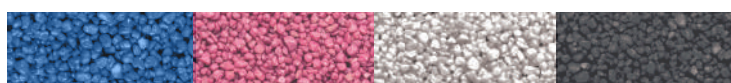
CS Přírodní křemenný štěrk dostupný v mnoha barvách.

DE Natürlicher Quarzkies in vielen Farben erhältlich.

SK Přírodní křemičitý štěk dostupný v mnohých farbách.



	Aqua Decoris Yellow	Aqua Decoris Turquoise	Aqua Decoris Green	Aqua Decoris Fuchsia	Aqua Decoris Red	Aqua Decoris Purple
Size [mm]	2-3	2-3	2-3	2-3	2-3	2-3
Index	# 121314	# 121315	# 121316	# 121317	# 121318	# 121319
EAN	 5 905546 315128 >	 5 905546 315135 >	 5 905546 315142 >	 5 905546 315159 >	 5 905546 315166 >	 5 905546 315173 >



	Aqua Decoris Blue	Aqua Decoris Lila Rose	Aqua Decoris White	Aqua Decoris Black
Size [mm]	2-3	2-3	2-3	2-3
Index	# 121320	# 121321	# 121922	# 121921
EAN	 5 905546 315180 >	 5 905546 315197 >	 5 905546 320061 >	 5 905546 320054 >

HELP SUBSTRATE

EN Professional active aquarium substrates.
 PL Profesjonalne aktywne podłoża do akwariów.
 FR Substrats actifs professionnels pour aquarium.
 CS Profesionální aktivní akvarijní substráty.
 DE Professionelle Aktiv-Aquarienböden.
 SK Profesionálne aktívne substráty do akváriá.

					
	Plant 3 l	Plant 8 l	Shrimp 3 l	Oryginal 3 l	Oryginal 8 l
Index	# 243872	# 243873	# 243874	# 248542	# 248544
EAN					

GRAVELS, SOIL
ŻWIRY, PODŁOŻA

EN Natural aquarium gravel.
 PL Naturalne żwiry do akwariów.
 FR Gravier naturel pour aquarium.
 CS Přírodní akvarijní štěrky.
 DE Natürlicher Aquarien Kies.
 SK Štrky, pôdy pre akváriá.

	Aqua Decoris soil
Weight [kg]	1,25
Index	# 121115
EAN	

								
Basalt gravel 2-4 mm	Quartz sand 0,1-0,3 mm	Quartz sand 0,4-1,2 mm	Quartz sand 1,6-4 mm					
Weight [kg]	2	10	2	10	2	10	2	10
Index	# 114040	# 131305	# 114041	# 115466	# 115112	# 115546	# 115113	# 115548
EAN	 5 405346 209694 >	 5 405346 307970 >	 5 405346 209700 >	 5 405346 312930 >	 5 405346 309493 >	 5 405346 313667 >	 5 405346 309509 >	 5 405346 31368 >

								
Dolomite gravel 2-4 mm		Natural multicolored gravel 1,4-2 mm		Natural multicolored gravel 3-5 mm		Natural multicolored gravel 5-10 mm		
Weight [kg]	2	10	2	10	2	10	2	10
Index	# 114042	# 131304	# 114043	# 115467	# 114044	# 115468	# 114045	# 115469
EAN	 5 905546 209717	 5 905546 307994	 5 905546 209724	 5 905546 312967	 5 905546 209731	 5 905546 312974	 5 905546 209748	 5 905546 312981

AQUATERRARIUM

- EN** Specialised tank for aquatic animals such as turtles and crabs. It has an efficient filter and a non-slip platform for the turtle. The frame protects the bottom of the tank from damage.
- PL** Specjalistyczny zbiornik do pielęgnacji zwierząt wodno-ładowych takich jak żółwie i kraby. Posiada wydajny filtr oraz antypoślizgowy podest dla żółwia. Ramka chroni dno zbiornika przed uszkodzeniem.
- FR** Réservoir spécialisé pour les animaux aquatiques tels que les tortues et les crabes. Il est équipé d'un filtre efficace et d'une plate-forme antidérapante pour la tortue. Le cadre protège le fond de l'aquarium contre les dommages.
- CS** Specializovaná nádrž pro vodní živočichy, jako jsou želvy a krabi. Má účinný filtr a protiskluzovou plošinu pro želvu. Rám chrání dno nádrže před poškozením.
- DE** Spezialisiertes Becken für Wassertiere wie Schildkröten und Krabben. Es verfügt über einen effizienten Filter und eine rutschfeste Plattform für die Schildkröte. Der Rahmen schützt den Boden des Tanks vor Beschädigungen.
- SK** Špecializovaná nádrž pre vodné živočíchy, ako sú korytnačky a kraby. Má účinný filter a protišmykovú platformu pre korytnačku. Rám chráni dno nádrže pred poškodením.



Aquaterrarium	60	80	100
Dimensions (L x W x H) [cm]	60 x 30 x 20,5	80 x 35 x 30,5	100 x 35 x 40,5
Filter	No	Yes	Yes
Index	# 123968	# 123969	# 123970

EAN



POND & GARDEN/ OCZKO WODNE I OGRÓD



AQUAJET PFN

- EN** Fountain pumps for small and larger tanks fitted with sponge prefilters. Designed to aerate and purify water in small ponds and to drive algae eliminators. They provide a decorative water splash effect and mechanical and biological filtration.
- PL** Pompy fontannowe do małych i większych zbiorników wyposażone w prefiltrowy gąbkowy. Przeznaczone do napowietrzania i oczyszczania wody w niedużych oczkach wodnych oraz do napędu eliminatorów glonów. Zapewniają efekt dekoracyjnego rozprysku wody oraz filtrację mechaniczną i biologiczną.
- FR** Pompes de fontaine pour petits et grands aquariums équipées de préfiltres en éponge. Conçues pour aérer et purifier l'eau des petits bassins et pour alimenter les éliminateurs d'algues. Elles produisent un effet décoratif d'éclaboussures d'eau et assurent une filtration mécanique et biologique.
- CS** Fontánová čerpadla pro malé i větší nádrže vybavená houbovými předfiltry. Určena k provzdušňování a čištění vody v malých jezírkách a k pohonu odstraňovačů řas. Poskytují dekorativní efekt rozstřiku vody a mechanickou a biologickou filtraci.
- DE** Springbrunnenpumpen für kleine und größere Becken mit Schwammvorfiltern. Entwickelt, um Wasser in kleinen Teichen zu belüften und zu reinigen und Algenvernichter anzutreiben. Sie sorgen für einen dekorativen Wasserspritzeffekt und eine mechanische und biologische Filtration.
- SK** Fontánové čerpadlá pre malé a väčšie nádrže vybavené šponiovými predfiltrami. Určené na prevzdušňovanie a čistenie vody v malých jazierkach a na pohon odstraňovačov rias. Poskytujú dekoratívny efekt striekajúcej vody a mechanickú a biologickú filtráciu.



AquaJet PFN	500	1000	1500	2000	3500
Power [W]	4,5	11	22	27	42
Flow rate [l/h]	500	1000	1500	2000	3500
Max head [cm]	70	110	160	190	200
Cable length [m]	1,5	5	5	5	5
Trade pack [pcs]	18	6	6	6	9
Index	# 109433	# 109435	# 109436	# 109437	# 109844
EAN					
Replacement sponge	# 101235	# 101336	# 101236	# 101235	# 103196
Inlet [inch]	1/2	1/2	1/2	1/2	3/4
Outlet [inch]	1/2	3/4	3/4	3/4	3/4-1-1 1/2

AQUAJET PFN ECO



- EN** Energy-efficient pumps that use up to 60% less energy than similar units while maintaining excellent performance characteristics such as efficiency and water head. Ideal for creating water splash effects and driving filters and cascades in ponds.
- PL** Energooszczędne pompy, które zużywają do 60% mniej energii od podobnych urządzeń przy zachowaniu doskonałych parametrów użytkowych, takich jak wydajność i wysokość podnoszenia wody. Idealne do tworzenia efektów rozprysku wody oraz napędu filtrów i kaskad w oczkach wodnych.
- FR** Pompes à haut rendement énergétique qui consomment jusqu'à 60 % d'énergie en moins que des unités similaires, tout en conservant d'excellentes caractéristiques de performance telles que le rendement et la hauteur d'eau. Idéales pour créer des effets d'écabloussures d'eau et alimenter les filtres et les cascades dans les étangs.
- CS** Energeticky úsporná čerpadla, která spotřebují až o 60 % méně energie než podobné jednotky při zachování vynikajících výkonových charakteristik, jako je účinnost a výtlačná voda. Ideální pro vytváření efektů vodní tříště a pohon filtrů a kaskád v jezírkách.
- DE** Energieeffiziente Pumpen, die bis zu 60 % weniger Energie verbrauchen als vergleichbare Geräte und gleichzeitig hervorragende Leistungsmerkmale wie Wirkungsgrad und Wassersäule beibehalten. Ideal zum Erzeugen von Wasserspritzeffekten und zum Antreiben von Filtern und Kaskaden in Teichen.
- SK** Energeticky účinné čerpadlá, ktoré spotrebujú až o 60 % menej energie ako podobné jednotky pri zachovaní vynikajúcich výkonových charakteristík, ako je účinnosť a vodná výška. Ideálne na vytváranie efektov striekajúcej vody a pohon filtrov a kaskád v jazierkach.



AquaJet PFN Eco	6000	8000	10000	15000	25000
Power [W]	29	52	69	125	260
Flow rate [l/h]	6000	8000	9000	14000	24000
Max head [m]	3,5	5	6	6,5	6,8
Inlet [inch]	3/4 - 1 - 1 1/2	3/4 - 1 - 1 1/2	3/4 - 1 - 1 1/2	1 - 1 3/4 - 2	1 - 1 3/4 - 2
Outlet [inch]	3/4 - 1 - 1 1/2	3/4 - 1 - 1 1/2	3/4 - 1 - 1 1/2	1 - 1 3/4 - 2	1 - 1 3/4 - 2
Trade pack [pcs]	1	1	1	1	1
Index	# 115028	# 115026	# 115027	# 115029	# 122923
EAN	5 905546 309080	5 905546 309066	5 905546 309073	5 905546 309097	5 905546 326124

AQUA PLAY

- EN** Interchangeable fountain nozzles. They are used to create a variety of water splash effects. Installation is very simple and allows water splashing to be reduced, which is particularly useful in smaller ponds. Adapted for use with various PFN pump models.
- PL** Wymienne dysze fontannowe. Służą do tworzenia różnorodnych efektów rozprysku wody. Instalacja jest bardzo prosta, umożliwia ograniczenie pryskania wody, co jest szczególnie przydatne zwłaszcza w mniejszych oczkach wodnych. Przystosowane do współpracy z różnymi modelami pomp PFN.
- FR** Buses de fontaine interchangeables. Elles sont utilisées pour créer une variété d'effets d'écabloussures d'eau. L'installation est très simple et permet de réduire les écabloussures d'eau, ce qui est particulièrement utile dans les petits bassins. Adaptées à différents modèles de pompes PFN.
- CS** Výměnitelné fontánové trysky. Používají se k vytváření různých efektů vodní tříště. Instalace je velmi jednoduchá a umožňuje snížit rozstřikování vody, což je užitečné zejména v menších jezírkách. Přizpůsobené pro použití s různými modely čerpadel PFN.
- DE** Austauschbare Fontänendüsen. Sie werden verwendet, um eine Vielzahl von Wasserspritzeffekten zu erzeugen. Die Installation ist sehr einfach und ermöglicht es, das Spritzwasser zu reduzieren, was besonders bei kleineren Teichen nützlich ist. Angepasst für den Einsatz mit verschiedenen PFN-Pumpenmodellen.
- SK** Vymeniteľné fontánové trysky. Používajú sa na vytvorenie rôznych efektov striekajúcej vody. Inštalácia je veľmi jednoduchá a umožňuje znížiť striekanie vody, čo je užitočné najmä v menších jazierkach. Prispôsobené na použitie s rôznymi modelmi čerpadel PFN.



Aqua Play	KR-3	KR-1	KR-MAX
For PFN pumps	1000, 1500, 2000, 3500	500	5500, ECO 6000, ECO 8000, ECO 10000
Index	# 103027	# 101703	# 101232
EAN	5 905546 000185	5 905546 014830	5 905546 015226

AQUAEL

WIGRY

Complete
pond filtration

See more:



WIGRY



EN Internal pond filter. Combines the functionality of a pump and filter with a fountain effect. Effectively cleans the water in 4 stages. The design of the filter ensures functionality and convenience. The water remains clear and well-oxygenated.

PL Wewnętrzny filtr do oczka wodnego. Łączy funkcjonalność pompy i filtra z efektem fontanny. Skutecznie oczyszcza wodę w 4 etapach. Konstrukcja filtra zapewnia funkcjonalność i wygodę użytkowania. Woda pozostaje klarowna i dobrze natleniona.

FR Filtre interne pour étang. Combine la fonctionnalité d'une pompe et d'un filtre avec un effet de fontaine. Nettoie efficacement l'eau en 4 étapes. La conception du filtre garantit la fonctionnalité et le confort. L'eau reste claire et bien oxygénée.

CS Vnitřní jezírkový filtr. Kombinuje funkčnost čerpadla a filtru s efektem fontány. Účinně čistí vodu ve 4 stupních. Konstrukce filtru zajišťuje funkčnost a pohodlí. Voda zůstává čistá a dobře prokysličená.

DE Interner Teichfilter. Kombiniert die Funktionalität einer Pumpe und eines Filters mit Fontäneneffekt. Reinigt das Wasser effektiv in 4 Stufen. Das Design des Filters sorgt für Funktionalität und Komfort. Das Wasser bleibt klar und gut sauerstoffreich.

SK Vnútrotný jazierkový filter. Kombinuje funkčnosť čerpadla a filtra s efektom fontány. Účinne čistí vodu v 4 stupňoch. Konštrukcia filtra zaisťuje funkčnosť a pohodlie. Voda zostáva čistá a dobre okysličená.



Wigry	2000	4000	6000
Pond velocity [l]	2000	4000	6000
Total unit power [W]	27	34	36
UV lamp wattage [W]	5	7	9
Protection degree [IP]	IPX8	IPX8	IPX8
Pump capacity [l/h]	1500	2000	2000
Hose diameter [cm/inch]	19 / 3/4"	19 / 3/4"	19 / 3/4"
Number of filter baskets	3	4	4
Installation inside the pond	Yes	Yes	Yes
UV filament lifetime	up to 10 000 hr.	up to 10 000 hr.	up to 10 000 hr.
Cable length [m]	5	5	5
Dimensions [L x W x H] [cm]: with the fountain nozzle retracted with fountain nozzle extended	34 x 26,8 x 48,5 34 x 26,8 x 62,8	39,2 x 26,8 x 48,5 39,2 x 26,8 x 62,8	39,2 x 26,8 x 48,5 39,2 x 26,8 x 62,8
Pallet quantity [pcs.]	51	51	51
Index	# 130516	# 130517	# 130519

EAN



5 905546 338912



5 905546 338929



5 905546 338936

MAXI

- EN** Universal pond filters. They can operate both submerged and outside the pond. Carefully selected filter media ensure effective mechanical and biological filtration.
- PL** Uniwersalne filtry stawowe. Mogą pracować zarówno w zanurzeniu, jak i na zewnątrz oczka wodnego. Starannie dobrane media filtracyjne zapewnią skuteczną filtrację mechaniczną i biologiczną.
- FR** Filtres d'étang universels. Ils peuvent fonctionner aussi bien immergés qu'à l'extérieur de l'étang. Les masses filtrantes soigneusement sélectionnées assurent une filtration mécanique et biologique efficace.
- CS** Univerzální jezírkové filtry. Mohou pracovat jak ponořené, tak mimo jezírko. Pečlivě vybraná filtrační média zajišťují účinnou mechanickou a biologickou filtraci.
- DE** Teichfilter. Sie können sowohl unter Wasser als auch außerhalb des Teiches betrieben werden. Sorgfältig ausgewählte Filtermedien sorgen für eine effektive mechanische und biologische Filterung.
- SK** Univerzálné jazierkové filtre. Môžu fungovať pod vodou aj mimo rybníka. Starostlivo vybrané filtračné médiá zaisťujú účinnú mechanickú a biologickú filtráciu



Pondfilter	Maxi	Maxi 1	Supermaxi
Pond capacity [m³]	5	10	25
PFN pump	3500 / ECO 6000	3500 / ECO 6000 / ECO 8000	ECO 6000 / ECO 8000 / ECO 10000
Inlet / Outlet [inch]	¾	¾	1
Trade pack [pcs]	1	1	1
Index	# 101671	# 101721	# 102466

EAN



KLARJET

- EN** Copmpetitive filter/fountain set. It contains a carefully selected filter and pump, an algae eliminator and a water supply hose. It is easy to install and does not require frequent cleaning.
- PL** Kopmpetny zestaw filtracyjno-fontannowy. Zawiera starannie dobrany filtr i pompę, eliminator glonów oraz wąż doprowadzający wodę. Jest łatwy w instalacji i nie wymaga częstego czyszczenia.
- FR** Ensemble filtre/fontaine compétitif. Il contient un filtre et une pompe soigneusement sélectionnés, un éliminateur d'algues et un tuyau d'alimentation en eau. Il est facile à installer et ne nécessite pas de nettoyage fréquent.
- CS** Kopmpetitivní sada filtru/fontány. Obsahuje pečlivě vybraný filtr a čerpadlo, odstraňovač řas a hadici pro přívod vody. Snadno se instaluje a nevyžaduje časté čištění.
- DE** Copmpetitives Filter-/Fontänen-Set. Es enthält einen sorgfältig ausgewählten Filter und eine Pumpe, einen Algenabscheider und einen Wasserversorgungsschlauch. Es ist einfach zu installieren und erfordert keine häufige Reinigung.
- SK** Kompletívna súprava filtračno-fontánová. Obsahuje starostlivo vybraný filter a čerpadlo, eliminátor rias a hadicu na prívod vody. Jednoduchá inštalácia a nevyžaduje časté čistenie.



Klarjet	10000	15000
Pond capacity [m³]	10	15
PFN pump	3500	ECO 8000
Inlet / Outlet [inch]	½ - ¾ - 1	½ - ¾ - 1
Trade pack [pcs]	1	1
Index	# 102592	# 102576

EAN



KLARPRESSURE

- EN** Pressure filter for mechanical and biological water purification in larger ponds. The UV sterilising lamp takes care of the elimination of microorganisms. The patented Reverse Clean function allows convenient self-cleaning of the filter media.
- PL** Filtr ciśnieniowy do oczyszczania mechanicznego i biologicznego wody w większych oczkach wodnych. Lampa sterylizująca UV dba o eliminację drobnoustrojów. Opatentowana funkcja Reverse Clean pozwala na wygodne samoooczyszczenie mediów filtracyjnych.
- FR** Filtre à pression pour l'épuration mécanique et biologique de l'eau dans les grands étangs. La lampe UV stérilisante se charge de l'élimination des micro-organismes. La fonction brevetée Reverse Clean permet un auto-nettoyage pratique des masses filtrantes.
- CS** Tlakový filtr pro mechanické a biologické čištění vody ve větších jezírkách. UV sterilizační lampa se postará o likvidaci mikroorganismů. Patentovaná funkce Reverse Clean umožňuje pohodlné samočištění filtračních médií.
- DE** Druckfilter zur mechanischen und biologischen Wasseraufbereitung in größeren Teichen. Die UV-Sterilisationslampe sorgt für die Beseitigung von Mikroorganismen. Die patentierte Reverse Clean-Funktion ermöglicht eine komfortable Selbstreinigung der Filtermedien.
- SK** Tlakový filter na mechanické a biologické čistenie vody vo väčších jazierkach. UV sterilizačná lampa sa stará o elimináciu mikroorganizmov. Patentovaná funkcia Reverse Clean umožňuje pohodlné samočistenie filtračného média.



Klarpressure UV 8000

UV-C Sterilizer [W]	11
Pond capacity [m³]	8
PFN pump	3500
Inlet / Outlet [inch]	¾ - 1 - 1 ½
Trade pack [pcs]	1
Index	# 102150

EAN



5 905546 043533 >

STERILIZER UV PS 2.0

- EN** A device for improving water quality and clarity in ponds and domestic ponds. It helps to combat the effect of green, cloudy water appearing due to the proliferation of algae, bacteria and pathogens. The device is completely safe for the fish living in the ponds.
- PL** Urządzenie służące do poprawy jakości i przejrzystości wody w oczkach wodnych i przydomowych stawach. Pomaga zwalczać efekt zielonej, mętnej wody pojawiającej się w wyniku namnażania glonów, bakterii i patogenów. Urządzenie w pełni bezpieczne dla zamieszkujących zbiorniki ryb.
- FR** Dispositif permettant d'améliorer la qualité et la clarté de l'eau dans les étangs et des étangs domestiques. Il permet de lutter contre l'apparition d'une eau verte et trouble due à la prolifération d'algues, de bactéries et d'agents pathogènes. Le dispositif est totalement sûr pour les poissons vivant dans les étangs.
- CS** Zařízení pro zlepšení kvality a čistoty vody v jezírkách a domácích jezírkách. Pomáhá bojovat proti efektu zelené, zakalené vody, která se objevuje v důsledku množení řas, bakterií a choroboplodných zárodků. Zařízení je zcela bezpečné pro ryby žijící v jezírkách.
- DE** Ein Gerät zur Verbesserung der Wasserqualität und -klarheit in Teichen und häusliche Teiche. Es hilft, die Auswirkungen von grünem, trübem Wasser zu bekämpfen, das durch die Vermehrung von Algen, Bakterien und Krankheitserregern entsteht. Das Gerät ist absolut sicher für die Fische, die in den Teichen leben.
- SK** Zariadenie na zlepšenie kvality a čistoty vody v jazierkach a domácich jazierkach. Pomáha bojovať proti efektu zelenej, zakalenej vody, ktorá sa objavuje v dôsledku množenia rias, baktérií a choroboplodných zárodkov. Zariadenie je úplne bezpečné pre ryby žijúce v jazierkach.



Sterilizer UV PS 2.0 11W

Power [W]	11
Pond capacity [l]	< 7500
Flow [l/h]	3500
Hose diameter [inch.]	1", 3/4", 1/2"
Trade pack [pcs]	6
Index	130477

EAN



WATERLIGHT TRIO

- EN** Innovative led lights available in White and Colour. They provide the perfect illumination for your pond and garden. They can work both underwater and above the surface of the water while consuming very little electricity.
- PL** Innowacyjne lampy ledowe dostępne w wersjach White oraz Colour. Zapewniają idealną iluminację oczka wodnego oraz ogrodu. Mogą pracować zarówno pod wodą, jak i ponad jej powierzchnią zużywając przy tym bardzo mało energii elektrycznej.
- FR** Les lampes LED innovantes sont disponibles en blanc et en couleur. Elles assurent un éclairage idéal du bassin et du jardin. Elles peuvent fonctionner aussi bien sous l'eau qu'au-dessus de la surface de l'eau tout en consommant très peu d'électricité.
- CS** Inovativní led světla jsou k dispozici v bílé a barevné barvě. Poskytují ideální osvětlení jezírka a zahrady. Mohou pracovat jak pod vodou, tak nad vodní hladinou, přičemž spotřebují velmi málo elektrické energie.
- DE** Innovative LED-Leuchten in Weiß und Farbe erhältlich. Sie sorgen für die perfekte Beleuchtung für Ihren Teich und Garten. Sie können sowohl unter Wasser als auch über der Wasseroberfläche arbeiten und verbrauchen dabei nur sehr wenig Strom.
- SK** Inovatívne LED svetlá dostupné vo verziách White a Colour. Poskytujú ideálne osvetlenie pre vaše jazierko a záhradu. Môžu pracovať pod vodou aj nad jej povrchom a spotrebúvajú pritom veľmi málo elektrickej energie.



Waterlight Trio	White	Colour
Power [W]	7,5	7,5
Power cord length [m]	7	7
Index	# 124764	# 124765

EAN



MATS, SPONGES

MATY, GĄBKI FILTRACYJNE

EN Mats and sponges for pond filters.
PL Maty i gąbki do filtrów stawowych.
FR Tapis et éponges pour filtres de bassin.
CS Rohože a houby pro jezírkové filtry.
DE Matten und Schwämme für Teichfilter.
SK Rohože a huby pre jazierkové filtre.



Coconut mat Maxi

Index

101175

EAN



5 905546 002967 >

Maxi
spongeMaxi 1
spongeSuper maxi
spongeKlarpressure
sponge

Index

101338

100165

100101

100418

EAN



5 905546 002806 >



5 905546 018623 >



5 905546 001670 >



5 905546 046619 >

PFN 500
spongePFN 1000/1500/2000
sponge

Index

101235

101336

EAN



5 905546 011662 >



5 905546 011679 >

WINTERHOT

- EN** Floating pond heater to ensure adequate oxygenation of the water. It prevents overcooling and complete freezing of ponds and fishponds.
- PL** Pływająca grzałka stawowa, która zapewnia odpowiednie dotlenienie wody. Zapobiega przehłodzeniu i całkowitemu zamarzaniu oczek wodnych i stawów rybnych.
- FR** Chauffe-eau flottant pour assurer une bonne oxygénation de l'eau. Il évite le refroidissement excessif et le gel complet des étangs et des bassins de pisciculture.
- CS** Plovoucí ohřívač jezírka zajišťující dostatečné okysličení vody. Zabráňuje přechlazení a úplnému zamrznutí jezírek a rybníčků.
- DE** Schwimmende Teichheizung, um eine ausreichende Sauerstoffversorgung des Wassers zu gewährleisten. Es verhindert das Auskühlen und vollständige Einfrieren von Teichen und Fischteichen.
- SK** Plávající ohrievač jazierka na zabezpečenie dostatočného okysličenia vody. Zabráňuje podchladeniu a úplnému zamrznutiu rybníkov a rybníkov.



Winterhot	300	Pro 150
Power [W]	300	150
Index	# 101604	# 110531

EAN



5 905546 010061 >



5 905546 137720 >



MAGIC BALLS

- EN** An effective cartridge for mechanical filtration, in the form of balls made of polymer fibre. Constitutes the final stage of filtration in the pond.
- PL** Skuteczny wkład do filtracji mechanicznej, w postaci kul wykonanych z włókna polimerowego. Stanowi ostatni etap filtracji w oczku wodnym.
- FR** Cartouche efficace pour la filtration mécanique, sous forme de billes en fibre polymère. Constitue l'étape finale de la filtration dans étang et jardin.
- CS** Účinná vložka pro mechanickou filtraci ve formě kuliček z polymerových vláken. Tvoří poslední stupeň filtrace v jezírku.
- DE** Eine effektive Kartusche für die mechanische Filtration in Form von Kugeln aus Polymerfaser. Stellt die letzte Stufe der Filtration im Teich dar.
- SK** Účinná kazeta na mechanickú filtráciu vo forme guľôčok vyrobených z polymérnych vlákien. Predstavuje poslednú fázu filtrácie v jazierku.



Magic Balls

Weight [g]	700
Index	# 253487

EAN



5 905546 324342 >

TREATMENTS

PREPARATY

- EN** Specialised liquids for disinfecting and clarifying water, as well as for eliminating algae in the pond.
- PL** Specjalistyczne płyny do odkażania i klarowania wody, a także do eliminacji glonów w stawie.
- FR** Des liquides spécialisés pour désinfecter et clarifier l'eau, ainsi que pour éliminer les algues dans l'étang.
- CS** Specializované kapaliny pro dezinfekci a čištění vody a pro likvidaci řas v jezírku.
- DE** Spezielle Flüssigkeiten zur Desinfektion und Klärung von Wasser sowie zur Beseitigung von Algen im Teich.
- SK** Špecializované kvapaliny na dezinfekciu a čistenie vody a na likvidáciu rias v jazierku.



Antyglon



FMC



Aquaclar



Antyglon



FMC

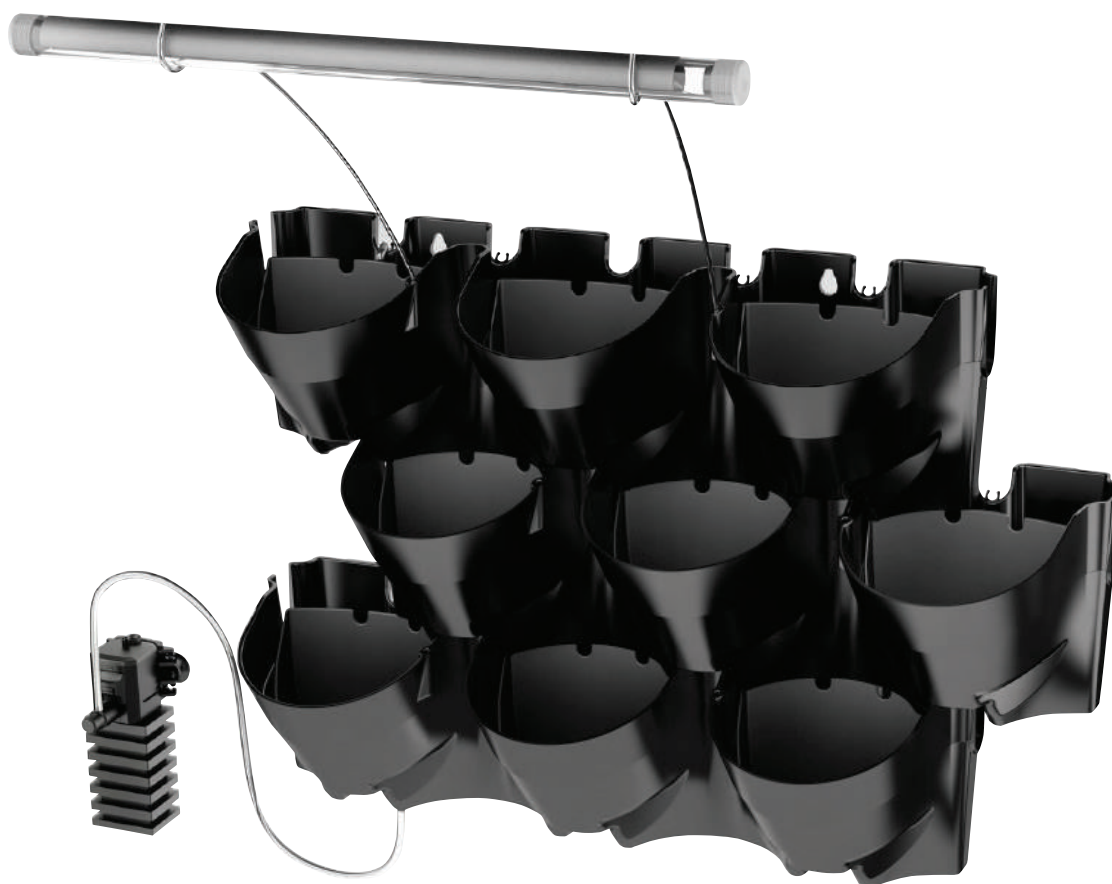


Aquaclar

Capacity [ml]	500	500	500	Capacity [ml]	250	250	250
Index	# 122306	# 122307	# 122308	Index	# 253100	# 253101	# 253102
EAN				EAN			
Trade pack [pcs]	12	12	12	Trade pack [pcs]	24	24	24

VERSA GARDEN PLUS

- EN** The vertical green plant module, completely equipped with hydroponic substrate, LED lighting and a circulation pump, enables the trouble-free cultivation of green plants and herbs.
- PL** Wertykalny moduł do roślin zielonych, kompletnie wyposażony w podłoże hydroponiczne, oświetlenie LED oraz pompę cyrkulacyjną umożliwia bezproblemową uprawę roślin zielonych oraz ziół.
- FR** Le module vertical pour plantes vertes, entièrement équipé d'un substrat hydroponique, d'un éclairage LED et d'une pompe de circulation, permet de cultiver sans problème des plantes vertes et des herbes aromatiques.
- CS** Vertikální modul pro zelené rostliny, kompletně vybavený hydroponickým substrátem, LED osvětlením a oběhovým čerpadlem, umožňuje bezproblémové pěstování zelených rostlin a bylinek.
- DE** Das vertikale Grünpflanzenmodul, komplett ausgestattet mit hydroponischem Substrat, LED-Beleuchtung und einer Umwälzpumpe, ermöglicht den problemlosen Anbau von Grünpflanzen und Kräutern.
- SK** Vertikálny modul zelených rastlín, kompletne vybavený hydroponickým substrátom, LED osvetlením a obehovým čerpadlom, umožňuje bezproblémové pestovanie zelených rastlín a bylín.



Versa Garden Plus

Dimesions [cm]	56 × 42 × 17,5
Lightning [W]	10
Pump [l/h]	400
Index	# 115402

EAN



VERSA GARDEN

- EN** Modern ornamental plant module dedicated to creating hydroponic or green installations. It can accommodate 12 plants.
- PL** Nowoczesny moduł do roślin ozdobnych dedykowany do tworzenia instalacji hydroponicznych lub zielonych. Można w nim umieścić 12 roślin.
- FR** Module moderne de plantes ornementales destinée à la création d'installations hydroponiques ou vertes. Il peut accueillir 12 plantes.
- CS** Moderní modul pro okrasné rostliny určený k vytváření hydroponických nebo zelených instalací. Vejde se do něj 12 rostlin.
- DE** Modernes Zierpflanzenmodul für die Erstellung von hydroponischen oder grünen Installationen. Es bietet Platz für 12 Pflanzen.
- SK** Modul moderných okrasných rastlín určený na vytváranie hydroponických alebo zelených inštalácií. Môže pojať 12 rastlín.



Versa Garden

Dimesions [cm]	56 × 56
Colour	●
Index	# 114257

EAN



AQUAEL, 2026/2027

AQUAEL Sp.z o.o.
ul. Krasnowolska 50
02-849 Warszawa

tel: +48 22 644 76 16
e-mail: aquael@aquael.pl